

**Les Fleuristes
Universels Inc.**

589-5647

LE SEUL
OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE.
NOUS NE FERMONS JAMAIS.

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL

PROGRESSONS ENSEMBLE

VOL. IX NO. 51 MERCREDI LE 16 MARS 1977

REPENTIGNY .25

Céline Payette se lance sur la scène fédérale



Madame Céline PAYETTE, mère de trois enfants, conseiller spécial du sous-ministre du travail, présidente de la Commission Scolaire Le Gardeur, et Vice-Présidente du Parti Libéral du Canada (section Québec) a accueilli notre Rédacteur en Chef dans sa maison de Repentigny pour lui faire part de sa décision de briguer les suffrages des électeurs aux prochaines élections fédérales, dans le comté de Terrebonne.

La situation politique évolue rapidement dans le comté de Terrebonne; en effet, coïncidant avec la venue du Premier Ministre du Canada dans le comté, la première candidature libérale aux prochaines élections a été publiquement annoncée. Les personnes qui connaissent Madame Céline PAYETTE ne seront pas étonnées que celle-ci ait décidé de se lancer sur le terrain fédéral.

Vice-Présidente du Parti Libéral du Canada, section Québec, Madame HERVIEUX PAYETTE a toujours baigné dans un climat très politisé, même si, souligne-t-elle, elle arrive à faire abstraction de ses opinions politiques lorsqu'elle remplit un autre rôle, comme celui de Présidente de la Commission Scolaire Le Gardeur par exemple.

Quant à son travail pour le compte du ministère provincial (et donc sous les ordres d'un ministre péquiste), elle affirme s'y consacrer avec tout autant d'ardeur et de satisfaction qu'auparavant. Depuis quelques jours, Madame PAYETTE a pris un congé qu'elle n'avait pu prendre l'été dernier, et qui risquerait de se prolonger si elle était nommée candidate officielle du Parti Libéral du Canada aux prochaines élections par la Convention dont la date sera fixée aujourd'hui.

Car, jusqu'à maintenant, Madame PAYETTE n'est que candidate à la candidature; une convention doit en effet faire un choix parmi les candidats qui souhaiteraient l'investiture du Parti Libéral; jusqu'à présent, seule Madame PAYETTE a officiellement effectué cette démarche; rejoint au téléphone, Monsieur Roland COMTOIS, l'ancien député fédéral du comté de Terrebonne n'a pas voulu donner de réponse quant à sa candidature éventuelle; dès le 15 au soir, il sera en mesure de faire connaître sa décision. Bien entendu, comme toujours, d'autres noms sont cités, comme celui de Monsieur Maurice LABELLE, notaire à Sainte-Thérèse.

Lors de l'Assemblée de l'exécutif du Parti Libéral du Comté, qui se déroulera le 15 mars au soir, sera décidée la date exacte de la convention; ainsi, le Parti Libéral prendra une avance sur le Parti Conservateur, dont on avait annoncé une convention à plusieurs reprises; celle-ci tarde à se tenir, et il semble qu'on ait quelques difficultés à trouver un candidat.

SAINT-PAUL REFUSE DE PAYER LA NOTE A REPENTIGNY

Pages 2 et 3

LE COMITE D'ETUDE DE LA BIBLIOTHEQUE DE REPENTIGNY PRESENTE SON RAPPORT

Sports

- Les Olympiques éliminés en 4 parties par St-Eustache
- Roger Picard de retour avec les Olympiques?
- Les grands vainqueurs du tournoi Atome de L'Assomption



Electra Limited Coupe

La Seigneurie

PONTIAC • BUICK INC.
512 NOTRE-DAME, REPENTIGNY
581-9500



Firebird - Le Coupé

Le rapport du Comité d'étude de la Bibliothèque de Repentigny est paru Comparaison entre la bibliothèque de Repentigny et celles des autres villes

Présenté le 21 février 1977 à la Ville de Repentigny, le rapport du Comité d'étude de la bibliothèque de Repentigny est un document de 36 pages qui permettra, il faut l'espérer, de faire

progresser les choses dans ce domaine. Il se compose de trois parties principales: dans la première, les auteurs du rapport effectuent des comparaisons avec les services de bibliothèques

d'autres villes de la Province, et formulent des idées générales sur les buts et les moyens d'une bibliothèque publique.

Dans une deuxième partie,

est dressé un inventaire critique de la situation de la bibliothèque de Repentigny; et en troisième partie, on peut lire un certain nombre de recommandations à court et à moyen terme.

La première partie du document remis par le Comité d'étude de la bibliothèque de Repentigny à l'hôtel de ville permet de situer le problème en effectuant un certain nombre de comparaisons avec d'autres villes. C'est ainsi qu'on se rend compte de la pauvreté de notre service, en comparaison avec des villes choisies en fonction de la similitude du nombre d'habitants, de la similitude de vocation (celle de banlieue) et de la similitude quant

(suite à la page 3)

Inventaire critique de la situation

Avant de présenter une série de mesures qu'il semblerait de prendre, les auteurs du rapport sur la bibliothèque de Repentigny ont examiné d'un oeil critique le fonctionnement actuel de celle-ci; ils en sont à la conclusion suivante: -le comité a constaté l'exiguïté des locaux, et son caractère peu attrayant; - le comité fait remarquer que la reliure des livres est à la fois coûteuse et sans attrait; le nombre de volumes est très insuffisant, et le choix de ceux-ci laisse à désirer; en particulier, il

est à regretter l'absence de revues et d'hebdomadaires, de même qu'on ne trouve aucune publication gouvernementale gratuite; -les heures d'ouverture sont peu fonctionnelles: 2 soirs seulement; les membres du Comité déplorent que le manque de régularité d'un

jour à l'autre crée de la confusion chez les usagers; -le comité juge le personnel très insuffisant en nombre;

par ailleurs, il déplore que l'animation soit inexistante; quant au budget, il est beaucoup trop restreint.

**LES COMMERÇANTS
PRÉFÈRENT ANNONCER
DANS UN JOURNAL
QUI EST LU!**

Décoration

Serge Jamieson

60 C
Cherrier,
Repentigny

SERVICE À DOMICILE
Draperie, Couvre-lit, Rideau,
Store en toile, Tapisserie, Tapis.

581-5061



Jean G. Lalonde
A.A.C.I., C.P.M., E.A.

M. François Doyon, président de la firme de courtage immobilier "Les Entreprises Repentigny Inc.", a le plaisir d'annoncer que Monsieur Jean Lalonde, rési-

Les Entreprises Repentigny Inc.

dent de Repentigny depuis 1959, est maintenant associé aux Entreprises Repentigny à titre de secrétaire trésorier.

Avant d'occuper ce poste, M. Jean Lalonde fut successivement: Directeur du Service des Immeubles de Bell Canada; Directeur du Service de l'Exploitation et des Etudes Economiques de la Société Immobilière Marathon Ltée; Chef-évaluateur de la Société Centrale d'hypothèque et de Logement; Analyste aux Investissements Immobiliers du Ministère des Travaux Publics du Canada.

M. Jean Lalonde est membre agréé (E.D.) de la Corporation Professionnelle des Évaluateurs agréés du Québec; membre accrédité

(A.A.C.I.) de l'Institut Canadien des Évaluateurs et membre agréé (C.P.M.) "Certified Property Manager" de l'Institut d'Administration Immobilière.

M. Jean Lalonde a toujours été très actif dans le domaine de l'immobilier, aussi il fut l'instigateur de la mise sur pied, au niveau universitaire, de toute une gamme de cours pertinents aux Sciences Immobilières. Il est membre du comité consultatif de l'Université du Québec à Montréal et président du conseil d'administration du Laboratoire de Recherches en Sciences Immobilières (LARS) de cette même Université.

L'expérience qu'apporte M. Jean Lalonde aux Entre-

prises Repentigny va permettre à celle-ci de diversifier davantage ses activités immobilières et aussi de donner un meilleur service à la population.

Les Entreprises Repentigny offrent un service immobilier complet tant au niveau du courtage commercial, industriel et résidentiel, qu'au niveau de l'expertise, l'analyse et la gestion d'investissement immobilier.

Nous profitons de l'occasion pour vous annoncer que, dû à nos besoins d'expansion, vers le 7 mai 1977, nous emménagerons dans un nouvel édifice à bureaux que nous construisons au 184 rue Notre-Dame à Repentigny.

Louis Lebrun

Evaluateur
Conseil

- Prêts hypothécaires et assurances
- Immeuble
- Evaluation
- Estimation
- Expropriation
- Evaluation municipale
- Rapport d'impôt
- Administration générale
- Tenue de livres

SERVICE PERSONNEL ET COMPÉTENT

HEURES D'OUVERTURE

Lundi à vendredi: Mercredi soir:
9h. a.m. à 5h. p.m. 7h. p.m. à 9h. p.m.

380, boul Larochelle,
suite 106
Repentigny

581-4376

Fiduciaires

de la Cité et du District de Montréal

COURTIERS en IMMEUBLES

- VENTE • ACHAT • ÉVALUATION GRATUITE
- REFINANCEMENT JUSQU'À 95%
- REFERENCE DE CLIENTS PROVENANT DE NOS
- 100 SUCCURSALES DE LA BANQUE D'ÉPARGNE
- 35 années d'expérience à votre service



Pour un service rapide et compétent
demandez sans plus tarder

MICHEL LACHAPELLE

Service du courtage immobilier

581-0611

Le «TRUST» de la Banque d'Épargne

Dossier de la semaine

Les recommandations du Comité d'étude

Les recommandations du Comité d'étude
Le Comité d'étude de la bibliothèque de Repentigny ne s'est pas contenté de faire des critiques sur le fonctionnement actuel de la bibliothèque; il a également émis un certain nombre de recommandations qui ont été classées selon qu'elles sont à court terme ou à moyen terme.

Recommandations à court terme

Le Comité recommande que la rénovation intérieure et extérieure des bâtiments de la bibliothèque soit entreprise; il recommande également que le nombre de volumes par tête passe de 0.58 à 3 volumes par habitant, ce qui est le minimum requis selon les normes du Ministère; on devrait ainsi passer de 13000 volumes à 75000 volumes; une diversification plus grande et plus judicieuse de ceux-ci devrait être observée; concernant les périodiques, il faudrait passer de 0 à 150 titres.

Le nombre d'heures d'ouverture devrait passer, selon le Comité, de 35 à 45 heures par semaine; l'aménagement des horaires devrait permettre à la population de fréquenter plus souvent la bibliothèque pour cela, le nombre d'employés devrait être porté à quatre.

De nombreuses suggestions sont fournies, pour rendre la bibliothèque plus attrayante et plus utilisable par tous.

Recommandations à moyen terme

Le Comité recommande l'acquisition par la ville d'un nouveau local pour la bibliothèque; d'après les normes du Ministère, il faudrait que celui-ci ait une surface d'au moins 18,025 pieds carrés; le Comité recommande l'autonomie complète de la bibliothèque dont les services ne devraient dépendre que du conseil Municipal.

Comparaison...

(suite de la page 2)

au type de population.

Pour effectuer de telles comparaisons, les villes de Boucherville, Châteauguay, Pointe-Claire et Saint-Hyacinthe, les dépenses par tête sont les suivantes (année 1975): Pointe-Claire \$11.55; Châteauguay \$2.99; Boucherville \$2.67; St-Hyacinthe \$1.97; Repentigny \$1.14.

De la même manière, on se rend compte qu'avec 13, 176 livres et brochures, Repentigny se situe au bas de l'échelle, tandis qu'une ville comme Pointe-Claire compte près de 90,000 volumes.

Les comparaisons, que l'on pourrait prolonger à loisir, ne sont donc pas flatteuses pour la ville de Repentigny; c'est ce qu'un article de L'ARTISAN du 6 octobre 1976, reproduit en annexe dans le rapport, dénonçait.

Saint-Paul l'Ermite refuse de payer le compte envoyé par la ville de Repentigny

Lors de la séance du Conseil Municipal du 23 février, le Conseil a adopté la résolution suivante: "Il est résolu de refuser de payer à la Ville de Repentigny le compte de \$40440.17 représentant la facture pour la consommation de septembre 1976 au 31 décembre 1976."

Du côté de Repentigny, on est très étonné de cette attitude de Saint-Paul; on objecte que le litige porterait sur une somme approximative de \$1500, et qu'il n'y avait aucune raison de ne pas payer au moins \$38000.

Le secrétaire-trésorier de Saint-Paul, rejoint par L'ARTISAN, fit remarquer que le Conseil n'était pas d'accord avec la méthode de calcul utilisée par Repentigny; cette dernière facturait en effet les mois de septembre, octobre, novembre et décembre à partir des résultats du mois d'août. D'après Monsieur Rolland Locas, il y aurait là une erreur d'environ 10000000 de pieds cubes.

Le Conseiller GIGUERE restera à son poste

Au cours de l'assemblée du conseil municipal de Saint-Roch, le lundi 7 mars, la secrétaire Pierrette RIOPEL a lu l'avis légal que la municipalité avait fait prendre auprès de l'étude de Maître Asselin, de Joliette; cet avis était signé par Maître Daniel LAFERRIERE; celui-ci, invoquant l'article 227 du Code Municipal, montre qu'il ne s'applique pas aux circonstances invoquées contre Monsieur GIGUERE, qui doit être considéré dans cette affaire comme un simple commissionnaire.

Les attaques qui ont continué de pleuvoir contre le conseiller, et l'acharnement que certains déploient pour obtenir sa démission, ont amené lundi dernier une foule bien inhabituelle de plus de 130 personnes à la séance du Conseil. De nombreuses questions furent posées, et certaines personnes continuèrent de demander au maire d'obliger le conseiller à démissionner; Monsieur Gratien GUILBAULT répondit qu'il défendrait son conseiller si la loi ne lui donnait pas tort.

Par ailleurs, au cours de la même assemblée, une résolution fut adoptée pour la création d'un poste d'inspecteur municipal à temps partiel; enfin, des plans de subdivision de terrains furent adoptés.

Autour du député PARIZEAU

Le député du comté de l'Assomption, Monsieur Jacques PARIZEAU, rencontrera le Comité de Vigilance de St-Sulpice en début de semaine; par ailleurs, son bureau de Saint-Paul a répondu à L'ARTISAN qu'aucun contact n'avait eu lieu entre M. Marcel CHAPUT, candidat indépendant aux élections fédérales dans le comté de Terrebonne, et Monsieur Jacques PARIZEAU.

Monsieur TRUDEAU reviendra dans le Comté



Le Très Honorable Pierre-Elliott TRUDEAU, Premier Ministre du Canada, répondant aux questions des étudiants du CEGEP Lionel Groulx à Sainte-Thérèse, le vendredi 11 mars.

La visite du Très Honorable Pierre-Elliott TRUDEAU, Premier Ministre du Canada, à Sainte-Thérèse, a été très brève; c'était pour lui l'occasion de prendre un premier contact avec la population du Comté de Terrebonne, dont les limites seront modifiées au mois de

juin, et qui doit avant cette date, vraisemblablement, se nommer un nouveau député fédéral.

Au cours de conversations privées, le Premier Ministre a promis qu'il se rendrait à nouveau dans le comté, en particulier pour y soutenir le candidat libéral.

L'équipe Pee-Wee C.S.L. à l'honneur

Il y a lieu de féliciter l'équipe Pee Wee C.S.L., qui, après avoir remporté deux victoires, l'une contre St-Jean Vianney par 7 à 3,

l'autre contre Anjou par 5 à 2, se sont classés pour la demi-finale au tournoi provincial Pee-Wee de Grand-Mère.

Saint-Paul l'Ermite va-t-il changer de nom?

Le projet de changer le nom de la Ville de Saint-Paul l'Ermite risque de ne pas aboutir, si on en croit la détermination de certains citoyens de cette municipalité; au nombre de 1220, ils ont signé une pétition demandant que le nom de la ville soit maintenu. Représentant environ le tiers des familles, leur demande sera sérieusement étudiée par

le Conseil, qui a félicité les auteurs de la pétition du travail qu'ils ont accompli en recherchant tant de signatures.

Le Conseil va étudier la pétition; mais il est vraisemblable qu'il y aura une consultation populaire sur ce sujet; on ne sait pas encore quelle forme elle prendra, ni à quelle date elle aura lieu.

Depuis 1959



les entreprises repentigny inc

PLACE REPENTIGNY

581-0220

Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal



F. Doyon



J. Dufour



Jean G. Lalonde
A.A.C.I., C.P.M., E.A.

* VENTE * ACHAT
* REFINANCEMENT JUSQU'À 95%
* EVALUATION GRATUITE
* PLAN DE VENTE GARANTI

Editorial par Bernard De Vendée

LE JOUR OU NOUS SERONS ENGLOUTIS PAR LES CARCASSES DE VOITURES...

Chaque année, au Québec, plus de 150,000 voitures sont mises au rancart. Dans bien des cas, on abandonne tout simplement ces carcasses dans le premier champ qui se présente... Quant à des milliers de voitures accidentées, on les laisse tout simplement le long de la voie publique. Toutes ces carcasses constituent un monument effarant de laideur et de pollution.

Chose inquiétante - selon un rapport préparé par la Revue Municipale - 50% des voitures mises au rancart sont définitivement abandonnées par leurs propriétaires sur la voie publique ou sur des terrains privés, tandis que seulement 35% des carcasses sont acheminées vers les cimetières d'automobiles dont le nombre se chiffre à quelque 2,400 chez-nous. Nous sommes littéralement envahis par les voitures abandonnées.

Dans la région métropolitaine - et ça comprend Repentigny/L'Assomption - la

police remise, chaque année, aux fourrières municipales ou dans d'autres lieux, plus de 3,000 voitures abandonnées le long des routes.

Les véhicules, de modèle récent, dont les propriétaires demeurent inconnus, sont vendus à l'enchère après deux mois d'entreposage. Quant aux autres véhicules, ils ne profitent que d'un délai de conservation d'un mois. Après, c'est l'abandon dans un dépôt quelconque ou dans un cimetière d'automobiles... Et c'est là que la situation se gâte. Les voitures qui s'entassent, chaque année, constituent une "montagne" à croissance dangereuse. Si on calcule qu'il faut au moins 50 ans avant qu'une voiture se désagrège complètement, on risque d'étouffer littéralement sous un amoncellement de vieilles voitures d'ici quelques années, surtout lorsqu'on constate la hausse annuelle de production de nouveaux véhicules.

Les usines de transformation constituent la solution du problème. Elles peuvent jouer un rôle extrêmement important dans l'élimination des carcasses. Au Québec, toutefois, on ne compte en tout et pour tout que quatre usines de transformation des vieilles voitures, dont la plus importante est la Sidbec-Feruni qui assure l'approvisionnement en ferraille des principales aciéries de la région métropolitaine. Les carcasses d'automobiles sont d'abord réduites dans des presses pour en faciliter le transport et ensuite soumises à une déchiqueteuse qui les transforme en pièces. Lors de cette opération les matières légères sont aspirées tandis qu'un séparateur magnétique isole les métaux non-ferreux.

Les usines peuvent effectuer le déchiquetage de quelque 350,000 carcasses par année, pour produire environ 500,000 tonnes de ferraille.

Voilà donc la solution. Il faut souhaiter que d'autres usines de transformation voient le jour afin que nous soyons, le plus tôt possible, débarrassés de ces laideurs qui s'empilent en montagnes hideuses, un peu partout au Québec. Autrement, nous risquons d'étouffer sous l'amoncellement des monstres de fer qui auront non seulement pollué notre atmosphère, mais qui finiront par nous englober.

A qui faut-il adresser nos remerciements...?

A qui faut-il dire bravo? Au maire Louis-Philippe Picard, aux membres du conseil municipal ou bien à l'humble employé du service de la voirie qui a décidé, une fois pour toutes, que nos rues ne seraient plus les rivaux des montagnes russes du Parc-Belmont cette année?

Pour la première fois depuis des années, de mémoire de contribuable, les rues de Repentigny sont carrossables et sécuritaires ce printemps. Chaque année, en effet, les rues de la ville étaient dans un état absolument pitoyable. Certaines rues étaient nettement dangereuses et nous connaissons plus d'un automobiliste qui y avait laissé une jante, un silencieux ou un pare-choc! Certaines rues rivalisaient avec le golf de l'Assomption pour le nombre de trous ou avec la rivière l'Assomption pour la crue des eaux. Ce printemps, rien de tout cela... ou presque! On croit rêver!

Très tôt, dès que le soleil a commencé à se faire plus chaud, les équipes de la voirie municipale se sont affairées à nettoyer les rues et à gratter les résidus de glace et de neige durcie. Le résultat est heureux. Avec le soleil, le pavé est apparu rapidement et nous n'avons pas eu à risquer ces aventures périlleuses et casse-cou dans les rues de la ville. Au moment où nous écrivons ces lignes les rues sont presque entièrement dégagées et il fait bon y rouler. Quel contraste avec les années précédentes où il fallait être téméraire pour sortir de chez-soi.

Les contribuables auront aussi remarqué que les équipes de la voirie municipale ont dégagé les égoûts collecteurs très tôt, cette année, afin de permettre l'évacuation rapide des eaux et de la neige fondante. Voilà une autre initiative heureuse dont il faut féliciter les responsables.

Il est possible que certains garagistes aient à se plaindre de la rareté des silencieux à remplacer, mais ce ne sont sûrement pas les contribuables qui en seront mécontents. Cette mesure préventive de mise en état des chaussées printanières aura peut-être coûté un peu plus cher que les années précédentes, mais nul ne songera à en tenir grief aux autorités. Voilà ce que les gens attendent d'une administration municipale; des services rapides et préventifs.

Pourrions-nous formuler un souhait dans la même veine? Pourrions-nous espérer que les équipes de voirie s'y prennent très tôt, cette année, pour balayer les rues et enlever les résidus de sable et de gravier afin que les citoyens puissent travailler les abords de leur pelouses donnant sur la rue? Ainsi, de concert avec les autorités, les contribuables donneront à la ville un petit cachet de propreté qui fera plaisir à tout le monde.

Il est tellement agréable de vivre dans une municipalité propre, propre, et de voir, tôt le printemps, de landes vertes et des parterres nettoyés! Après ces longs mois d'hiver et cette nappe uniforme et terne de neige, tout le monde a bien hâte de voir apparaître la verdure et le décor printanier!

L'ARTISAN

JOURNAL REGIONAL
HEBDOMADAIRE REGIONAL
D'INFORMATION DE REPENTIGNY
ET DU COMTE L'ASSOMPTION A
FORT TIRAGE

L'IMPRIMERIE L'ARTISAN INC.
172 Notre-Dame, Repentigny. 581-5120
TERREBONNE 471-0718



MEMBRE DES
HEBDOS DU CANADA

DIRECTEUR GENERAL: Gérard Gauthier
GERANTE: Muriel G. Bernard
EDITORIALISTE: Bernard De Vendée
REDACTEUR EN CHEF: Jean-Dominique Buel
REDACTRICE FEMININE: Muriel G. Bernard
REDACTEUR SPORTIF: Denis Lapointe
REPRESENTANTS: Repentigny et la région:
Richard Gauthier
Jacques Touchette
Terrebonne: Guy Taillefer

COMPTABILITE: Mariette Boulay
VERIFICATEUR: J.C. Gagnon, c.a.
DEPOT LEGAL
"Courrier de deuxième classe" Enregistrement no 0673
ABONNEMENT: \$12.00 États-Unis, \$16.00 par an
COMPOSITION ET MONTAGE: L'Imprimerie L'Artisan Inc.
IMPRESSION: Imprimerie Trans-Continentale Inc.

Les opinions exprimées dans nos pages par nos collaborateurs ne sont pas nécessairement celles de la direction du journal. L'ARTISAN est enregistré sous le no 234185 auprès du Bureau du Droit d'Auteur à Ottawa. Toute reproduction directe ou déguisée est interdite sans la permission écrite de L'ARTISAN.

Communiqué de la Ligue des Citoyens de St-Paul l'Ermite

L'ARTISAN a reçu le texte d'un communiqué de la Ligue des Citoyens de Saint-Paul l'Ermite, qu'il communique aux lecteurs:

Une pétition réunissant la signature de 1220 résidents de St-Paul l'Ermite s'oppose au projet du conseil de ville de changer le nom de la ville de St-Paul l'Ermite en celui de ville Le Gardeur. Cette pétition a été présentée aux membres du conseil lors de l'assemblée régulière du mois de mars 1977. La Ligue des citoyens qui est à l'origine de cette pétition souhaite que le vœu d'une portion plus qu'importante de la population sera respecté par les autorités de la ville. Des copies de la pétition ont été adressées au Ministre des affaires municipales et à notre député, M. Pariseau.

La Ligue des citoyens désire profiter de ce communiqué pour rappeler aux membres du conseil, au groupe du maire Vinet et à la population que nos préoccupations sont de surveiller étroitement les intérêts des citoyens propriétaires et locataires de St-Paul l'Ermite. Il est de notre devoir de vous faire connaître ce que pensent nos membres des règlements municipaux et de la façon dont la ville nous semble administrer présentement. Lorsque nous publions des circulaires, nous cherchons à donner les faits le plus exactement possible en autant qu'à l'hôtel de ville on veuille bien nous donner les informations. Quand dans un récent communiqué, nous avons affirmé que des membres du conseil avaient illégalement dépensé l'argent des contribuables lors du Congrès de l'Union des municipalités, il suffit de consulter les minutes de l'assemblée régulière du mois de janvier 1977 (Assemblée du conseil de ville) pour le vérifier. Ça n'est pas du salissage, mais la vérité.

LA LIGUE DES CITOYENS
ST-PAUL L'ERMITE
par Michel Lapointe, sec.

Autour d'une histoire de \$75 par conseiller

A la fin du Communiqué publié par la Ligue des Citoyens de Saint-Paul l'Ermite, il est fait mention d'une résolution illégale du Conseil de cette municipalité, en ce qui a trait à un vote; en effet, à l'occasion du Congrès de l'Union des résolutions l'octroi de \$75 par conseiller et par jour. Il aurait fallu procéder par

voie de règlement.

C'est ce que reproche les signataires de la Ligue des Citoyens de Saint-Paul; actuellement, les conseillers ont dans l'ensemble remis les sommes qui avaient été illégalement versées, ou sont sur le point de le faire. Ainsi, il ne leur sera rien versé en dédommagement de leurs déplacements.

**TAPIS TAPIS TAPIS TAPIS
TAPIS TAPIS
Sans raison**

CE N'EST PAS UNE VENTE DU GERANT
CE N'EST PAS UNE VENTE D'ANNIVERSAIRE
CE N'EST PAS UNE VENTE
D'INVENTAIRE, C'EST UNE VENTE
SANS RAISON.

Voir page 9

TAPIS CLAUDE GUY INC.
372, Notre-Dame, Repentigny
585-2248

Metropolitain Provincial mis en accusation

Bien entendu, tout le monde sait que le transport par autobus a repris depuis quelques semaines; et si, dans l'ensemble tout est rentré dans l'ordre, L'ARTISAN a pris connaissance

d'un changement qui affecte les voyageurs. En effet, d'après les informations qui nous sont parvenues, la ligne d'autobus, au lieu de terminer à la station Berri, finit à la station Radisson;

ainsi, les personnes qui désirent prendre un autre autobus pour se rendre dans un endroit quelconque de la Province, doivent emprunter le métro pour se rendre jusqu'à Berri; elles ont donc

un transport de plus à prendre qu'avant la grève. Ceci est particulièrement pénible pour les personnes âgées, et occasionne des pertes de temps importantes.



VENTE DE 4 JOURS

16-17-18-19 MARS

TOSHIBA

**TELECOULEUR
SUPER SPECIAL**



C961 Télécouleur de 20 pouces à lampe-écran BLACKSTRIPE à déflexion de 90 degrés et puissance de 26kV. Circuits transistorisés à 100%, votre assurance du haut standard de qualité et de performance TOSHIBA. Comprend contrôle TOMATIC pour réglage automatique des couleurs (AFT), pour réglage automatique précis et raccord CATV. Coffret à attrayant fini noyer.

\$529.95

QUANTITE LIMITEE

Garantie complète de 30 mois

**VENTE
SERVICE
LOCATION**

**marcel
TV**

581-5386
593 Notre-Dame
coin Lasalle
Repentigny



**IMMEUBLE
2000 Inc.**

585-2350

CENTRE LÉGAL DE REPENTIGNY
10 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY



G. BERGERON



G. LAVOIE



R. BEAUCAGE



L. LAVOIE

Vente - Achat - Location - Echange - Transfert

COMMERCIAL - RESIDENTIEL - INDUSTRIEL

**financement jusqu'à 95%
PLAN DE VENTE GARANTI**

faites leur confiance... ils travaillent pour vous!

N'ALLEZ PAS PLUS LOIN! TOUJOURS DES «BAS PRIX»

LAPLANTE

le maître des "BAS PRIX" dans TOUT



ST-LEONARD
CENTRE LANGELIER
7373 Langelier
253-3996
OUVERTURE JEUDI
17 MARS 1977

HYGIÈNE - SANTÉ - BEAUTÉ

REPENTIGNY
425 Notre-Dame

585-3555

PLACE
JACQUES-CARTIER
1379, chemin Chambly
LONGUEUIL
677-9161

PLACE
VERSAILLES
7275, rue Sherbrooke
MONTREAL
352-5511

PLACE
DESORMEAUX
2877, chemin Chambly
LONGUEUIL
677-5221

GALERIES
TASCHEREAU
661, boul. Taschereau
GREENFIELD PARK
672-9422

CENTRE D'ACHATS
GRANDE-ALLÉE
5645, rue Grande-Allée
BROSSARD
656-2222

CENTRE D'ACHATS
PIERRE BOUCHER
512, Fort St-Louis
BOUCHERVILLE
655-6666

CARREFOUR
DE LA POINTE
12675, Sherbrooke Est
Pointe aux Trembles
642-2251

PERFORM
ONDULATION ET FIXATIF 8 JOURS
pour cheveux régulier et difficiles
Format 16 oz
Valeur 2.90

BAS PRIX
183
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

GILLETTE
THE DRY LOOK
fixe les cheveux à sec
Format 6 oz
Valeur 1.80

BAS PRIX
119
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

DESITIN
lotion pour les soins de la peau
fraicheur de bébé et régulier
Format 300 ml
Valeur 1.95

BAS PRIX
109
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

ROGIER
shampooing à l'huile de coco
camomille, goudron, citron
Format 400 ml
Valeur 2.80

BAS PRIX
137
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

LADY-PATRICIA
vaporisateur avec protéine
rég. et ultra ferme
Format 15 oz.
Valeur 1.98

BAS PRIX
127
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

BRECK-ONE
SHAMPOING ANTI-PELICULES
utilisé régulièrement, il enrayer
les pellicules
Format 200 ml
Valeur 2.40

BAS PRIX
129
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

CREST
dentifrice au fluoristan essence
ordinaire et menthe
Format 150 ml
Valeur 2.00

BAS PRIX
123
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

AIR-CARE
désodorisant pour maison
parfum raffiné, etc.
Format 7 oz
Valeur .95

BAS PRIX
.45
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

KIRO-RINCE
RINCE CRÈME À VAPORISER
à base de Kiro-lac
Format 8 oz
Valeur 1.69

BAS PRIX
99
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

STRI-DEX
tampons médicamenteux contre les
boutons, l'acné, les points noirs
la peau grasse
Format 60
Valeur 2.80

BAS PRIX
163
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

FABERGÉ ORGANICS
shampooing et conditioner à
l'huile de germe de blé et au miel purs
Format 450 ml
Valeur 2.39

BAS PRIX
137
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

BALSAM-COLOR
DE CLAIROL
shampooing colorant revitalisant
Valeur 3.10

BAS PRIX
177
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

BRECK
shampooing formule
d'or et crème
rinse — régulier, sec, gras
Format 400 ml
Valeur 3.10

BAS PRIX
159
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

OIL OF OLAY
la lotion de beauté qui prévient
la sécheresse et embellit la peau.
Format 200 ml
Valeur 8.50

BAS PRIX
599
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

RIGHT-GUARD
DE GILLETTE
désodorisant antisudorifique
Format 14 oz
Valeur 3.30

BAS PRIX
177
AVEC CE COUPON

Limite
3 par client
Quantité limitée
EXP. 31 MARS 77

chez LAPLANTE le maître des bas prix

OPERATION VOLCAN

Monsieur Yvon Ricard, un des directeurs de notre service de Loisirs, est maintenant le responsable de l'Opération Volcan de notre paroisse. A compter du 21 mars prochain, des volontaires passeront dans vos demeures afin de vous aider à bénéficier de cette opéra-

tion, et cela, gratuitement. Pour des informations additionnelles, communiquez avec Yvon à 588-5601.

DISCO BEC

Je n'ai pas l'habitude de faire de la publicité gratuite. Par contre, je me dois de faire ici mention de la débrouillardise de trois jeunes de notre paroisse. En

janvier dernier, Tony Ennatto, Mario Lavoie et Guy Talbot ont décidé, d'un commun accord, de former une discothèque mobile pour défrayer le coût élevé de leurs études. Depuis deux mois, nos trois gais lurons accumulent succès par-dessus succès. Pour ces jeunes, le monde du travail est déjà commencé et leur début présage de grandes réussites. Bravo, les gars! Continuez ainsi avec votre nouvelle entreprise.

ANNONCES

Le printemps étant arrivé, les ménages de vos demeures s'effectueront. C'est le temps ou jamais de vous servir de nos annonces classées afin d'écouler les articles remisés et sans utilité pour vous. Je suis à votre disposition pour recevoir vos annonces diverses, telles la ventes de ces objets encombrants. Vous n'avez qu'à vous présenter à mon domicile, au 9 de la rue Duchesne, Domaine Ouellet. Le taril est le même qu'au bureau du journal.

DEPANNEUR

Le dépanneur Estelle du Domaine Beaudoin-Papin a

une nouvelle administration. Dorénavant, il portera le nom de DEPANNEUR ALLINE. La propriétaire, Mlle Aline Beauchamps, accueillera avec gentillesse et sourire tous ceux qui voudront bien se procurer leur hebdomadaire L'ARTISAN. Je souhaite des affaires florissantes à cette nouvelle administration.

RENCONTRES

Les responsables des Rencontres Conjugales, Jeanne et Florent Ricard, me prient d'avertir les couples de réserver les 27, 28, 29 et 30 mars prochain pour venir

rencontrer le père Albert Lapointe p.s.s., spécialiste en matière d'amour conjugal. C'est à ne pas manquer!

AGRICULTURE

Monsieur Basile Papin, secrétaire de la Société d'Agriculture du Comté de L'Assomption, informe qu'une partie de sucre est organisée pour le 31 mars, à la cabane Chez Monique de L'Assomption. Pour l'achat des billets, on peut s'adresser à Monsieur Papin lui-même, numéro 588-2716.

INVITATION

Une invitation spéciale est adressée aux paroissiens afin de se réunir au Grand Chaudron, le 25 mars à 19h. 30, pour une partie de sucre. Cent billets d'adultes et vingt-cinq billets d'enfants sont à vendre auprès-bytère, chez M. Privat Pelletier ou chez M. Aurèle White. C'est un rendez-vous, venez vous sucrer le bec.

PENSEE

C'est curieux tout ce qu'il faut savoir avant de savoir qu'on ne sait pas grand-chose. (j.a.p.)

L'opération VOLCAN en pleine expansion dans la région

Les responsables de la Sûreté du Québec ont fait savoir à L'ARTISAN que l'opération VOLCAN, dont le journal a parlé à plusieurs reprises, bat son plein dans certaines municipalités. C'est ainsi que la Ville de Saint-Sulpice est couverte à 60%, et que le Conseil Municipal a accepté que des panneaux soient placés aux entrées de la ville pour annoncer que cette opération avait été menée.

C'est à Saint-Roch Ouest que l'opération est le plus avancée; elle peut même être considérée comme terminée, car 71 maisons sur 92 ont été visitées.

Echos de la Commission Scolaire des Manoirs

Lors de la séance d'ajournement de l'assemblée des Commissaires de la Commission Scolaire des Manoirs, tenue le 1 mars 1977 fut adjugée une émission d'obligations pour le financement des dépenses d'immobilisations; le soumissionnaire est un syndicat dirigé par LEVESQUE, BEAUBIEN INC. qui a offert un prix de 95.659%.



**VOIR
PAGE 21**

Nous avons déjà recouvert



5435 pièces en prélat ou tapis de marque



Karastan



CELANESE



Armstrong
boutique du couvre
plancher



Bigelow

ÇA VA DE SOI NOUS SOMMES NO 1



expansol



Tapis Repentigny
407 NOTRE-DAME
(VOISIN DU RESTAURANT LA GRANGE)
581-7570

Répétez après moi: "Scrumptueux", achetez un **SUNDAE DAIRY QUEEN** de n'importe quelle grosseur et obtenez-en un autre pour seulement 1¢.

Non, contentez-vous de dire: "s'il-vous-plaît!"



Euh! faut-il vraiment que j'dise c'mot-là?

VENTE À RABAIS DE SUNDAES

Achetez un sundae et obtenez-en un autre pour seulement **1¢**

Les jeudi et vendredi 17 et 18 mars

Vous n'avez qu'à choisir votre enrobage préféré et nous en recouvrons notre fameuse crème glacée molle DAIRY QUEEN*. Un petit délice sans égal! Faites donc une surprise à quelqu'un de votre entourage en lui achetant un (ou deux) de ces régals pendant notre offre spéciale. Rendez-vous à l'un des magasins DAIRY QUEEN* participants



378 Notre-Dame REPENTIGNY

Nouvelle orientation pour le Service des Loisirs de Lachenaie

Le Service des Loisirs de Lachenaie, sous l'autorité de son nouveau directeur, Monsieur Serge Noël, favorisera la reformation des comités de loisirs de secteurs. On sait que ces comités avaient, pour certains, cessés d'être actifs depuis quelques années. Pour d'autres, la situation était meil-

leure, malgré le manque de collaboration des autorités en place.

Ces comités de loisirs sectoriels sont aux nombres de cinq:

- du Comité des loisirs de la 640
- du Comité des loisirs du Pied du Mont
- du Comité des loisirs du

Domaine
-du Comité des loisirs du Carrefour
-du Comité des loisirs du Centre.

Il est certain, que ce travail de développement sera ardu et long. Car selon certains bénévoles du temps, beaucoup de ces derniers ont abandonnés leurs comités devant le manque de collaboration qui existait sous l'égide de l'ancien Directeur des Loisirs de Lachenaie. Egalement, la population de Lachenaie, comme celle de beaucoup de municipalité du Québec, se désintéresse des loisirs communautaires et remet ces organisations entre les mains de professionnels. Malgré cela, le service des loisirs a rencontré beaucoup de gens intéressés à participer à la reformation ou au ravivage de leurs comités de loisirs.

Dans les semaines et les mois à venir des rencontres avec les personnes intéressées, à cette reconstruction s'organiseront, afin de dé-

finir; les rôles, les responsabilités, les modes de financements et de fonctionnement, la représentativité, etc..., par rapport à l'administration municipale de Lachenaie et son service de loisirs.

Ces comités, une fois remis en place, se réuniront dans un organisme regroupant les présidents et les secrétaires. Celui-ci servira à la concertation de l'action des comités de loisir dans la ville de Lachenaie. De plus, le service mettra en place des associations de régies, telle que; une association de hockey mineur, une association de baseball mineur, un club d'âge d'or, etc..., ces dernières seront composées de personnes sensibilisées et préoccupées par le développement d'un sport ou d'une activité socio-culturelle en particulier.

Quand l'étape de mise en place des associations sera avancée, une Commission de développement culturel (Co-

dec) regroupera tous les comités à caractère socio-culturel de Lachenaie. De même, toutes les associations sportives seront réunies sous la bannière du Comité des Sports et du Plein Air. Ces deux regroupements auront pour but, soit le développement de la culture ou celui du sport et du plein air dans la ville de Lachenaie.

Finalement, la Commission des Loisirs de Lachenaie regroupera, les Comités de loisirs sectoriels, le Codec et le Comité des Sports et du Plein Air.

Cette Commission Municipale aura comme principaux objectifs: l'unification des efforts, la concertation des regroupements, la planification budgétaire, la mise en place des équipements et la gestion générale du service des loisirs et de son personnel.

Pour mieux comprendre cette structure de participation et de développement, vous trouverez ci-dessous l'organigramme

proposé pour les loisirs à Lachenaie, une fois que la mise en place de cette organisation sera complétée.

Il est sur qu'à première vue, cette structure peut paraître pesante et utopique. Mais, il ne faut pas oublier que celle-ci sera mise en place graduellement et s'échelonnnera sur plusieurs mois, pour ne pas dire, plusieurs années... Il ne faut pas oublier qu'elle décentralisera la prise de décision, facilitera la consultation de la masse et permettra la participation du commun des mortels, à toutes les étapes de l'édification des programmes, des aménagements et des activités. Enfin, elle démocratisera les loisirs à Lachenaie.

Comme nous l'avons dit précédemment, cette restructuration ne se fera pas du jour au lendemain. Par contre le Service des Loisirs de Lachenaie, se doit d'offrir des services à sa population. Pour ce faire, elle est à préparer son programme d'activité "Printemps-Eté 77". Ce programme sera présenté publiquement à la mi-avril et répondra, du moins nous l'espérons, à un très grand nombre de citoyens.

Donc, beaucoup de travail pour le nouveau directeur des loisirs. Celui-ci se dit ouvert aux suggestions, aux commentaires et espère recevoir une collaboration de la population de Lachenaie. N.B. Pour communiquer avec le nouveau Directeur des Loisirs de Lachenaie, Monsieur Serge Noël, vous pouvez téléphoner au numéro 471-2424 et 471-3677, ou vous rendre au bureau de la ville, situé au 3341 rue Notre-Dame.

Service des Loisirs

MEUBLES COLONIAL ET ESPAGNOL

poêle, réfrigérateur, tapis, tapisserie chez
Fermé tous les lundis.

Robert Auclair MEUBLES

94, rue St-Paul St-Paul L'Ermite

581-5149

LA CUISINE DE VOS REVES

PLUSIEURS
MODELES

FINITION
EXTERIEURE
ET
INTERIEURE

BOIS:
CHENE,
FRENE,
ORME,
NOYER,
CERISIER,
PIN ETC...



AUCUNE
PEINTURE

INSTALLATION

ESTIMATION
GRATUITE

OUVERT
LE SAMEDI

ARMOIRES DE CUISINE MEUBLES

585-2258

LES INDUSTRIES
REPENTIGNY ENRG.

555 B, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Studio de rembourrage LE GARDEUR enrg

REPARATION-REMODELAGE

25 ans d'expérience,

ouvrage garanti.

Salle d'échantillon.

Estimations gratuites.

Matelas neufs, couvre matelas.

Meubles reconditionnés à vendre.

Prop. Associés
Benoit Emond
Claude Renaud

294 rue NOTRE-DAME
St-Paul L'Ermite
581-1344

Huile à chauffage ROBITAILLE Ltée



Livraison automatique
pour un service ultra-rapide

581-2140

St-Paul L'Ermite

CENTRE LEGAL DE REPENTIGNY

10 boul. Brien, Repentigny

NOTAIRES

L.P. HEBERT
GILLES DURAND
MAURICE RAYMOND

581-7020

AVOCATS

ME PIERRE IMBAULT
Bureau tous les jours:
585-2777 • 585-2778
Mardi soir 7h30 p.m.
581-4611

ME HENRI DUVAL
581-1010 • 581-3404

Lundi Soir
130 St-Jacques
1. 581-5545
2. 581-4629

Arpenteurs- Géomètres

YVES CHAURETTE
JULIEN TURGEON
JACQUES GUILBAULT
JEAN-JACQUES
RONDEAU

581-1160

Les effets déclenchés par l'implantation d'un atelier de français

Remise en question de l'enseignement

Les professeurs prennent rapidement conscience que l'atelier exige plus de travail et plus de préparation de la part de l'étudiant, mais entraîne plus de résultats positifs.

L'atelier, parce qu'il nécessite une approche différente, demande plus de travail au professeur. Poussé par les étudiants, le professeur est souvent appelé à se dépasser.

Au cause des nouvelles possibilités offertes par l'atelier certains professeurs renouvellent leur approche pédagogique.

L'atelier contribue à modifier le mode d'évaluation, permet et il favorise l'auto-évaluation, la co-évaluation et l'évaluation par le professeur.

Puisqu'il permet de fixer sur bande magnétique ou magnétoscopie les différentes communications, il favorise aussi des évaluations plus précises.

Motivation de l'étudiant et développement de l'autonomie

L'atelier offre une gamme d'activités et de moyens d'expression qui, par leur diversité, sont un facteur de motivation supplémentaire amenant l'étudiant à être moins passif que d'ordinaire. De même, l'atelier favorise la créativité: un travail proposé est envisagé par l'étudiant de plusieurs façons à cause des nombreuses possibilités d'action.

De prime abord, les étu-

dants "manipulent" des appareils, mais il ressort des expériences faites que les étudiants dépassent ce stade et que leur rendement scolaire s'améliore.

Il apprennent aussi à structurer et à planifier leurs travaux.

Le seul mouvement volontaire et personnel pour aller consulter un document à l'atelier est un grand pas, et la fréquentation de plus en plus "autonome" de l'atelier par les étudiants crée un dynamisme très positif. Certains étudiants qui se sentent inférieurs apprennent à produire des choses intéressantes, ce qui les valorise.

L'expérience de l'atelier amène l'étudiant à faire des pressions auprès du professeur qui n'utilise pas l'atelier d'une manière efficace. Quand l'atelier fonctionne, le professeur est déchargé des innombrables problèmes de détail; l'atelier devenant alors aussi un centre de dépannage, l'étudiant n'est plus aux crochets du professeur.

L'atelier permet la création d'une option "culturelle" où les étudiants peuvent pousser plus loin connaissance des moyens offerts.

L'atelier offre de nouveaux moyens de production et d'expression qui respectent mieux la personnalité de certains étudiants; il offre également une gamme plus étendue de moyens de diffusion des travaux d'élèves, ce qui concourt à améliorer la motivation.

Dans l'atelier, l'élève entre en contact avec d'autres professeurs: cette diversité de points de vue ne peut être qu'enrichissante.

Il en est de même pour les contacts que l'étudiant aura en atelier avec des camarades d'autres niveaux. Ceux-ci ne peuvent que déclencher une émulation constructive.

Motivation du professeur

L'exploitation de l'atelier demande beaucoup de travail de la part du professeur. Il considère que l'atelier est un outil efficace qui doit être utilisé même si les exigences sont grandes.

La majorité des professeurs utilisent l'atelier régulièrement parce qu'ils le considèrent comme un centre de ressources indispensable pour l'enseignement de la langue maternelle.

Plusieurs professeurs accordent une ou deux périodes par semaine de disponibilité à l'atelier. Ces périodes sont prises sur l'horaire ou sur le temps non structuré. Ils sont conscients que la motivation de l'étudiant est proportionnelle à celle de son professeur. Le processus déclenché par l'atelier exige, lorsqu'il est sainement envisagé, la formation d'une équipe qui définit son approche pédagogique.

Le principe même du fonctionnement en équipe est positif parce que la relation est améliorée, plus saine et plus détendue.

(suite à la page 10)

tapis tapis tapis tapis tapis

Vente

DE COUPONS ET BALANCE

DE ROULEAUX

ECONOMISEZ JUSQU'A 60%

STOCK	GRANDEUR	VERGES	QUALITE-COULEURS	REG.	SPECIAL
101	12' x 17'6"	23-1/3	Imprimé orange-noir	186.00	139.00
102	12' x 19'10"	26-1/2	Shag Hi-Lo Multicolore	292.00	219.00
103	12' x 10'	13-1/3	Shag bleu deux tons	160.00	119.00
104	12' x 9'	12	Bouclé beige	108.00	69.00
106	12' x 9'	12	Luxueux Splush vert	180.00	129.00
107	12' x 10'2"	13-2/3	Luxueux Splush or	189.00	129.00
108	12' x 9'	12	Bouclé beige	108.00	69.00
109	12' x 20'	26-2/3	Mini Shag or	320.00	199.00
110	12' x 15'9"	21	Bouclé beige pâle	168.00	89.00
111	12' x 24'6"	32-2/3	Imprimé cuisine brun, orange	292.00	199.00
112	12' x 13'6"	18	Imprimé cuisine beige	198.00	139.00
113	12' x 16'	22-1/3	Bouclé brun et or	192.00	149.00
114	12' x 13'9"	18-1/3	Splush brun	252.00	189.00
115	12' x 18'	24	Commercial tweed beige	168.00	119.00
116	12' x 19'6"	26	Commercial tweed beige	162.00	129.00
117	12' x 18'	24	Commercial tweed vert	192.00	139.00
118	12' x 9'	12	Twist beige	120.00	89.00
120	12' x 16'	21-1/3	Commercial beige	172.00	125.00
122	12' x 21'10"	29	Commercial "Bonbon"	229.00	139.00
123	12' x 6'9"	9	Commercial or	54.00	29.00
124	12' x 9'6"	13	Shag beige brun	143.00	109.00
125	12' x 8'	10-2/3	Shag beige, or	121.00	79.00
126	12' x 34'10"	46-1/2	Commercial cuisine imprimé vert	419.00	269.00
127	12' x 20'	26-2/3	Splush multicolore	350.00	185.00
130	12' x 23'6"	31-1/3	Bouclé or	219.00	169.00
131	12' x 15'11"	21-1/3	Commercial vert	235.00	128.00
134	12' x 9'9"	13	Commercial bleu	91.00	65.00
135	12' x 13'	17-1/3	Imprimé cuisine rouge	156.00	104.00
138	12' x 30'4"	40-1/2	Splush or	486.00	279.00
139	12' x 33'	44	Twist frisé or	528.00	259.00
140	12' x 49'2"	65-1/2	Mini Shag or	650.00	395.00
142	12' x 43'10"	58-1/2	Commercial jute rouge	672.00	349.00
143	12' x 28'3"	37-2/3	Nylon sculpté rust	339.00	225.00
145	12' x 19'7"	26-1/9	Commercial gris fer	390.00	199.00
146	12' x 17'8"	23-1/2	Commercial gris chrome	345.00	175.00
148	12' x 19'	25-1/3	Commercial rouge et noir	253.00	179.00
149	12' x 25'	33-1/3	Luxueux Splush beige biscuit	698.00	459.00
150	12' x 18'9"	25	Shag Hi-Lo	275.00	175.00
151	12' x 11'9"	15-2/3	Commercial or, brun	110.00	79.00

Quelques uns avec de légères imperfections, mais tous à un prix ridiculement bas

NOUS LIVRONS

TAPIS CLAUDE GUY

585-2248

372, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

L'ARTISAN, le 16 mars 1977/9

CENTRE D'APPAREILS MENAGERS

MAYTAG - LECLERC enrg.

2375 EST, STE-CATHERINE

Tél.: 521-3161



Laveuse Maytag à toute épreuve

- Construction simple, de très haute qualité
- Choix de cycles programmes pour tous tissus
- Economie d'énergie
- Solide carrosserie d'acier à quadruple protection
- Distributeur de produit assouplissant
- Pompe robuste en polypropylène
- Filtre à charpie immergé
- Cuve autonettoyante à finition d'émail de porcelaine

Spécialistes en buanderie, 2 ans de services. Pièces. Nous reprenons les échanges.

LIVRAISON INSTALLATION LE MEME JOUR



La nouvelle super-sècheuse Maytag

- Capacité accrue de 26 p. cent
- "Souffle de chaleur" exclusif, à basse température
- Grand choix de cycles
- Séchage rapide et efficace, sans perte d'énergie
- Tambour de grande capacité
- Puissant soufflé d'air chaud

Lave-vaisselle Maytag à bloc modulaire

- Gicleurs à trois niveaux
- Capacité intégrée
- Chargement facile
- Choix des cycles
- Installation facile, encastrée ou sur pied
- Fonctionnement silencieux
- Filtre Micromesh autonettoyant
- Bloc modulaire



LECLERC MAYTAG LE DUO FIABLE

(suite de la page 9)

Les apports de l'atelier pour l'apprentissage de la langue maternelle. L'atelier de français permet deux types d'approche.

a) La Situation d'Analyse. L'atelier offre la possibilité de fixer une grande variété de productions linguistiques orales. Ces échantillons recueillis permettent aux élèves d'observer et d'analyser la forme et le contenu des différents types de communication. C'est donc d'abord une prise de conscience. L'analyse peut déboucher sur la correction et l'enrichissement. Si les élèves travaillent sur des enregistrements de leurs propres formes linguistiques, l'auto-analyse débouchera sur l'auto-correction.

b) La Situation de Production. L'atelier met à la disposition de l'élève des moyens de produire un message qui peuvent aller de la machine à écrire au magnéto-copie. Chacune de ces situations exige que l'élève

transmette oralement ou par écrit ce qu'il veut exprimer. Le document qui reste permet l'analyse, l'évaluation et la correction.

En résumé, l'utilisation de l'atelier améliore la motivation, permet enfin une véritable évaluation et place toujours l'élève en situation de communication.

Elle ne supprime ni l'apprentissage de la lecture, ni celui de l'orthographe, mais elle lui apporte une aide dans la mesure où l'atelier fournit des outils supplémentaires pour améliorer la motivation.

Cependant l'étape "réalisation" n'est qu'une étape secondaire, l'essentiel de l'apprentissage réside dans l'étape "préparation" et dans l'étape "analyse-amélioration". Il est donc extrêmement important de s'arrêter suffisamment sur le produit fini présenté par l'élève.

Les productions, en tant que références communes pour tout un groupe, rendent possibles la confrontation et l'enrichissement mutuel dans certaines si-

tuations de communication. De plus, toute communication peut être diffusée, échangée ou emmagasinée.

L'élève prend conscience de l'état de sa langue et de l'état de la langue de son milieu ainsi que des différents niveaux de langue. De plus, il est entraîné à améliorer ses productions linguistiques.

Cependant, pour que l'atelier ne soit pas une simple "bébelle", mais un véritable outil pédagogique, il faut:

- que l'enseignement de la langue se fasse en fonction d'objectifs mesurables et gradués, permettant une évaluation des apprentissages;

- que le choix des moyens soit en rapport avec les objectifs;

- que les ressources de l'atelier, par la planification et l'expérimentation, s'intègrent le plus parfaitement possible aux démarches pédagogiques.

La semaine prochaine: "LE PROJET THEATRE" intégré à l'atelier et des exemples d'application.

Une organisation de stages en milieu de travail particulière à Le Gardeur

Voulant que les stages en milieu de travail fassent l'objet d'un projet à caractère éducatif, les services éducatifs ont mis sur pied une organisation particulière où l'étudiant participe activement à leur organisation. A cet effet voici les différentes étapes de l'organisation que les étudiants ont prises en charge sous la responsabilité et la supervision de Monsieur Jacques Heyeur.

- Les étudiantes et étudiants recherchent les employeurs et constituent une banque de ressources.

- Chaque étudiant a appelé l'employeur pour offrir ses services.

- Il lui écrit afin de confirmer sa présence dans son établissement.

- La lettre de confirmation est rédigée pendant les cours de français et de dactylographie.

- Les étudiants mettent sur pied un secrétariat opérant à la période du dîner de 1h à 1h 45 p.m.

- Un service de dépannage est organisé par les étudiants à l'intention de ceux qui auraient des difficultés à se trouver un employeur ou un moyen de transport.

- Chaque étudiant voit à monter son dossier de stage, où sont consignés les documents suivants:

- Autorisation des parents;
- Lettre à l'employeur;
- La confirmation de l'employeur;

- L'organisation de son transport.

Au début, les étudiants auraient préféré que l'école s'occupe de tout les travaux ayant ainsi peu d'initiative à développer et par conséquent peu de motivation pour un stage imposé, il est démontré que plusieurs étudiants dans les années antérieures ne se rendaient pas ou étaient présents lors de la première journée et par la suite préféraient demeurer à la maison.

C'est maintenant démontré, à la polyvalente Paul-Arseneau, les étudiants n'ont plus besoin d'un agent de placement, mais plutôt d'un animateur qui les conseille dans leurs démarches.

Ce projet éducatif donne suite aux objectifs de l'enseignement professionnel; développe l'initiative personnelle, sa personnalité, prépare l'étudiant à exercer une fonction de travail relevant de l'industrie et du commerce, facilite son intégration au marché du travail.

Il a été mentionné que la direction de la polyvalente Paul-Arseneau aurait perdu sa salle de conférence pendant un mois au profit d'un secrétariat pour les étudiants et également M. Jocelyn Gravel, principal de l'école qui avait mis à leur disposition son appareil téléphonique, et dû à de nom-

breuses manipulations des appareils téléphoniques il est arrivé souvent que la direction perde les interlocuteurs à l'autre bout du fil et il ne faut surtout pas oublier les enseignants qui ont collaboré pendant la durée de la préparation et de la supervision en milieu de travail (130 étudiants).

Une expérience similaire est actuellement en cours à la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur.

Comité d'évaluation

Vers la mi-mars 1977 un comité composé de stagiaires, d'enseignants et du responsable, M. Jacques Heyeur évalueront l'ensemble de l'organisation et des objectifs des stages pour les étudiants de la polyvalente Paul-Arseneau.

Méthode dynamique de recherche d'emploi

Une équipe composée de personnes des C.M.C., des conseillers d'orientation et des conseillers d'information des écoles polyvalentes de la région sera chargée d'initier, selon une technique en pratique dans les C.M.C. les étudiants finissants à la recherche systématique d'emploi. Les preuves sont acquises que cette méthode de travail en recherche d'emploi a donné des résultats positifs d'ambassade de l'ordre de 70% à 80% pour tous ceux qui l'ont utilisée.

**LE TEMPS EST
VENU DE
PENSER A
VOTRE
PISCINE**

LES PROFESSIONNELS
**CENTRE
PISCINES
REPENTIGNY INC.**
VENTE ET SERVICE
545 NOTRE DAME
REPENTIGNY 585-0100



**Ne soyez pas déçu pour
les beaux jours de juin
Réservez maintenant**

DEPOSITAIRE DES PISCINES

"Flipper" COLÉCO

VOGUE

HEURES D'OUVERTURE
Lundi, mardi, mercredi 9h. à 18h.
Jeudi, vendredi 9h. à 21h.
Samedi 9h. à 19h.

Dépanneur BEAUCHEMIN

Pour mieux vous servir

**OUVERT 7 JOURS DE
9h A.M. A 11h P.M.**

CIDRE FROID - BIERE FROIDE

PAIS CANADIENS ET FRANCAIS FRAIS TOUS LES JOURS.
FRUITS, LEGUMES, VIANDES FROIDES, PRODUITS CONGELES.
RESERVATION DE VOS JOURNAUX ET REVUES

MINI - INTER - SUPER -
CENTRE DE VALIDATION 6/36

332

**boul. Notre-Dame des Champs
REPENTIGNY**

(Au pied du pont de Charlemagne)

581-2350



loto québec

**CHEZ
VILLENEUVE
de
Charlemagne**



Ces prix s'appliquent sur la marchandise en magasin seulement.

Heures d'ouverture:
Maintenant ouvert
le vendredi
jusqu'à 9h. p.m.
Samedi jusqu'à 4h. p.m.

Vente

Attention: Il n'y a pas de meilleurs spéciaux que nos spéciaux.

EPINETTE

2"x3"x8'

GRADE ECONOMIC

Cash & Carry

45¢ le morceau

Quantité limitée

EPINETTE

1"x2"x8' **29¢** le morceau

2"x2"x8' **56¢** le morceau

2"x3"x8' **65¢** le morceau

2"x4"x8' **95¢** le morceau

CONTRE PLAQUE EPINETTE

5/8"x4"x8' SELECT

\$11.52
la fle

5/8"x4"x8' STANDARD

\$10.88
la fle

STYROFOAM

7/8"x4"x8' **\$2.45** la fle

1"x4"x8' **\$2.79** la fle

**N.B.: 20 FEUILLES
ET PLUS**

TUILES BLANCHES

(FLINTKOTE)
VINYLE - AMIANTE

ENCOLLEES

29 1/2¢
la tuile

NON-ENCOLLEES

26 1/2¢
la tuile

STUC DECORATIF

POLYSTUCCO SAC 25 LBS

\$6.95
le sac

**C'EST FACILE
AVEC POLY**

SHEETROCK

3/8"x4"x8'

\$3.25
la fle

1/2"x4"x8'

\$3.45
la fle

PRESSWOOD

RIPPE DE BOIS

PRESSEE

5/8"x4"x8'

\$5.19
la fle

WAFERBOARD

(GENRE ASPENITE)

1/4"x4"x8'

\$4.19
la fle

7/16"x4"x8'

\$5.75
la fle

TUILES BLANCHES

UNIES

POUR PLAFONDS

1/2"x12"x12"

18 1/2¢
la tuile

PELLES A NEIGE

GRATTOIRS

A NEIGE

CHARROIE-NEIGE

ESCOMPTE

20%

TAPISSERIE

CHOIX DE

MILLIERS

DE MOTIFS

ESCOMPTE

20%

"Maison de confiance
au service du public
depuis 1875"

NOTRE SERVICE
A BATI NOTRE
REPUTATION

L. VILLENEUVE & CIE (1973)
LTEE

BOIS QUINCAILLERIE MATERIAUX DE CONSTRUCTION

235 Notre-Dame

Charlemagne

581-3350

QUANTITES LIMITEES
"CASH & CARRY"
PAYEZ ET EMPORTEZ

PLAN BUDGETAIRE
JUSQU'A 60 MOIS
POUR PAYER



DISTRIBUTEUR D'HUILE A CHAUFFAGE

ENTRETIEN ET REPARATIONS
DE BRULEURS AUTOMATIQUES

**VENNE
ET
LAURIN INC.**

- Assurances pièces
\$21.99 par année
- Humidificateurs
- Chauffe-eau à l'huile

**Livraison au compteur
selon la méthode
«DEGRE-JOUR»**

**94 Notre-Dame, Repentigny
(2ième étage)**



581-0120

Le coin de l'optimiste



Trois conférenciers étaient présents lors du souper de lundi soir dernier: Michel Parent et Christine Comtois entretenaient les membres optimistes sur l'association des jeunes travailleurs de Montréal; Lise Fortin, sur le groupement "parents secours", et Jean-Claude Tessier, président de la Ligne de baseball mineur de Repentigny, sur le baseball mineur à Repentigny.

En plus des conférenciers l'opti Jean-Claude Sylvestre avait comme invité Norman Bourbonnais de l'école de Karaté qui porte le même nom.

Le même soir, le Club Optimiste Le Gardeur de Repentigny a versé un don à l'Association des Jeunes Travailleurs de Montréal; la dite association regroupe plusieurs jeunes de Repentigny. Ceux-ci ont la chance de se rendre dans une auberge de jeunesse les fins de semaine et y exercer différents sports de plein air sous la surveillance de moniteurs qualifiés.

Les billets pour la partie de sucre du Club Optimiste Le Gardeur de Repentigny s'envolaient rapidement. Le tout se déroulera à la cabane "Chez Monique" le 1er avril. Deux soupers seront servis soit 6h. 30 et 10h.

30. Il y aura danse pour aider la digestion de l'excellent repas; pour réservations composer sans plus tarder 585-1854 et demander Camille Desrochers.

Les opti Jean Dufort & Gérard Beauchamp ne devraient pas sortir ensemble le vendredi soir. A leur dernière sortie, Jean a acheté une Cadillac et Gérard, une Corvette. Ceux-ci ont cependant déclaré à leur président que leur crédit à la banque était assez bon pour payer leurs amendes au club le lundi soir.

Trente membres du Club Optimiste Le Gardeur étaient présents à la remise

de chartre du Club Optimiste St-Sulpice dimanche soir dernier au Centre Olympia.

L'opti Jean Dufort a fait une démonstration de danse très intéressante à ses confrères optimistes lundi soir dernier, ceux-ci ont surtout apprécié l'atterrissage sur le plancher de danse.

Quand vous irez au Buffet sous-marin demandez à Gerald Malette sa nouvelle recette de quoi vous donner un sérieux "coup de pouce".

Sur ces mots, bonne semaine optimiste!

Comment bourrer et allumer une pipe?

On me demande souvent comment je bourre ma pipe. Ma réponse est peut être vague; tout dépend du tabac que j'emploie. Est-il long? Est-il court? Est-il composé de brins de différentes largeurs? Est-il frais ou sec? Tous ces facteurs orientent le vrai fumeur de la façon dont il doit bourrer sa pipe.

Je prend mon sac à tabac (blague), je place le fourneau à l'intérieur de façon à ce que la tige soit placée verticalement, et je bourre

en me servant de mon index, avec l'aide du pouce en éprouvant une légère résistance. Si le tabac est frais et surtout s'il est court, il faut appuyer très légèrement. S'il est plus long, l'on peut selon son degré de fraîcheur appuyer plus ou moins fort. Une pipe mal bourrée ne fume peu ou pas.

Comment l'allumer? Il y a malheureusement deux catégories de fumeurs. Ceux qui fument des allumettes, et les vrais, ceux qui fument du tabac.

Le problème, lorsqu'on enflamme le tabac est d'obtenir un brûlage homogène. Pour l'allumer, il ne faut pas incliner la pipe. Les risques de brûler le bois sont nettement plus grands. Il faut promener la flamme tout autour du haut fourneau.

Avec quel type de flamme, il faut allumer sa pipe? Certes, il faut éviter tout ce qui est susceptible de donner un mauvais goût au tabac.

Pour ma part, j'aime pouvoir allumer ma pipe avec un charbon de bois franc que je prend dans le foyer et que je dépose à l'extrémité du fourneau. Une tige de cèdre (éclat) que l'on allume avec l'aide de la flamme du foyer s'avère une bonne façon. Nos ancêtres employaient ces deux

procédés pour allumer leur pipe, des allumettes en bois, en carton, un briquet à gaz butane, et en bon dernier un briquet à essence.

Voilà les types de flammes avec lesquelles vous pouvez allumer votre pipe.

Cet article est le quatrième et dernier que je vous livre sur l'Art de Fumer la Pipe. J'espère que les quelques petits trucs que je vous ai fournis, vous aideront à apprécier davantage cet art qu'est de FUMER LA PIPE.

Si vous pensez que je peux vous fournir des informations supplémentaires, vous n'avez qu'à m'écrire à C.P. 1285, L'Assomption, et inscrire votre no. de téléphone. Je me ferai un plaisir de recommuniquer avec vous.

Marius Savoie

Avez-vous vu nos spécialités Coloniales et Canadiennes?

CONSTRUCTION EN BOIS SOLIDE FINITION BLE DORE OU MIEL



BOUTIQUE

BOUTIQUE

Héritage

**60 Aqueduc, Repentigny Place Marina
(Aqueduc et Notre-Dame) 581-8213**

A L'ARTISAN,

la qualité de l'information prime



**VOIR
PAGE 21**

**TAPIS TAPIS TAPIS TAPIS
TAPIS TAPIS**

Extraordinaire

**AVEZ-VOUS VU LA VENTE
DE TAPIS CHEZ CLAUDE GUY**

Voir page 9

TAPIS CLAUDE GUY INC.

372, Notre-Dame, Repentigny

585-2248

DU CHOIX DES ÉCONOMIES

BIFTECK DE RONDE

TRANCHE COMPLÈTE
DE BOEUF
DÉOSSÉE
CANADA
CATÉGORIE "A"

1.08
LB

SPÉCIAL!

ROSBIF DE CROUPE

"SILVERSIDE"
OU BAS DE RONDE
DE BOEUF
CANADA
CATÉGORIE "A"

1.08
LB

SPÉCIAL!

POULET FRIT

CONGELÉ
FLAMINGO
CONT. 2 LB 10 OZ

SPÉCIAL!

2.88

CHARCUTERIE

SAUCISSES FUMÉES HYGRADE - PAQUET 1 LB	.89
JAMBON À DINER HYGRADE 2-3 LB - LB	1.99
BOLOGNE CIRÉ OU ORDINAIRE - CRYOVAC - HYGRADE - 2 1/2 LB - LB	.64
BACON SANS COUENNE SWIFT - EVERSWEET - PAQUET 1 LB	1.13
JAMBON CUIT TRANCHE - SWIFT - PAQUET 6 OZ	1.09

SOUPE AUX TOMATES

OU AUX LÉGUMES
AYLMER
BOÎTE 10 OZ LIQ.

SPÉCIAL!

6/99¢

MAÏS EN GRAINS

NIBLETS
GREEN GIANT
DE FANTAISIE
BOÎTE 12 OZ LIQ.

3/99¢

SPECIAL!

MARGARINE

ORDINAIRE
DELSIE
EMBALLAGE
ALUM. 1 LB

3/99¢

SPÉCIAL!

NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.
Prix en vigueur jusqu'à la fermeture mardi, le 22 mars 1977
à tous les marchés Dominion.

LES SUPERMARCHÉS DOMINION LIMITEE

•PLACE REPENTIGNY
•GALERIES RIVE NORD

 **Dominion**

Informations économiques

Investissements privés et publics au Canada

Pour tous les secteurs de l'économie canadienne, on estime que les dépenses d'investissement attein-

dront \$44,967 millions en 1977, dépassant de 7.1% le chiffre de \$41,986 millions atteint en 1976. Les derniè-

res données pour 1976 se situent à 1.5% au-dessous des estimations de \$42,599 millions du milieu de l'année;

elles sont influencées par un certain report du travail à 1977.

On s'attend à ce que les investissements dans les constructions neuves atteignent \$28,821 millions en 1977 (\$27,036 millions, 7%). (Dans le sommaire qui suit, le total de 1976 et le taux de variation pour 1977 seront indiqués de cette manière). Dans la construction, on estime que le secteur résidentiel s'établira à \$9,642 millions (\$9,764 millions, -1%) en tenant compte des 235,000 mises en chantier prévues pour 1977 et de celles, plus nombreuses en 1976, qui se poursuivront l'année suivante. Le reste du programme, c'est-à-dire la construction non résidentielle, devrait se chiffrer à \$19,179 millions (\$17,272 millions, 11%). Le coût d'acquisition de machines et de matériel neufs en 1977 s'élèverait à \$16,146 millions (\$14,951 millions, 8%).

Selon les prévisions, le groupe commercial fera des investissements de \$28,194 millions (\$25,610 millions, 10%). L'augmentation est plus faible en ce qui a trait aux dépenses faites dans le domaine social par les institutions et les administrations publiques, où l'on prévoit un total de \$7,131 millions (\$6,612 millions, 8%).

Avec \$7,131 millions (\$6,612 millions, 8%) au chapitre des investissements des institutions et des administrations publiques dans le domaine social, la progression en 1977 serait supérieure au faible taux de 2% en 1976. En ce qui concerne les investissements des administrations municipales viennent en tête avec \$241 millions (13%), suivies des ministères provinciaux avec un gain de \$175 millions (8%). Dans

le cas des ministères fédéraux, l'augmentation sera de \$93 millions (9%). Pour ce qui est des institutions, les augmentations relatives aux écoles et aux hôpitaux sont presque entièrement annulées par des baisses pour les universités, les églises et les autres institutions.

taxe unitaire s'est accru de 4.8%, passant de 1,211.7 millions en octobre 1975 à 1,269.5 millions en octobre 1976.

Les passagers-milles des vols affrétés ont aussi augmenté (de 6.7%), enregistrant 110.8 millions alors qu'ils avaient totalisé 103.9 millions en octobre 1975.

Le trafic des marchandises, calculé en tonnes-milles pour tous les services, a diminué de 6.3% pour baisser de 48.4 à 45.3 millions.

Les recettes globales d'exploitation de ces mêmes sept transporteurs aériens se sont chiffrées à \$137.9 millions au cours du mois observé. Les pertes d'exploitation pour le même mois ont été de \$6,000 comparative-ment à un revenu d'exploitation de \$2.3 millions en octobre 1975.

Crédit

Les créances actives du crédit à la consommation détenues par les créanciers soumis à la déclaration mensuelle s'élevaient à \$28,856 millions à la fin de décembre. Il s'agit là d'une augmentation de 16.8% par rapport à la même période de 1975.

Ces créances ont varié en pourcentage de la façon suivante par rapport à l'année précédente:

- Prêts personnels des banques à charte, \$16,177 millions, augmentation de 22.8%; prêts personnels des banques d'épargne du Québec, \$72 millions, hausse de 24.1%; prêts sur polices d'assurance-vie, \$1,212 millions, augmentation de 5.5%; sociétés de financement des ventes et de prêts à la consommation (petits prêts), \$236 millions, baisse de 6.3%; gros prêts de ces mêmes sociétés, \$1,505 millions, hausse de 0.1%; financement des ventes au détail à tempérament, \$1,150 millions, diminution de 0.5%; grands magasins, magasins de meubles, de téléviseurs, de radios et de gros appareils ménagers, \$1,505 millions, augmentation de 5.7%.

Les créances actives des créanciers soumis à la déclaration trimestrielle s'établissaient à \$5,463 millions à la fin du troisième trimestre de 1976, une hausse de 15.4% en comparaison avec le troisième quart de 1975.

Prix à la consommation agglomérations urbaines

De décembre 1976 à janvier 1977, les indices des prix à la consommation ont progressé dans toutes les agglomérations urbaines, les hausses variant de 0.1% à Saint-Jean (N.B.) à 1.1% à Calgary.

L'augmentation des prix des aliments et des automobiles neuves de même que les majorations généralisées des tarifs d'électricité ont été les principaux facteurs de cette augmentation. Parmi les autres responsables de la hausse, on mentionne les frais de logement et les prix d'entrée au cinéma.

Voici l'indice d'ensemble enregistré entre janvier 1976 et janvier 1977 dans les principales agglomérations urbaines suivantes: Saint-Jean (T.-N.), 6.4%; Halifax, 5.2%; Saint-Jean (N.-B.), 5.5%; Québec, 7.0%; Montréal, 6.4%; Ottawa, 5.8%; Toronto, 5.6%; Thunder Bay, 4.8%; Winnipeg, 6.6%; Saskatoon, 6.3%; Regina, 7.9%; Edmonton, 6.9%; Calgary, 6.8%; Vancouver, 8.7%.

Transporteurs aériens

Le trafic des passagers des sept principaux transporteurs aériens à horaire fixe du Canada, exprimé en passagers-milles pour les services à taxe unitaire et d'affrètement, s'est chiffré à 1,380.4 millions en octobre 1976, soit une hausse de 4.9% au regard des 1,315.6 millions enregistrés en octobre 1975. Le nombre des passagers-milles dans les services à

Spécial du printemps

Sur laveuse et sècheuse Superb



Livraison immédiate, service par expert Inglis

Gérald Martin

1080 BOUL. L'ANGE-GARDIEN NORD
(Montée St-Gérard)
L'ASSOMPTION
589-4563

Distributeur Fernand Thouin

243 POINTE DU JOUR NORD,
L'ASSOMPTION 589-3834

Télécouleur

Panasonic 20", mod 906, \$539
Sharp 20", mod 20 a 65, \$479
Zenith 18", mod 1722, \$439
Toshiba 20", mod C963C, \$549
Toshiba 14", mod C365C, \$449

GARANTIE 30 MOIS

Lenco

Modèle L-60
ENTRAÎNEMENT
AVEC COURROIE
Cartouche magnétique,
Gold Ring.
Spécial

\$109.⁹⁵

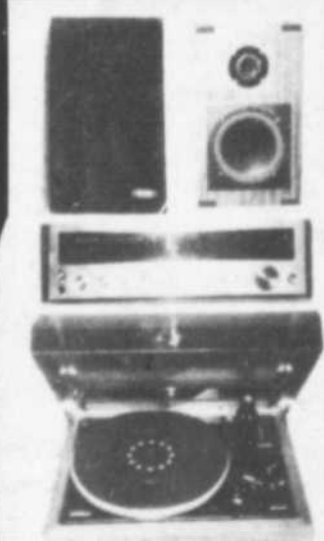


1 AMPLIFICATEUR NIKKO
7070, 70 WATTS RMS

1 TABLE TOURNANTE
LENCO L 82
arrêt automatique

2 HAUT PARLEURS
CARNAVALE MS

SPECIAL FERNAND THOUIN \$669



1 RECEPTEUR KENWOOD
K A 3400 32 watts RMS
1 TABLE TOURNANTE
LENCO L80
avec cartouche Gold Ring
2 HAUT PARLEUR
GAMMA 208 MARTIN
Garantie de 5 ans

SPECIAL FERNAND THOUIN \$589

CENTRE DE COUTURE L'ASSOMPTION

(anciennement Centre Necchi)

Vendeur autorisé:

Bernina, Oméga, Morse,
New-Williams.



Vendons et réparons toutes marques de machines.

MEUBLES DISPONIBLES POUR TOUTES MARQUES

GASTON HENRI PROP.

115 JOLIETTE, L'ASSOMPTION

589-5075

SPECIAL

DE GRANDE OUVERTURE

2 DERNIERES SEMAINES

PROFITEZ-EN!

LE 26 MARS, GRANDE RECEPTION

DEBUTANT A 7H 30 P.M. ET SE TERMINANT A 1H A.M. (BOISSON, REPAS ET DANSE)

SOYEZ DE LA PARTIE...

LES **50** PREMIERES PERSONNES PROFITERONT DE NOTRE SPECIAL D'OUVERTURE...

SOYEZ en FORME ET DEVENEZ PLUS SVELTE

Piscine tourbillonnante - Programme individuel - Exercices en groupe - Chambre sauna -
Equipement moderne pour culture physique - Chambre solaire - Salle de culture physique - Appareil
pour relaxer - Equipement pour amincir - Equipement pour développer - Département pour femmes -
Département pour hommes



APPELEZ MARGOT
POUR UN APPOINTEMENT

Elle vous fera connaître
un personnel compétent et qualifié.

Physiforme

**Galeries
rive nord**

Angle Brien et Autoroute 40 REPENTIGNY



APPELEZ
585-2230-2

Informations économiques

Bovins et moutons

Le 1er janvier 1977, on a estimé le nombre de gros bovins et de veaux au Canada (sans Terre-Neuve) à 13,147,000 contre 13,652,000 le 1er janvier 1976. Il s'agit là d'une diminution de 3.7%.

Le nombre de vaches de boucherie, à la même date, était de 3,902,200 comparativement à 4,101,500 un an plus tôt, ce qui se traduit par une baisse de 4.9%.

Au début de l'année, le nombre de moutons et d'agneaux était de 461,900, une diminution de 8.4% par rapport à un total de 504,500 le 1er janvier 1976.

Produits alimentaires: stocks

Les stocks de beurre de crèmerie dans les entrepôts frigorifiques ont diminué de 75.7 millions de livres, le 1er janvier 1976, à 54.7 millions de livres au 31 décembre.

Au cours de la même période, les stocks de fromage cheddar ont baissé de 65.3 millions de livres à 55.1 millions.

Les stocks de lait écrémé en poudre ont diminué de 2.9% à 329.4 millions de livres, tandis que ceux de lait entier évaporé ont baissé de 15.2% à 32.5 millions de livres.

Pour leur part, les stocks de volaille congelée ont augmenté de 48.6 millions de livres au 1er janvier 1976 à 76.4 millions de livres au 31 décembre de la même année; les stocks de viandes congelées ont augmenté de 84.6 millions de livres à 125.5 millions au cours de la même période.

Indice général des prix de gros

L'indice général des prix de gros (1935-39:100) a augmenté de 2.0% à 526.3 en décembre. L'indice révisé de novembre avait été de 515.9. Il s'agit là d'une hausse de 4.7% par rapport à l'indice de décembre 1975. Les huit principaux grou-

pes de produits ont participé à l'avance enregistrée.

L'indice des produits du bois a avancé de 5.5% pour passer de l'indice révisé de novembre (701.8) à 740.7 en décembre. Cet avance reflète des hausses du papier journal et du papier d'emballage (8.3%), de la pruche (6.9%), du sapin Douglas (6.4%) et du cèdre (5.5%).

Les substances végétales ont progressé de 2.4% surtout à cause d'augmentations du thé, du café et du cacao (7.0%) et des produits des huiles végétales (4.1%). Des hausses de 8.5% de l'aluminium, de 5.9% de l'antimoine et de 5.6% de l'étain sont principalement responsables de l'augmentation de 1.9% de l'indice des métaux non ferreux.

Des avances de 11.7% des peaux, de 3.7% du bétail, de 2.9% du saindoux et du suif ont été légèrement a-

moindries par des diminutions de 2.4% des viandes traitées et de 1.2% du suif.

De légères augmentations sont survenues dans les produits textiles (0.7%), dans les produits chimiques (0.3%) et dans les produits du fer et autres produits métalliques qui ont progressé de 0.1%.

Machines à laver et sècheuses

Les ventes de machines à laver automatiques par les fabricants canadiens se sont élevées, en décembre, à 29,669 unités comparativement, à 34,934 en décembre 1975.

Pour leur part, les ventes de machines à laver non automatiques ont totalisé 4,245 unités. Elles avaient été de 5,091 unités un an plus tôt.

Les ventes de sècheuses se sont élevées à 30,820 unités alors qu'elles avaient été de 31,000 en décembre 1975.

Administrations policières

Le personnel à plein temps des administrations policières se chiffrait à 58,103 en 1974, une hausse de 3.7% par rapport au total de 56,023 déclaré au 31 décembre 1973. L'effectif policier s'établissait à 48,051 en 1974 comparativement à 45,809 en 1973; ce

chiffre représente un accroissement de 4.9%. Le nombre de cadets et des employés à plein temps a diminué de 1.6% passant de 10,214 en 1973 à 10,052 en 1974, les sûretés déclaraient 574 cadets et 9,478 autres employés à plein temps en 1974.

Le chiffre réel du personnel des sûretés représentait 97.1% du personnel autorisé. L'effectif policier réel s'établissait à 98.2% de l'effectif autorisé et celui des cadets et autres employés à plein temps, à 92.5%.

Le personnel féminin des sûretés est passé de 6,229 en 1973 à 6,473 en 1974. Sur ces 6,473 femmes, 307 étaient des agents de police, 28 des cadets et 6,088 d'autres employés à plein temps. Les femmes représentaient 64.2% de la catégorie des autres employés à plein temps.

Pour l'ensemble du Canada, le rapport entre le personnel des sûretés et de la population était de 2.6 pour 1,000 habitants, celui des agents de 2.2 et celui des cadets et autres employés de 0.4.

Six agents de police ont été tués par des criminels en 1974 comparativement à cinq en 1973 et à trois en 1972. En 1974, sept policiers sont morts accidentellement dans l'exercice de leurs fonctions.

A la fin de 1974, les sûretés canadiennes utilisaient 11,004 automobiles, 828 motocyclettes, 970 autres véhicules motorisés, 419 bateaux, 27 avions et 231 chevaux. Les chiffres correspondants pour 1973 étaient: 10,168 automobiles, 818 motocyclettes, 956 autres véhicules motorisés, 447 bateaux, 25 avions et 231 chevaux.



310, NOTRE-DAME, REPENTIGNY, 581-6405

DOMESTIQUE - INDUSTRIELLE

Vente, réparation

Location, toutes marques

MACHINES

USAGEES!

EN SPECIAL

•BALAYEUSE•

TOUT POUR L'ETUDIANT OU LA PROFESSIONNELLE

AFFILAGE DE CISEAUX

G. BEAUCHESNE

PROP.

PIECES, MEUBLES, BANCS, CHAISES, ACCESSOIRES POUR TOUTES MARQUES

AFFILAGE DE CISEAUX

Les spécialistes en immeubles de la région

- Achat
- Vente
- Evaluation
- Service de prêts hypothécaires
- Une entreprise fiable, solidement établie depuis 10 ans.



N. LADOUCEUR, COURTIER EN IMMEUBLES 130, boul. L'Assomption, Repentigny, 581-4738.

COURTIERS
Lise Whissell
581-3347.
Louis Lebrun, Évaluateur agréé, 581-4376.
Diane Ladouceur, 581-4738.

PLAN MISE DE COTE ACCEPTE

ATTENTION SPECIALE AUX FIANCES

Venez voir nos modèles exclusifs

A QUALITE EGALE ON EST IMBATTABLE

ANDRÉ LEPTRE

joaillier

372, Notre-Dame, Repentigny
581-0925
LUNDI 1 A 6 HEURES

Plan d'entretien complet sur brûleurs à l'huile

Notre plan comprend :

- 1 Une mise au point annuelle automatique
- 2 Remplacement des pièces de la fournaise
- 3 Service d'urgence de 24 heures

\$43⁹⁵ pour annuellement

VENTE ET SERVICE

- INSTALLATION DE BRULEURS
- HUMIDIFICATEURS
- FILTRES ELECTRONIQUES, ETC.



20 ANS DE SERVICE DANS LA REGION

Arthur CHIASSON

509, BOUL. LACOMBE, ST-PAUL L'ERMITAGE

Tél.: 581-3870-1



VOTRE GUIDE D'ACHAT DE LA SEMAINE

Épicerie

☐ CAFETIERE		
8 tasses MELITTA	ch	4.59
☐ BICK'S		
Bread N Butter YUM YUM	cont 24 oz	.89
Betteraves marinées		.59
☐ TOMATES EN CONSERVES		
Canada Choix AYLMER	bte 19 oz	.49
☐ SIROP DE TABLE		
CANADIANA	cont 32 oz	.79
☐ CRISTAUX TANG		
A saveur d'orange TANG	2 env 7 oz	.99
☐ JUS DE TOMATES		
Canada Fantaisie HEINZ	bte 48 oz	.61
☐ MELANGE A GATEAU ECLAIR		
Banane, chocolat, pommes DUNCAN HINES	bte 14 oz	.75
☐ POUDRE A RECUPER		
Désinfectante COMET	bte 22 oz	.45
☐ NETTOYEUR LIQUIDE		
M. Net	cont 32 oz	1.09
☐ SAVON DE BEAUTE		
Format super ZEST	2 pains	.85

☐ DENTIFRICE		
CREST	tube 100 ml.	.99
☐ CAFE INSTANTANE		
CHASE N SANBORN	bocal 10 oz	3.99
☐ NOURRITURE POUR CHIENS		
Boeuf, poulet, foie, rognons boeuf & fromage DR. BALLARD	bte 25 oz	.41
☐ ESSUIE-TOUT		
Boutique KLEENEX	paquet 2 rouleaux	.89
☐ NOURRITURE POUR CHATS		
Ass. 9 LIVES	bte 6 oz	.23
☐ BISCUITS DAVID		
Carrousel, Festival	900 g.	1.79
☐ TARTES METRO		
Pommes, noix, citron, raisin Sucre	20 oz 18 oz	.79
☐ THON		
Pâte CLOVER LEAF	bte 7 oz	1.05
☐ LAURA SECORD		
Marmelade 3 fruits Marmelade d'oranges pure	cont 24 oz	1.19
☐ NETTOYEUR POUDRE		
SPIC AND SPAN	bte 68 oz	1.99
☐ LAIT POUDRE		
CRINO	bte 3 lb	2.35
☐ FIXATIF		
pour cheveux rouge, bleu ADORN	cont 8.4 oz	1.35
☐ PUREE DE TOMATES		
HEINZ	bte 5.5 oz	.29
☐ JUS TOMATES		
Mott's CLAMATO	bte 33 oz	.91
☐ CEREALE		
Cassonade, glacée MINI-WHEAT	375 g	.79
☐ DETERSIF POUDRE		
TIDE	bte 10 lb	4.39
☐ CORONATION		
Olives farcies MANZANILLA	bocal 15 oz	1.19
☐ OLIVES NATURE		
REINE	bocal 15 oz	.69
☐ POIS VERTS		
Canada fantaisie LIBBY'S	bte 14 oz	.39
☐ BONBONS TREBOR		
Toffee ass., brillant au beurre, menthe verte cannelle	1 lb	1.49
☐ PAIN WESTON	Région de Montréal	
"GRILLEZ ET SERVEZ"	12's	.58
☐ BEIGNES METRO	Région de Montréal	
Nature	1 douz	.53
Au sucre	1 douz	.59
☐ BEIGNES AU SUCRE		
Région de Québec VAILLANCOURT	1 douz	.70

☐ BISCUITS McCORMICK		
BIG AUBAINE	cello 23 1/2 oz	1.23
☐ DEJA SUCRE	Mélange instantané pour breuvage fraise, orange, raisin KOOL AID	660 g 1.85
☐ SERVIETTES FEMININES		
KOTEX	bte 12's	.89
☐ PAPIER TOILETTE		
Ass. DELSEY	paquet 4 rouleaux	1.19
☐ PAPIER MOUCHOIR		
Couleurs ass. KLEENEX	bte 200 f	.63
☐ CHOCOLAT ROWNTREE		
Tablettes ass.	4's	.93
☐ HUILE VEGETALE		
CRISCO	cont. 48 oz	1.73
☐ CAFE MOULU REGULIER		
CHASE N SANBORN	sac 16 oz	3.49
☐ POIS A SOUPE		
ST-ARNAUD	2 lb	.88
☐ ALIMENTS EN PUREE POUR BEBES		
Apricots et autres HEINZ	bocal 4.5 oz	.23
☐ PATE A SANDWICH		
Foie, porc-boeuf-veau, cretons, veau-porc- poulet. PARIS PATE	bte 3 oz	.32
☐ SHORTENING CRISCO		
	bte 3 lb	1.95
☐ BISCUITS DAVID		
"TARTE AUX FRAISES"	450 g.	.69
☐ MARGARINE		
Molle 1 lb BLUE BONNETT	Dure paquet 3 lb	.73 1.66
☐ CROUSTILLES		
METRO	sac 250 g	.79

Viande

☐ CUISSSES DE POULETS		
Congelés	boîte 5 livres	3.79
☐ ROTI DE PORC FRAIS		
Désossé, roulé, partie du soc, sans perte	/ lb	1.18
☐ EPAULE DE PORC FUME		
Genre picnic	5 / 7 lb	.78
☐ BOEUF HACHE		
Régulier	/ lb	.56
☐ BACON		
Sans couenne "MERITE"	1 lb	1.25

☐ SAUCISSON BOLOGNE		
"MERITE"	morceau 2 lb et plus / lb	.59
☐ PIZZA TOUTE GARNIE		
Avec saucisson pepperoni "MERITE"	15 oz	1.29
☐ SAUCISSE PORC/BOEUF		
"BOEUF MERITE"	/ lb	.79
☐ BOEUF FUME		
Tranché "COORSH"	2 oz	4/1.29
☐ SAUCISSES FUMÉES		
Tout boeuf "COORSH"	1 lb	.89
☐ SAUCISSON SALAMI		
Tout boeuf "COORSH"	10 oz	.79
☐ SALADE DE CHOUX		
"COORSH"	32 oz	.85

Fruits-Légumes



☐ CELERI TENDRE		
Importé de Floride Catégorie Canada No 1 Grosneur 24		.49
☐ RAISIN VERT SANS PEPIN		
Importé du Chili Catégorie Canada No 1	/ lb	.88
☐ POIRES ANJOU DE FANTAISIE		
Importées des E.-U. grosneur 150	3 lb	.77
☐ RADIS FRAIS		
Importé des E.-U.	cello 6 oz	2/.29
☐ CHOU-FLEUR		
Catégorie Canada No 1 grosneur Importé des E.-U.	16	.79
☐ NAVET "RUTABAGA"		
Produit du Québec catégorie Canada No 1 grosneur: médium	/ lb	.10

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités dans tous les rayons et de corriger les prix incorrects résultant d'une erreur d'impression.

Prix en vigueur chez les marchands Métro du 14 au 19 mars 1977.

Nos viandes sont garanties à 100% ou argent remis.

Dressez votre liste d'achats en cochant tous les produits désirés. Découpez votre guide et pliez-le de la façon indiquée. Apportez-le avec vous. Votre commande de la semaine chez Métro se fera plus rapidement. Vous aurez l'assurance de bénéficier des bas prix annoncés cette semaine chez Métro.



Standards de nutrition pour les aliments pour animaux familiers

Au cours des dernières années, les journaux vétérinaires, médicaux et alimentaires ont renfermé de nombreux écrits et comptes rendus sur les maladies cau-

sées par une mauvaise nutrition chez les chiens et les chats. Malgré cela, jusqu'à récemment, il n'y avait aucune réglementation gouver-

nant les aliments pour animaux familiers au Canada. Depuis aussi longtemps que 1954, le Comité des aliments en boîte pour chiens de l'Association canadienne des

vétérinaires exhorte cette dernière à faire des pressions auprès du gouvernement fédéral en vue de faire passer une réglementation concernant la qualité nutritive de ces produits.

Des membres particuliers de l'A.C.V. et même quelques fabricants de nourriture pour animaux familiers, ont fait part depuis plusieurs années de leur inquiétude et le Journal de médecine vétérinaire canadienne de l'A.C.V. publiait en 1970 un compte rendu en détail des aliments trouvés mauvais pour les chats.

L'Association canadienne des vétérinaires est d'avis qu'une loi gouvernementale ayant trait à la suffisance nutritive des aliments pour animaux familiers est essentielle si l'on veut les protéger de désordres d'ordre alimentaire et éviter à leurs proprié-

res des dépenses inutiles envers le traitement de ces troubles.

La Loi des aliments pour bestiaux régit la qualité alimentaire des aliments pour bestiaux, mais ne couvre pas les aliments pour animaux familiers car la définition "bestiaux" exclut les chiens et les chats. Elle désigne les visons, poissons et lapins toutefois, de même que le bétail, les agneaux, les porcs et la volaille.

La première démarche en vue d'établir des normes a été prise en 1974-75 lorsque la Commission permanente du Sénat sur l'agriculture révisait la Loi canadienne des aliments pour bestiaux.

L'Association canadienne des vétérinaires a exprimé le désir que ces aliments soient du ressort de la Loi. Cette suggestion a été secondée par l'Association canadienne des manufacturiers d'aliments pour bes-

canadienne des aliments pour bestiaux.

En conclusion, le Comité du Sénat ne recommandait donc pas l'inclusion des chiens et des chats sous la définition de "bestiaux" et la Loi n'a pas été modifiée pour y inclure les aliments d'animaux familiers.

En l'absence de réglementation du gouvernement fédéral, l'Association canadienne des vétérinaires, par son programme-pilote en 1976, établissait un système pratique de contrôle chez les fabricants, de la production présente et passée d'aliments pour animaux familiers.

Ce programme permet également de vérifier l'absorption réelle des nutriments principaux par l'organisme de l'animal. Au cours des essais alimentaires, ainsi que d'effectuer des analyses chimiques au cours du programme de contrôle.

Si ces critères s'avèrent satisfaisants lors des épreuves exécutées par l'Association canadienne des vétérinaires et si le manufacturier fournit des données acceptables à l'effet que l'aliment favorise la gestation, la lactation et la croissance, un certificat de l'A.C.V. lui est alors décerné.

CHARCUTERIE MARINA
Place Marina Ouvert tous les jours de 8h a.m. à 11h p.m. 581-0942
60, RUE AQUEDUC

Pas nécessaire d'aller à Montréal pour acheter des produits d'importations italiennes.
La charcuterie Marina a ce qu'il vous faut.

ET PATES DE TOUTES SORTES ETC.

VOUS TROUVEREZ CHAQUE JOUR DU PAIN FRAIS ET DES PATISSERIES FRANCAISES, UNE LIGNE COMPLETE DE PRODUITS IMPORTES D'EUROPE AINSI QUE DES PRODUITS LOCAUX ET DES PRIX INCOMPARABLES.

SUPER VEDETTE

3 jours pour vous marrer!
17, 18, 19, mars

Achat Spécial
Quantités limitées
Pas de partie remise

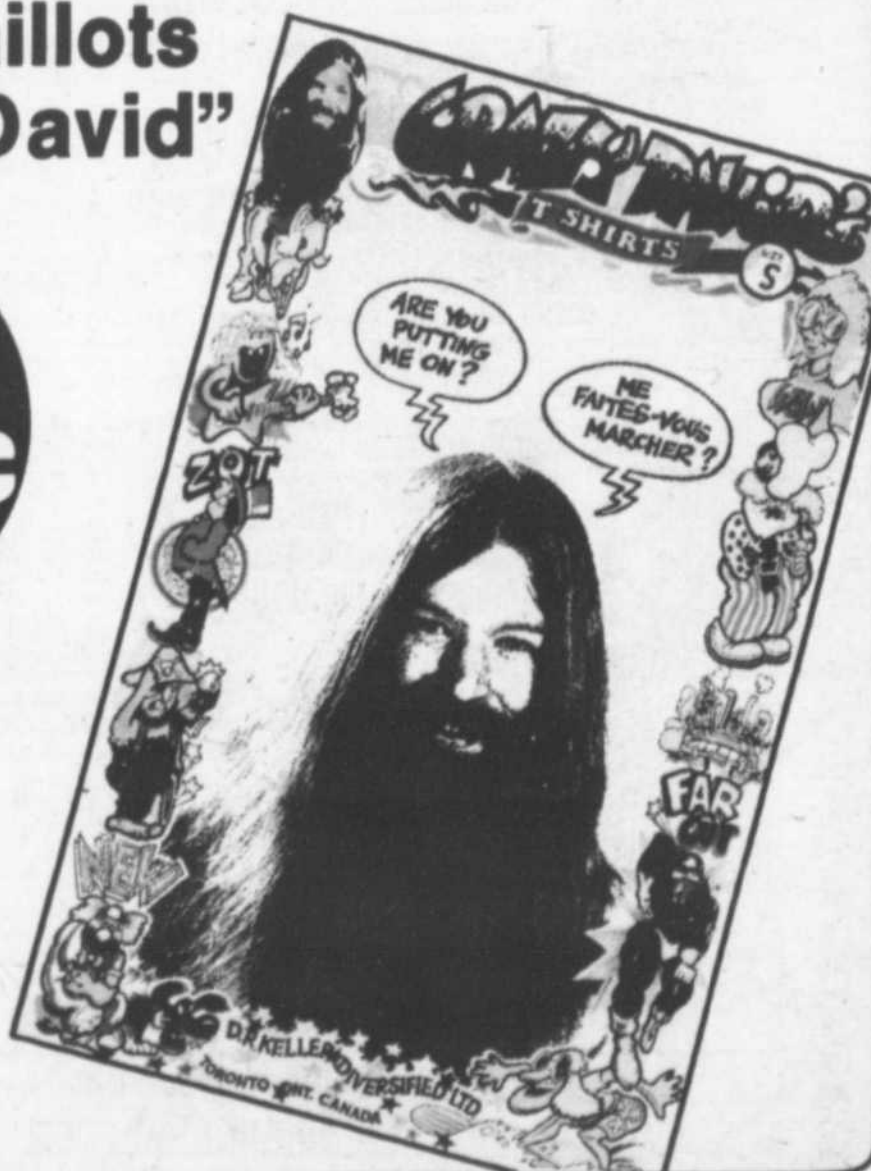
Pour hommes et garçons

Les maillots
"Crazy David"

L'ÉQUIVALENT DE MODÈLES
JUSQU'À 1.96

99¢
CH.

"Crazy David" a d'autres bons tours dans son sac de maillots! Nous en avons commandé un nouveau lot, tous en coton pur de première qualité, décorés de dessins marrants en couleurs extravagantes! Ils sont superbes mais les quantités sont limitées. Venez tôt si vous voulez avoir le premier choix! Une super vedette, en tailles P.M.G. pour hommes et garçons.



La Croix-Rouge

C'est la campagne de souscription de la Croix-Rouge et le symbole de la croix rouge sur fond blanc prend une signification particulière. Il confirme à plus de 6 millions de Québécois que la Croix-Rouge est toujours solide à son poste!

L'an dernier, la série de désastres naturels - tremblements de terre, typhons, inondations, éboulements et périodes de sécheresse - partout dans le monde, a atteint un chiffre effroyable et presque record pour les quelques dernières décennies. Cependant, la Croix-Rouge a réussi à faire face aux difficultés. Malgré les restrictions sévères d'un budget anti-inflationnaire, les Québécois ont aidé très généreusement les victimes de ces désastres par l'entreprise de la Croix-Rouge. Ce fut là la contribution visible de la province auprès des déshérités.

Présentement, au Québec, des volontaires travaillent activement chaque jour, chaque semaine, à améliorer la façon de vivre des jeunes, des personnes âgées, des invalides et même du citoyen moyen.

Chaque année, des moniteurs en sécurité aquatique, formés par la Croix-Rouge, aident quelque 100.000 Québécois à apprendre à profiter des sports nautiques tout en respectant les règles de sécurité. Malgré l'accroissement de la population et le nombre accru des personnes

s'adonnant aux sports nautiques, le nombre des noyades n'a pratiquement pas changé, grâce aux cours de sécurité aquatique de la Croix-Rouge.

L'an dernier, des personnes âgées ont participé aux programmes Joie et Santé et de visites amicales, que la Croix-Rouge organise à l'échelle nationale pour aider ces personnes à être conscientes de leur importance dans la collectivité. Ce chiffre ne représente qu'une infime minorité de personnes aidées. La Croix-Rouge ne possède aucune statistique du nombre de personnes âgées qui bénéficient de ses programmes.

Autre chose! Plus, des milliers de personnes ont suivi l'an dernier des cours traitant de la santé et de premiers secours. Grâce à la Croix-Rouge, ils ont appris à faire face à toute urgence médicale courante, à soigner un malade dans son propre foyer et, par conséquent, à économiser sur les frais hospitaliers.

La Croix-Rouge ne ménage pas ses efforts pour aider. Elle restera solide à son poste si elle reçoit vos contributions ce mois-ci. Présentement toutes les sphères d'activité de la Croix-Rouge sont mises en lumière et vous rappelle ainsi qu'elle a besoin de vos contributions pour être toujours solide au poste. Au cours de sa campagne de souscription, donnez généreusement à la Croix-Rouge.

Zellers

TERREBONNE
LES GALERIES TERREBONNE
1125 BOUL. MOODY

POINTE-AUX-TREMBLES
CARREFOUR DE LA POINTE
12655 SHERBROOKE EST

REPENTIGNY
PLACE REPENTIGNY
173 NOTRE-DAME



SERRURIER ABL

VENTE ET SERVICE
RESIDENTIEL ET
COMMERCIAL

581-8128

316 A NOTRE-DAME



Sur nos rayons

«La chasse aux phoques» maintenant disponible

«La chasse aux phoques», une nouvelle brochure du Service des pêches et de la mer, réalisée par la Direction de l'information de ce service, vient d'être mise en circulation par le ministère fédéral des Pêches et de l'Environnement.

Des copies peuvent être obtenues gratuitement en s'adressant à la Direction de l'information, Service des pêches et de la mer, Pêches et Environnement Canada, 6ième étage, 580, rue Booth, Ottawa, Ontario, K1A 0E6.

Cette brochure de 26 pages, écrite par M.C. Mercer et illustrée par l'artiste terre-neuvien bien connu, David Blackwood,

Capsules

Les éditions du Jour présentent trois nouveaux livres: *L'offensive rouge*, ou les secrets de la tactique soviétique au hockey, par Gérard Boulonne, Jacques Caron et Christian Pelchat; *La M.T.*, ou comment parvenir à l'énergie intérieure, rédigé en collaboration (avant-propos d'Hans Selye et introduction de R. Buckminster Fuller); puis, *Restez mince après avoir maigri* de Behoteguy de Teramond.

Les éditions l'Étincelle publient, en traduction de l'américain, un ouvrage du Dr Ben F. Feingold sous le titre *Pourquoi votre enfant est-il hyperactif?* Les colorants, les additifs alimentaires et les parfums synthétiques peuvent, selon l'auteur, modifier le comportement des enfants.

Liv Ullman/Ingmar Bergman: tel est le titre d'un livre qui paraît aux éditions Quinze sous la signature de Bernie Garlinkel. Les visages réels du couple qui a donné naissance au film célèbre qu'est «Scènes de la vie conjugale».

donne une vue générale assez complète de tout ce qui touche à la chasse aux phoques du Groenland où à celle du phoque à capuchon. Les onze chapitres de cette publication parlent, entre autres choses, des phoques dans l'écosystème, des méthodes d'exploitation humaines, de la valeur économique, des politiques canadiennes, et se terminent par un intéressant glossaire.

Cuisine pour nous deux

Par Mirelle Beaulieu
Après *JE CUISINE POUR MOI*, Mirelle Beaulieu publie aux Éditions internationales Alain Stanké un second livre de recettes de cuisine, recettes choisies cette fois pour d'agréables tête-à-tête.

Mets délicats où la désignation du plat à elle-seule invite à de divines agapes: crème de pomme de terre diablée, coquilles de poulet, agneau à l'aneth, choux de Bruxelles à la créole, fraises au champagne etc... Au total 100 recettes où l'auteur a tenu à faire des parts égales entre les hors-d'œuvre, les soupes, les viandes, les légumes, les pâtes alimentaires, les poissons et les crustacés, les salades et les desserts.

Abondamment illustré, le livre est offert sous reliure de luxe au prix de \$9.95. Il est en vente partout.

Etes-vous un homme ou une femme?

Par John Money et Patricia Tucker
Qu'est ce qui fait de vous un homme ou une femme? Certaines caractéristiques physiques? Certaines attitudes mentales? Sans tenir compte des stéréotypes cul-

turels, quelles sont les véritables différences entre les hommes et les femmes?

On suppose ordinairement que la différenciation sexuelle ne peut se faire que dans deux directions: dans un cas, la formule chromosomique XY, présente dans les cellules de la conception, conduirait à la masculinité, et dans l'autre, la formule chromosomique XX conduirait à la féminité. Toutefois, les exceptions: les hermaphrodites, les travestis, les transsexuels, les homosexuels et les bisexuels, ont toujours posé des problèmes embarrassants.

Dans leurs efforts pour aider ces personnes à se sentir à l'aise parmi les schèmes sexuels de la société, les chercheurs ont fait des découvertes étonnantes. Ils ont notamment pu établir que l'être humain ne devient homme ou femme que par étapes, et que le processus évolutif se déroule de façon beaucoup plus souple qu'on ne le supposait.

Ce livre rend compte des plus récentes recherches et découvertes sur l'identité sexuelle, c'est-à-dire sur notre conscience d'appartenir au sexe masculin ou au sexe féminin.

ETES-VOUS UN HOMME OU UNE FEMME? (224 pages), publié aux Éditions La Presse, est en vente partout au prix de \$7.95 l'exemplaire.

DU 18 AU 24 MARS

FILM 1



FILM 2

**CARRIERE
D'UNE FEMME DE CHAMBRE**

**FILM POUR ENFANTS
TOKLAT**



HORAIRE: SUR SEMAINE ET SAMEDI 7H 30

DIMANCHE 1H 30
DIMANCHE 7H 30

CINEMA MARSEILLE

84 boul Industriel, Repentigny

AFIN DE DONNER UN MEILLEUR SERVICE A LA CLIENTELE ET DES FILMS PLUS RECENTS, NOUS CANCELLONS LES PAMPHLETS DISTRIBUES A CHAQUE MOIS.

24 HRES
PAR JOUR
581-8160

CINEMA

DE CHARLEMAGNE

87 rue Sacré-Coeur, Charlemagne

VEND.-SAM.-DIM.-JEU. 7H. 30 P.M. POUR TOUS

1er film

Un film émouvant, réaliste et cruel.



14
ANS

une grande histoire d'amour

les mal partis

un film de JEAN-BAPTISTE ROSSI

2ième film

LA BRIGADE EN FOLIE

Film pour enfants samedi et dimanche 1h 30

LA BRIGADE EN FOLIE

BON BAISER DE HONG KONG

Entrée \$1.00

Pour renseignements 581-2720

24 heures.

CES FILMS SONT SUJETS A CHANGEMENT SANS AVIS

RAFFIN

LE PLUS GRAND CHOIX
DE LIVRES DE LA REGION

CARTES DE SOUHAITS
POUR TOUTES LES OCCASIONS

Le livre que vous cherchez,
vous le trouverez à la...

LIBRAIRIE RAFFIN

YVON DELISLE - HERVE OUELLET, co-props.

GALERIES RIVE NORD

ANGLE AUTOROUTE 40 ET BOUL. BRIEN,
581-9892.

CINÉMA

RIVE-NORD

1
2

100 BOUL. BRIEN,
REPENTIGNY
585-4121
A CÔTÉ DU DOMINION
DU 18 AU 24 MARS



SALLE 1

POUR TOUS



BILL
COSBY

RAQUEL
WELCH

TOUS
HARVEY
KEITEL

AMBULANCES
TOUS RISQUES



TOUS LES SOIRS 7H 30 SAM - DIM 1H 30

SALLE 2



Les critiques de 3 continents
ont désigné Barry Lyndon
comme étant le meilleur film
de l'année, le plus envoûtant,
le plus spectaculaire, le plus
formellement beau!

POUR TOUS

Le
Chef-d'Oeuvre
de
STANLEY
KUBRICK

Un Superbe Spectacle
de 3 Heures!

BARRY
LYNDON

TOUS LES SOIRS 8H SAM - DIM 1H 30 ET 8H

Enfants

La dernière folie

5 NOMS TIRES AU SORT
CHAQUE SEMAINE
POUR ÊTRE ILLIGIBLE
AU TIRAGE DE
4 PRIX DE PRESENCE
D'UNE VALEUR DE \$40 CHACUN,
DONT LES GAGNANTS SERONT CHOISIS
LE 10 AVRIL,
GRACIEUSEMENT DU MAGASIN
DE JOUETS IDEFIX.

SAM - DIM 1H 30 ENTREE \$1.00

la minute juridique... dans votre hebdo

Service public offert par le bureau
d'aide juridique de votre région en
collaboration avec votre hebdo.

dépôts volontaires

Si vous devez plus d'argent que vous ne pouvez payer et que ni votre salaire ni vos biens ne sont saisis, vous pouvez vous servir de la loi des dépôts volontaires ou loi Lacombe pour payer vos dettes selon les possibilités de votre salaire et de vos charges familiales.

Évitez de multiplier vos emprunts pour vous en sortir.

Présentez-vous au greffier de la Cour Provinciale du Palais de Justice de votre région.

Expliquez-lui votre situation et il vous indiquera comment la loi des dépôts volontaires peut vous aider à rencontrer vos obligations selon vos moyens.

Pour obtenir gratuitement une brochure expliquant la loi des dépôts volontaires, écrivez au service de l'information du ministère de la Justice.

Vous pouvez obtenir gratuitement la brochure intitulée « La loi des dépôts volontaires » en écrivant au:

Service de l'information,
Ministère de la Justice,
220 est, Grande-Allee
Québec.

581-0819

Salle réception,
banquet, mariage.

Licence complète, air climatisée,
piste de danse, musique etc...

581-8814

CINEMA ROYAL

AIR CLIMATISE

L'Épiphanie

588-5522

Ven Sam Dim Jeudi 7h 30 Dim 1H 18-19-20 MARS

L'érotisme à son
meilleur...

ADOLESCENTES 18 ANS
Adultes

DEVANT LE
PLAISIR



les
joyeuses
FANCE BIRON

Brigitte Mayer
Anita Berg



Restaurant le Cavalier

380 NOTRE-DAME
REPENTIGNY
585-1956

Ouvert

24 heures

Spécialité
Délicatessen
Mets Italiens

Hamburger Steak

Nous servons
les déjeuners

On vous attend

Le financement de votre nouveau logement

Pour la plupart des familles, l'achat d'un logement est le plus gros investissement qu'elles auront jamais à faire; c'est pourquoi il convient de s'y préparer longtemps à l'avance et d'en examiner attentivement toutes les conséquences.

Un des points les plus importants à considérer est celui du financement du nouveau logement. Non seulement avez-vous besoin d'argent pour le versement initial, mais il est plus important encore que votre revenu mensuel soit assez élevé pour faire face aux mensualités hypothécaires et au paiement des taxes foncières et des divers services (chauffage, électricité, eau, égouts), ainsi qu'à tous les frais d'entretien et de réparation de logement.

Etant donné que le crédit immobilier est un domaine quelque peu déroutant pour la plupart des gens, les explications suivantes sur le sujet, que nous accompagnons d'une brève description de l'aide au logement offerte par le gouvernement fédéral, seront sans doute utiles.

Pour la plupart des familles, la question première consiste à savoir combien elles peuvent dépenser pour une maison chaque mois. Tout d'abord, il n'existe pas deux familles qui aient

exactement le même style de vie. Les dépenses qu'une famille peut facilement se permettre pourraient en mettre une autre en difficultés financières. Normalement, une famille ne devrait jamais dépenser plus de 30% de son revenu en mensualités hypothécaires et en paiement de taxes foncières. Certains programmes d'aide au logement du gouvernement fédéral abaissent même cette limite à 25%.

Les remboursements hypothécaires et les taxes sont considérés comme un tout parce que, dans la plupart des cas, l'emprunteur est tenu de rembourser le prêt en mensualités fixes comportant le paiement du principal et de l'intérêt et un douzième des taxes foncières annuelles. C'est pourquoi, lorsque vient le temps de payer les taxes foncières, la municipalité envoie la facture au prêteur qui la règle au nom de l'emprunteur.

En adoptant la norme de 30%, donc, une famille qui gagne \$1,200 par mois, soit \$14,400 par année, ne devrait pas payer plus de \$360 par mois en paiements hypothécaires: (capital, intérêt et taxes).

Le financement d'un prêt hypothécaire peut se faire de plusieurs façons au Canada.

Certaines institutions prêteuses telles que les banques, les compagnies d'assurance, les sociétés de fiducie et de prêts offrent des prêts hypothécaires de type courant. Ces prêts s'élèvent, en général, à 75% de la valeur de la propriété. Bien qu'ils soient consentis, habituellement, pour une période initiale de cinq ans, leur remboursement (capital et intérêt) s'échelonne d'ordinaire sur une période d'amortissement de 20 ans ou plus. (L'amortissement est le plan de remboursement progressif d'un prêt hypothécaire, sous forme de paiements mensuels échelonnés sur une certaine période de temps).

A la fin de la première période de cinq ans, l'emprunteur et le prêteur peuvent s'entendre pour prolonger la durée du prêt à un taux d'intérêt acceptable de part et d'autre. S'ils ne peuvent se mettre d'accord, le prêteur a le droit d'exiger le remboursement intégral du prêt, laissant ainsi à l'emprunteur la liberté de chercher une autre source de financement.

Il existe aussi les prêts prévus par la Loi nationale sur l'habitation et consentis par des organismes prêteurs agréés reconnus comme tels par la SCHL, à savoir certaines banques, compagnies d'assurance et sociétés de fiducie ou de prêts. Un prêt-LNH peut s'élever à 95% de la valeur du futur logement (terrain y compris), jusqu'à concurrence d'un maximum fixé par la SCHL pour chaque région, le soin de trouver l'autre 5% étant laissé au propriétaire qui doit déposer ce pourcentage en versement initial. Dans la région d'Ottawa, le prêt-LNH maximum est de \$47,500. Tout prêt-LNH consenti par une institution prêteuse agréée est assuré par le gouvernement fédéral contre

toute perte pour le prêteur dans le cas où l'emprunteur ne s'acquitterait pas de ses obligations hypothécaires. Mais cette assurance comporte une prime, qui s'élève habituellement à 1%

du prêt total et qui, ajoutée au prêt lui-même, est finalement payée par l'emprunteur dans ses paiements mensuels.

(suite à la page 23)

Fédération des oeuvres de la région Lanaudière c'est qui?

Dans un article précédent, il a été question des objectifs et préoccupations de la Fédération des Oeuvres de la région de Lanaudière.

Il serait maintenant intéressant de voir comment se traduit concrètement cette préoccupation. D'abord, en favorisant l'existence et la survie d'organismes qui ont pour objectif global l'amélioration des conditions de vie des individus ou des groupes, et ce par des moyens propres à chacun de ces organismes.

La Fédération a défini 3 types de besoins auxquels elle tente de répondre par le biais des organismes que nous nommons ci-après.

Besoins primaires: (Nourriture, linge, chauffage). Les caisses locales de la Fédération. Société St-Vincent de Paul du Joliette-Métropolitain.

Besoins secondaires: (Services à des individus, des familles ou des groupes ou population cible).

Centre de Référence et d'In-

formation (CRI). Femmes Chefs de Familles. Entr'Aide de 3ième Age. Entr'Aide pour les Dépendants Mentaux. Les Camps Collinac Inc.

Besoins tertiaires: (Regroupement, animation, aide technique). Comité Régional des Assistés Sociaux.

Il est évident que chacun des organismes ci-haut mentionnés visent une clientèle qui est défavorisée ou dont les besoins sont loin d'être satisfaits.

Dans un prochain article, il sera question des individus ou des groupes que rejoint effectivement la Fédération par le biais de ses organismes.

Pour plus de renseignements concernant l'un ou l'autre ou l'ensemble des organismes ci-haut mentionnés, vous êtes invités à communiquer avec le Centre de Référence et d'Information à 756-1229.

Fais-toi plaisir, partage!
Le comité de Publicité

Service de radiologie à Terrebonne

Les radiologistes de l'hôpital Fleury, Dr R. Labbé, T.H. Royer et Desharnais M. Lemay, N. Antoun, R. Simard et R. Charon annoncent l'ouverture d'un service de radiologie qui débutera lundi le 14 mars à la Polytechnique de Terrebonne au 901 boul. Des Seigneurs à Terrebonne. Il est à noter que ce service de Rayon X n'est pas seulement destiné aux patients des médecins de Terrebonne mais aussi à tous ceux des régions environnantes. Trois salles de Rayon X sont prévu pour les radiographies générales habituelles ne nécessitant pas l'hospitalisation, c'est à dire chez les patients ambulants.

Ce service de radiologie sera ouvert sur rendez-vous de 8h 30 à 4h 30 du lundi au vendredi. Pour les examens d'urgence de 8h 30 à 22h. Il sera aussi ouvert pour les examens d'urgence le samedi de 10h à 22h. Le dimanche de 14h à 19h et de 19h à 22h.

Le numéro de téléphone est 471-1477.

LE PETIT DUC

L'endroit idéal pour se divertir

Du lundi
au dimanche
**FILM
EROTIQUE**

DANSEUSES

Mardi au jeudi de
4h p.m. à 3h a.m.
Ven - Sam - Dim.
4h p.m. à 7h p.m.

ATTENTION

La salle à
manger ouvrira
à compter du
7 MARS
DES 6H A.M.
Salle de réception noce,
dîner d'hommes d'affaires

Sur réservation
589-3334



1

SEUL

ENDROIT

1111 boul
L'Ange-Gardien Nord,
L'Assomption

589-3334

DISCOTHEQUE

VEN - SAM - DIM
de 7h p.m. à 3h a.m.

- Système de son exceptionnel
- Jeux de lumières
- Piste de danse en stainless
- Ambiance des plus sympathique

Agence de Voyages Robillard - Martin inc.



POUR VOIRE PLACE AU SOLEIL

585-2854

VOS CONSEILLERES



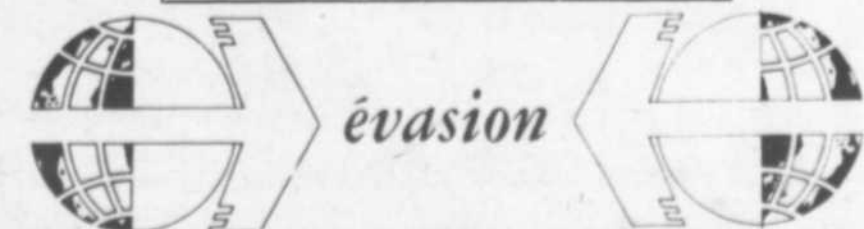
Réjeanne
Martin, prop.



Monique
Robillard, prop.



Irène Gagné



Les Galeries Rive Nord. 100 boul. Brien, Repentigny

SITUE ENTRE LES MAGASINS LAURA SECORD ET DOMINION
No de permis 75-01-50564

L'argent et le crédit



LES CARTES DE CRÉDIT

Les cartes de crédit étaient virtuellement inexistantes il y a 20 ans. Mais aujourd'hui, nombreux sont ceux qui auraient peine à s'imaginer la vie sans cette commodité. Armée d'une carte de crédit, une personne peut effectuer de petits achats, prendre possession sur le champ de cer-

tains biens, quitter à les payer en entier ou en partie seulement à la fin du mois.

Les cartes de crédit constituent la première étape du système de paiements de l'avenir "moins d'espèces/moins de chèques", système en vertu duquel l'insertion

d'une carte de crédit codée dans une machine permettra des opérations de débit et de crédit presque instantanées. Il y aura moins d'argent en espèces en circulation et les gens feront moins de chèques, ce qui aura pour effet d'endiguer le flot gigantesque de paperasserie qui taxe lourdement le mécanisme de paiements de nos jours.

Les services de crédit des grands magasins émettent des cartes de crédit. Leur but est d'informer les préposés aux ventes que le client peut acheter à crédit. Il en résulte que les petites transactions peuvent être faites sans délai et que les plus importantes

peuvent être vérifiées avec un minimum de retard.

Les compagnies pétrolières émettent des cartes de crédit individuelles dans le but d'attirer des clients à leurs stations de service. Les cartes de crédit de voyage et de restaurants offrent également des commodités appréciables lorsqu'il s'agit d'acquitter les factures d'hôtel, ou d'acheter des billets de train ou d'avion.

Etant donné qu'une quantité importante d'argent est impliquée dans ces transactions, le client éventuel fait l'objet d'une enquête minutieuse avant qu'une carte de crédit ne soit émise en son nom.

Les diverses cartes bancaires émises par les banques sont destinées à accommoder le public. Elles accélèrent la marche des transactions; elles établissent votre crédit si vous vous trouvez à court d'argent dans une ville étrangère; elles vous permettent d'acheter certaines choses au moment où vous en avez besoin, compte tenu de votre capacité de les payer plus tard — que ce soit à la fin du mois ou dans un délai raisonnable.

Ces cartes ne sont pas destinées à rendre abusive l'acquisition facile des biens et des services. Les banques canadiennes ne donnent de ces cartes qu'aux personnes dont

elles savent qu'elles possèdent une bonne cote de crédit. Les banques ne désirent pas encourager les gens à s'endetter au-delà de leurs moyens. Elles veulent aider à simplifier les choses dans le monde compliqué où nous vivons.

Cet article fait partie d'une série de l'utilisation de l'argent, tirée de la brochure "L'argent et le crédit aujourd'hui et demain" publiée par l'Association des banquiers canadiens. Des exemplaires de la brochure, en français et en anglais, seront envoyés gratuitement sur demande adressée à l'Association des banquiers canadiens, C.P. 9, Tour de la Bourse, Montréal, Québec H4A 1A3.

HOTEL MIAMI

EN VEDETTE

18-19-20 MARS

VON HORNS

FAKIR HYPNOTISEUR

Acte de nouveauté

Du lundi au jeudi
Danseuses - Serveuses

Entrée gratuite.
Heures des spectacles:

VEND - SAM: 10H & 1H 30
DIMANCHE: 10H & 12H 30

ORCHESTRE INTERLUDE

RENSEIGNEMENTS:

589-4822

385 ST-ETIENNE, L'ASSOMPTION



VENEZ VOUS AMUSER A...

L'HOTEL

Chapoulin

Rte 138 (anc. Rte 2) ST-SULPICE
PIANO BAR

LE COUDE

en vedette: "DON WYATT"

Première consommation gratuite
à toutes les femmes non accompagnées
MARDI - MERCREDI - JEUDI

SPECTACLE

Vendredi - Samedi -

Dimanche

Si
tu penses
que tu as un
problème avec
l'ALCOOL
peut-être que
nous pouvons
t'AIDER

589-6600

ENFIN DE RETOUR

au Bar de l'O

94 ave Laurin Charlemagne

581-5848

ORCHESTRE DE DANSE

DESBOIS-DESBOIS-DESBOIS

VENDREDI-SAMEDI-DIMANCHE

SAMEDI CONCOURS DE DANSE A MINUIT
DIMANCHE CONCOURS D'AMATEUR A 6H 30 P.M.



Jacques Castel
HEURES DES SPECTACLES:
VEN & SAM, 10H 30 ET 1H
DIM, 5H 30 ET 10H 30

EN VEDETTE

LES 18-19-20

MARS

VEN-SAM-DIM

ORCHESTRE
DISCOTHEQUE
SPECTACLE
ENTREE GRATUITE

POUR BIEN FINIR LA SOIREE, RESTAURANT
CHEZ LISE
PORTE VOISINE DU BAR DE L'O.
OUVERT TOUTE LA NUIT,
SPECIALITE: CHARCOAL STEAK.

ATTENTION



SAMEDI

SAMEDI

OUVERTURE LE 19 MARS

DU RESTAURANT LAROCHELLE

380 BOUL. LAROCHELLE,

REPENTIGNY

CARREFOUR LAROCHELLE

Venez en grand nombre profiter de nos spéciaux d'ouverture...

Samedi et dimanche le 19 et 20 mars

BIENVENUE A TOUS

(suite de la page 21)

Le remboursement des prêts-LNH peut s'écheloner sur 25 ans; mais comme les prêts traditionnels, nombre de prêts-LNH ont des termes de cinq ans, c'est-à-dire que l'emprunteur doit alors renégocier le taux d'intérêt avec le prêteur.

Il existe finalement les prêts hypothécaires consentis par la Société centrale d'hypothèques et de logement elle-même. Ces prêts sont limités présentement aux régions éloignées et aux agglomérations à industrie unique, où les gens n'ont pas facilement accès à une institution prêteuse.

Grâce à divers programmes de logement, la SCHL encourage la construction de logements plus accessibles aux familles canadiennes à revenu faible ou modeste. Signalons, entre autres, le Programme d'aide pour l'accession à la propriété (AP).

L'aide offerte par le PAAP est accessible à tout ménage d'au moins deux personnes qui achète un nouveau logement dont le prix ne dépasse par certaines limites, c'est-à-dire, dans Ottawa, \$38,000.

Aux termes du PAAP, tout acheteur, quel que soit son revenu, peut bénéficier de ce prêt fédéral. Celui-ci ne porte pas intérêt au cours des cinq premières années, mais il est remboursable avec intérêt après cette période, ou avant la fin des cinq ans si la maison est vendue ou refinancée; il a pour effet d'abaisser à 8% le taux d'intérêt du marché sur prêts hypothécaires.

Ce prêt en réduction de l'intérêt aide le nouveau propriétaire au cours des cinq

premières années, alors qu'il n'arrive que difficilement, peut-être, à faire face à ses mensualités. Plus tard, alors que le revenu et la situation générale de la famille se seront améliorés, celle-ci sera probablement en mesure, estime-t-on, de rembourser le prêt.

Les personnes ayant des enfants à charge et requérant une aide supplémentaire pour maintenir leurs paiements hypothécaires en deçà de 25% de leur revenu peuvent obtenir, en plus du prêt susmentionné, une subvention annuelle non remboursable pouvant s'élever à \$750 la première année.

La SCHL offre également des formules spéciales de financement aux deux types de coopératives reconnus par elle: la coopérative de construction, selon laquelle les logements construits deviennent la propriété individuelle des membres de la coopérative une fois le projet terminé; la coopérative d'habitation continue, dont les logements demeurent la propriété commune du groupe.

Un dernier aspect financier que le nouveau propriétaire doit considérer est l'assurance. Celui qui finance sa maison à l'aide d'un prêt hypothécaire aux termes de la LNH doit avoir une assurance-incendie au moins égale au montant de ce prêt. S'il obtient, par exemple, un prêt hypothécaire de \$35,000, il doit assurer sa propriété contre le feu pour le même montant.

En cas de dommages causés par un incendie, le détenteur de la première hypothèque, c'est-à-dire le prêteur, est le premier bé-

néficiaire du règlement d'assurance. Il est donc fortement recommandé de se munir d'une assurance-incendie assez élevée pour couvrir son propre investissement sur la maison, en même temps que celui du prêteur.

Alors que, tout récemment encore, les polices d'assurance-incendie avaient une durée de trois ans, la plupart des compagnies d'assurance les ont réduites à un an. Vos calculs relatifs aux obligations hypothécaires doivent prévoir certaines économies pour la prime d'assurance-incendie.

En cas d'incendie, vous devez avertir le prêteur et la compagnie d'assurance.

L'assurance-incendie protège le propriétaire d'un logement contre le feu, mais il existe d'autres genres d'assurances qui peuvent le couvrir dans d'autres domaines.

Une assurance-vie temporaire applicable à la dette hypothécaire, en cas de décès du salarié principal, permettra à la famille de demeurer propriétaire du logement. Ce genre d'assurance est important surtout pour les familles ayant encore des enfants à charge.

Un troisième genre d'assurance, l'assurance-responsabilité, dédommage les étrangers, de même que les membres de la famille et les amis, pour toute blessure ou tout dommage à un bien personnel, subis sur votre propriété.

Certaines compagnies privées offrent une assurance globale qui couvre, en plus des incendies et de la responsabilité civile, plusieurs domaines, tels que: meubles volés ou endommagés par

le feu, dommages causés par le vent ou l'eau, etc.

Etant donné que l'achat d'une maison et d'un terrain est une affaire complexe comportant des ententes de portée légale, vous devriez comprendre parfaitement tout ce que vous signez et même, ne signer aucun papier avant d'avoir consulté un avocat ou un notaire.

Si vous analysez soigneusement toutes les incidences pécuniaires de l'achat d'une maison, vous n'aurez pas de surprise désagréable, telle qu'une réclamation d'argent tout à fait inattendue, au cours de cette période de lourdes obligations financières. Une connaissance approfondie de ce à quoi vous vous engagez contribuera à vous assurer le repos de l'esprit et le bonheur de votre famille.

Recherches sur les maladies animales

Au cours des dernières années, les fonds disponibles pour les recherches universitaires sur les problèmes de santé chez les animaux familiers et les bestiaux n'ont pas été suffisants pour faire face aux besoins.

Cela est particulièrement vrai dans les collèges agricoles et vétérinaires du Canada où les sommes utilisées directement à la recherche sur la santé animale a été de moins de \$500,000 annuellement pendant les années récentes.

Dernièrement, l'Association canadienne des vétérinaires se joignait à l'Institut agricole du Canada pour rencontrer les comités a-

gricoles des trois principaux partis politiques fédéraux à Ottawa pour y discuter de ce problème de longue date.

L'Association canadienne des vétérinaires décida, de sa propre initiative, de prendre des mesures dans ce domaine en 1972, lorsqu'elle commença le Fonds de l'A.C.V. pour la recherche vétérinaire.

Grâce à ce fonds, les universités canadiennes peuvent poursuivre des recherches ayant pour objet la santé des animaux familiers et des bestiaux au Canada.

Depuis l'établissement de ce fonds, au-delà de 500 contributions ont été reçues.

KID STEAK HOUSE



VEN-SAM-DIM (1er PLANCHER)
LE ROI DU ROCK

Joey Tardif

et ses musiciens

Concours d'amateurs
tous les dimanches à 5h. 30

Nombreux
prix à gagner.

ATTENTION OUVERT DU JEUDI AU DIMANCHE

EL CORRIDA Disco Bar (2e plancher) Plus de 5500 lumières.

35 NOTRE-DAME,
ST-PAUL L'ERMITTE 581-3754

Disco Bar

Défilé de modes

LA GRANDE BOUFFE

MERCREDI Le 16 MARS 1977 à 21H

Présenté par:

- BO JEANS**
372C NOTRE-DAME, REPENTIGNY
- DENIS DEJORDY SPORT**
GALERIES RIVE-NORD, 100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
- BOUTIQUE RIVE DROITE**
GALERIES RIVE-NORD, 100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
- FRENCH SHOES**
GALERIES RIVE-NORD, 100 BOUL. BRIEN, REPENTIGNY
- SEXE BOUTIQUE**
316 NOTRE-DAME, REPENTIGNY

Endroit:
DISCO BAR
LA GRANDE BOUFFE
MUSIQUE DISCO,
1191 Notre-Dame, Repentigny

Commandité par:

Commentateur:
REAL CLOUTIER
Coordonnatrice:
LOUISE HARRISON

Prix du billet
\$3.50
Par Personne

PRIX DE PRÉSENCE

TRANSMISSION
SPECIALITE: AUTO & CAMION LÉGER
ROBERT GUILMETTE
PRÉSENT
1185 rue. Notre-Dame, Repentigny Tel. 581-9220

581-0819 581-8814

Cravate Blanche

Claude Blanchard PRESENTE

RETENU POUR
UNE DEUXIEME
SEMAINE
CONSECUTIVE

LES 18-19-20 MARS

AUSSI
Orchestre Les Vaillants

Heures des spectacles:
Vendredi 10h 30 - 12h 30,
Samedi 10h 30 - 12h 30,
Dimanche 5h p.m. - 10h 30.

Cravate Blanche

680, NOTRE-DAME,
ST-SULPICE

POUR RESERVATIONS
589-5432

Fantaisies Folies

L'ARTISAN, le 16 mars 1977 / 23

Spécialiste de la mise
au point et
du "tune-up"



**DENIS
AUTO
ELECTRIC**

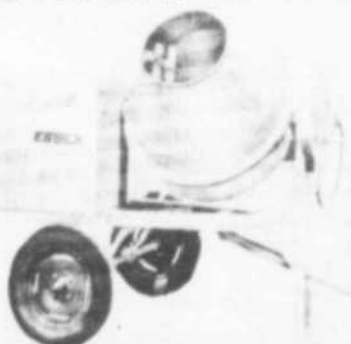
- REPARATION
- SERVICE DE FREINS
- REPARATIONS
D'AUTOMOBILE

*Vous avez des problèmes avec votre auto?
Vous pouvez les confier à Denis.*

**2965, boul Saint-Charles
Lachenaie 666-3081**

**Centre de location
R. Deslongchamps
et Fils
Nous louons:**

GENERATEUR
MARTEAU A CASSER LE CIMENT
SCIE A CHAÎNE
PERCEUSE ELECTRIQUE
MALAXEUR A CIMENT
POMPE A GASOLINE
SUMPOMPE
COMPRESSEUR A AIR POUR FUSIL A PEINTURER
BANC DE SCIE
SCIE A CIMENT
ROTO-CULTEUR ETENDEUR A GAZON
FLATTEUR A CIMENT
SABLEUSE ELECTRIQUE
SABLEUSE A PLANCHER
ETC...



MALAXEUR A CIMENT



LAVEUSE A TAPIS



DECOLLEUSE A TAPISSERIE

**557 St-Isidore
Ville des Laurentides
223-2537
Pour Montréal
588-2231**

Sang Neuf

Diane Lecours gagne un trophée



Lors d'une récente remise des diplômes à l'Ecole de Recrues des Forces canadiennes de Saint-Jean, le soldat Diane Lecours, fille de M. Jacques Lecours, 27 rue Adrien, Repentigny, P.Q. s'est mérité le trophée d'Education Physique. Sur la photo, le trophée lui est présenté par le Sergent J.A.L. Bergeron, C.D., Chef de peloton.

Le 70e Poste Pionniers de Charlemagne

Depuis la formation du scoutisme à Charlemagne par Ernest Bourgault en 1943, le mouvement scout s'est développé de façon encourageante et aujourd'hui une centaine de jeunes font partie intégrante du mouvement.

L'an dernier, le 70e Poste Pionniers a renouvelé ses effectifs en accueillant 14 jeunes qui ensemble participent à une vie plus active. Grâce à un nouvel animateur - responsable, Jean-Claude, le Poste a pu se mettre en branle. Depuis novembre 1976, les jeunes travaillent en commun, et ont même fait l'acquisition d'un splendide et vaste local (8' par 16') qui leur sert de lieu de réunions. Ils élaborent actuellement plusieurs projets, pour lesquels il a fallu former 3 équipes.

Puisque le chef en était à ses débuts dans l'animation, un animateur-adjoint, Léonard, (toujours parti en Abitibi) et un "bouncer", André, qui lui sert d'aide de camp se sont joints à lui. Les cours de secourisme reçus d'un ambulancier St-Jean ont permis de "survivre" jusqu'ici.

Coursethon de la Ligue Navale de Repentigny

Vendredi soir, le 25 mars 1977 aura lieu à la Polyvalente Jean-Baptiste Meilleur un Coursethon au profit des Cadets de la Marine de Repentigny. Ce Coursethon, initiative de la Ligue Navale et des Corps de Cadets "Amiral Le Gardeur" et "Le Québec, a pour but de faire participer tous les cadets et cadettes à l'obtention des fonds nécessaires pour réaliser le programme d'activités 1976-77.

Nous espérons que les gens de Repentigny et la région encourageront les jeunes qui passeront les solliciter. Merci à l'avance de votre générosité.

BUR.: 477-5742
RES.: 581-3291

LES IMMEUBLES

TMS

REALTIES

GILBERTE BOURGAULT
Conseiller en immeuble

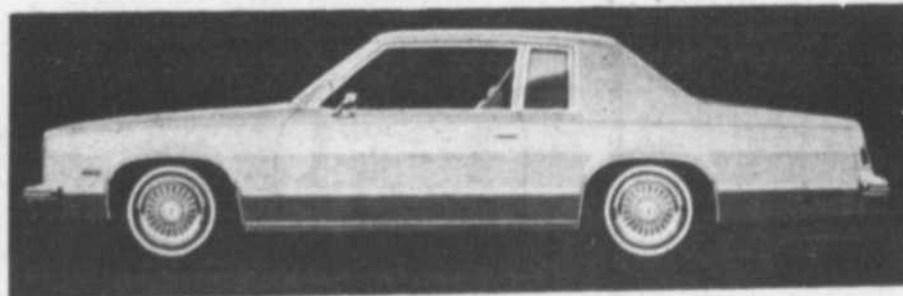
1699, STATION ROAD, MASCOUCHE HEIGHTS

ALLEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE DE CONFIANCE Canuel Automobile Inc.

AGENT AUTORISE:

OLDSMOBILE, CHEVROLET MONTE-CARLO,
CHEVELLE, CHEVETTE, CUTLASS, CORVETTE,
TORONADO, NOVA, VEGA, CAMARO, CAMION
CHEVROLET.

**991 MONTEE MASSON A TERREBONNE
DES VENDEURS SOURiants ET D'UNE
GRANDE EXPERIENCE VOUS ATTENDENT
POUR CETTE SORTIE DU TONNERRE**



861-3278 471-3766

Semaine des trophées à Saint-Lin

Le sous-comité sports, des Loisirs de Saint-Lin, a clôturé sa saison d'activités sur glace le 4 mars à l'occasion de la semaine des trophées: un goûter fut servi à 18 heures; par la suite, les trophées furent décernés aux gagnants; les champions compteurs de leur catégorie furent:

Bantam: Robert LEBEAU avec 46 buts dans la saison
Pee-Wee: Yvon TURPIN avec 34 buts
Atôme: Daniel DUBARD avec 30 buts
Novices: Raynald COUTURE avec 23 buts.

Les nombreuses personnes qui de près ou de loin ont participé à cette fête peuvent être remerciées: en particulier, les entraîneurs et les arbitres qui ont été spécialement dévoués.



Décor Modes

Meubles non peints

PEINTURES, TAPISSERIES, TAPIS, ARTICLES
DIVERS, SERVICE DE DECORATION A DOMICILE

4784 boul. Des Seigneurs,
St-Louis-de-Terrebonne

471-2238



Sang Neuf

Des jeunes de la région en Europe

PSS! PSS... Tu as de 12 à 17 ans et l'aventure t'intéresse? Alors lis bien cet article, il est pour toi!

Le 25 juin prochain sera un grand jour! En effet, c'est la date fixée pour le départ de tous les participants du camp itinérant d'été en Europe.

Que dire de trois semaines à partager avec de nouveaux copains dans des pays aussi enchanteurs que la France, L'Italie, la Suisse, L'Autriche, et la Yougoslavie?

Tu seras toujours regroupé par brigade de "8" person-

nes et tes déplacements se feront dans un mini-bus d'une dizaine de places. Chaque groupe ainsi formé est autonome et construit son propre programme de la journée. Le soir venu, toutes les brigades se retrouvent au campement commun, et ainsi la caravane se voit à nouveau complète.

Puisque les conditions de vie seront très simples (coucher sous la tente, préparation par équipe des repas...) alors le système "D" est le mot d'ordre! Mais

puisque on est jeune, pourquoi s'embêter dans un confort luxueux!

Le trajet du camp des Québécois est à peu près réparti comme suit: Quatre jours à Paris, chaque jeune reçu dans une famille (c'est d'ailleurs le seul temps où l'on ne campe pas); la COTE D'AZUR, de ST-TROPEZ à MONACO; L'ITALIE du NORD avec ASSISE, FLORENCE, PISE, VENISE, etc...; L'EUROPE CENTRALE avec des excursions à VIENNE, SALZBOURG, MUNICH, et enfin, un peu comme l'aboutissement de ce merveilleux circuit, vient le camp international où des jeunes de plus de treize pays se retrouveront à CHAMONIX, au pied du MONT BLANC afin de partager quatre jours dans le sport (ski ou escalade dans les ALPES) et la culture (échange de voyage, montage d'un petit spectacle par chacun des peuples...). Où des rencontres très valorisantes s'effectueront dans un climat de vie des plus agréables.

Des réunions se tiendront avant le camp afin d'initier tous les intéressés au voyage, aux techniques du camping, à la cuisine, à l'art

etc... Le but de ces rencontres visera également à une meilleure connaissance de tous les participants; après

tout, 3 semaines, ce n'est pas 2 jours; faut s'entraîner! Pour toutes questions, n'

hésité pas à communiquer avec Dominique Giroux (581-1597). La date limite d'inscription est le 21 mars.

Une jeune championne



Mademoiselle Ariane L'Oignon gagnante de 3 médailles d'Or, catégorie Midget au patin de vitesse, lors de la compétition régionale pour les Jeux du Québec tenus le 29 janvier 1977 à Crabtree. Mlle L'Oignon s'est méritée une participation aux Jeux du Québec à Ville Lasalle, nous lui souhaitons bonne chance de la part du Club de Patin de Vitesse de Repentigny.

PRIX A PARTIR DE \$2300.

Honey

LES VEHICULES RECREATIFS
CAMPEURS POUR CAMIONNETTES (PICK-UP)
8 DIFFERENTS MODELES
CHEZ VOTRE AGENT EXCLUSIF
CAMPEUR TERREBONNE,
OUVERT TOUTS LES JOURS DE 9H A.M. A 9H P.M.
487 boul. Terrebonne.
Terrebonne
471-3004

Cerratek Nero INC.

471-2771

531, RUE MASSON TERREBONNE

• IMPORTATION TUILE ITALIENNE
• TUILES ET ACCESSOIRES

• TERRAZZO
• VENTE
• POSE
• SERVICE

HEURES D'AFFAIRES

9am à 17hr

SOIR SUR RENDEZ-VOUS

JEUDI ET VENDREDI

9am à 12hr

SAMEDI

9am à 12hr

78 TURGEON,
STE. THERESE
435-2400

1056 MASSON,
TERREBONNE
471-4488



r. Goulet moto MAINTENANT OUVERT
sports inc. POUR
VENTE ET SERVICE

Pourquoi payer plus cher.
Achetez directement du manufacturier.



VOUS REALISEREZ DES ECONOMIES FORMIDABLES SUR DES ENSEMBLES DE
CHAMBRE A COUCHER ET DE SALLE A MANGER.
MEUBLES DE QUALITE STYLE DU QUEBEC

Venez nous voir

Ebénisterie

ALFREDO

Limitée

68 Montée Masson, St-François, Laval
666-3152

Connaissiez les conditions routières quand la chaussée est glissante

L'hiver est synonyme de glace, de tempêtes de neige, de poudrière et de sel sur les routes...qui donnent lieu à des conditions routières représentant tout un défi pour les conducteurs et propriétaires de voitures. Dans le but de venir en aide aux automobilistes, Ford Canada a préparé un rapport sur les façons de se faciliter la tâche en hiver, réduire l'usure de la voiture, améliorer la sécurité au volant et économiser de l'argent. Les renseignements donnés sont basés sur des essais effectués auprès d'automobilistes conduisant dans des

conditions hivernales, essais réalisés par des organismes de sécurité et autres, et sur des chiffres publiés par des organismes de sécurité routière, associations automobiles, compagnies d'assurance et divers ministères provinciaux des transports. Cet article est le deuxième d'une série de quatre constituant votre "Guide de conduite automobile en hiver".

Quand vous démarrez pour la première fois de la journée, conduisez lentement afin de déterminer quelles sont les conditions routières et voir de quelle façon réagit votre voiture

face à ces conditions, souligne un rapport sur la conduite en hiver publié par Ford Canada.

Avant d'arriver à la première intersection ou de vous acheminer dans la circulation intense, choisissez un endroit sûr et dégagé pour essayer vos freins et vérifier de quelle façon réagit votre voiture quand vous manœuvrez le volant.

Selon le rapport publié par Ford, la partie sera à moitié gagnée si vous prenez la bonne habitude d'anticiper les choses lors de la conduite en hiver. Il vous est possible de réduire le plus possible les dangers

et les divers autres problèmes en surveillant la circulation sur une grande distance à l'avant de votre voiture, en anticipant ce qui pourrait arriver et en changeant la vitesse de croisière et la direction de votre voiture par étapes et en y allant avec grand soin.

Les ceintures de sécurité

Et le fait d'attacher votre ceinture de sécurité est encore plus important en hiver.

Voici quelques conseils précis qui ajouteront à votre sécurité:

1) Après avoir démarré, essayez de garder une vitesse de croisière constante afin de maintenir toute la traction désirée; évitez des virages trop brusques, les changements de voie, les accélérations et les arrêts soudains.

2) Une vitesse de croisière excessive est dangereuse en tout temps, et ceci est encore plus vrai en hiver. Selon les conditions, il se peut que vous ayez à diminuer votre vitesse normale de moitié. Des essais réalisés par le Conseil canadien de la sécurité démontrent que sur la glace vive et lorsque la température se situe aux environs de zéro degré Celsius (32 degrés Fahrenheit), il vous faudra 466 pieds (soit environ 31 longueurs de voiture) avant de pouvoir vous arrêter à une vitesse de 35

milles/heures; sur l'asphalte sèche, cette distance serait de 45 pieds ou de trois longueurs de voiture.

3) Surveillez les bouts de route susceptibles de présenter des dangers, aux endroits où la température pourrait être différente. Apprenez à déceler les conditions suivantes: les endroits ombragés où la glace est encore présente même si elle a déjà fondu ailleurs, et la chaussée des ponts où de la glace peut se former à cause de l'air plus froid se trouvant sous le pont. Rappelez-vous toujours que la glace est environ deux fois plus glissante lorsque la température est près du point de congélation qu'elle ne l'est quand le thermomètre indique moins 18 degrés Celsius (zéro degré Fahrenheit).

4) S'il vous faut arrêter très rapidement, n'appuyez pas à fond et soudainement sur la pédale des freins. Appuyez sur la pédale doucement et de façon saccadée, ce qui vous permettra d'arrêter rapidement tout en gardant le contrôle du volant.

5) Si le train arrière de votre voiture se met à déraiper, enlevez le pied de la pédale d'accélération et placez les roues dans la même direction que le dérapage. Ne freinez pas. Une fois ce dérapage terminé, il se peut que la voiture dérape dans le sens opposé parce que vous avez trop réagi. Evitez cette fois-ci de faire la même chose et essayez de ne pas trop réagir. A mesure que la voiture revient à la normale, redressez les roues avant.

6) Si votre voiture commence à déraiper droit vers l'avant alors que vous appli-

quez les freins, enlevez le pied de la pédale de freins et freinez à nouveau en utilisant un mouvement de freinage doux et saccadé pour éviter de bloquer les freins.

Que faut-il faire en cas d'urgence alors que vous êtes coincé dans la neige ou dans une tempête aveuglante?

Voici quelques conseils tirés du rapport sur la conduite en hiver qui vous diront quoi faire et ne pas faire:

Si votre voiture est coincée dans la neige, ne restez pas assis dans la voiture pendant trop longtemps les vitres complètement fermées et le moteur en marche. L'oxyde de carbone, un gaz incolore et inodore se trouvant dans le système d'échappement de la voiture, est une substance dangereuse quand on en respire en trop grande quantité. Baissez l'une des glaces quand vous devez arrêter, car il y va de votre sécurité.

Lorsque vous conduisez à la campagne, il se peut que vous rencontriez une tempête aveuglante ou que vous fassiez face à des conditions où la visibilité est à peu près nulle. Si vous êtes coincé dans la neige, ne quittez pas la voiture à pied, même pour parcourir une courte distance, avant que le temps se soit amélioré. Vous pourrez alors vous rendre jusqu'à un téléphone pour obtenir de l'aide.

Rappelez-vous toujours d'allumer vos feux clignotants d'urgence lorsque vous vous arrêtez, et placez des feux d'urgence à une distance d'environ 120 pas de votre voiture afin d'avertir les autres automobilistes.

TOITURES LALIPAQ Inc.

2902 STE-MARIE - JON 100 MASCOUCHE - TEL.: 474-1333



INC.  Fabrique de fermes de toit de qualité approuvée par la S.C.H.L.

Achetez directement d'un manufacturier local et économisez des sommes importantes

ouvert de 8 à 17 hrs

NOUVELLE ADMINISTRATION

Le Maître de la Maison

Venez voir notre salle de montre à votre magasin, nous nous ferons un plaisir de vous aider et de répondre à toutes vos questions concernant votre cuisine et salle de bain.



Vous rêvez d'une belle cuisine; nous avons tout pour satisfaire votre goût. Un vaste choix de modèles est disponible selon votre besoin. Un service complet vous est offert tel que, planification de votre cuisine fait par un spécialiste sans aucune charge.



THIBAUT & DESJARDINS
MASCOUCHE L'ÉE
99, Montée Masson, Mascouche
666-7020 474-2432





Votre téléviseur fait défaut?

NOUS DESSERVONS

- Terrebonne
- St-François
- Mascouche
- Bois-des-Filion
- La Plaine
- Ste-Anne-des-Plaines
- Lachenaie

UN TELEVISEUR VOUS EST PRETE GRATUITEMENT PENDANT QUE L'ON REPAIRE LE VOTRE.

CONFIEZ-LE A

RAYMOND TV enr.

VENTE SERVICE LOCATION

471-6043

POUR UN SERVICE RAPIDE ET COURTOIS.

BO JEANS

VIENS CHERCHER TA SALOPETTE DU PRINTEMPS

LEE - LOIS - WRANGLER - GWG - UFO -
LIBERTE - YALE - BRITANIA - DOBER -
LANDLUBBER - LE CULOTTIER ETC.

LES COMPTOIRS DE LA SEIGNEURIE
4764 DES SEIGNEURS, ST-LOUIS DE TERREBONNE



471-7028

Les codes de déontologie ne peuvent intervenir dans l'exercice des droits syndicaux

Il n'apparaît ni opportun, ni réaliste, de tenter de restreindre l'exercice des droits syndicaux par les codes de déontologie professionnelle. Tel est l'avis exprimé par le Comité d'étude sur "La déontologie professionnelle dans les conflits de travail", dont le rapport soumis à l'Office des professions du Québec a été rendu public aujourd'hui par le président de cet organisme, Me René Dussault.

Composition et mandat du Comité

Constitué par l'Office des professions en août 1976, la suite d'un conflit de travail ayant impliqué des professionnels du secteur public - infirmières, techniciens en radiologie, technologues médicaux -, ce Comité avait pour mandat d'examiner le rôle des corporations et la portée de leurs codes de déontologie dans de telles situations. Le comité était formé de messieurs Marcel Cinq-Mars, avocat; Vincent Lemieux, politologue; Charles Pelletier, comptable agréé; Claude Rondeau, professeur en relations industrielles et André Thibault, professeur aux Hautes Etudes Commerciales.

Rôle et limites des codes de déontologie

De l'avis du Comité, il convient de maintenir et de renforcer le rôle essentiel des

codes de déontologie, en ce qui a trait au contrôle des actes professionnels et aux règles guidant le comportement du professionnel à l'égard du client.

Toutefois, le Comité précise que les codes de déontologie doivent se limiter, comme ils l'ont fait jusqu'ici, à régir des comportements individuels. Ils n'ont pas été conçus pour guider les comportements collectifs de professionnels syndiqués et ne pourraient assumer efficacement ce rôle.

Par ailleurs, si les lois du travail accordent aux professionnels syndiqués le droit collectif de refuser leurs services en certaines circonstances, elles ne leur donnent pas, comme individus, celui de poser des actes particuliers, directement nuisibles à leurs clients. En conséquence, si de tels actes sont posés, les corporations professionnelles doivent, même lors des conflits de travail, intervenir avec célérité et sévérité à l'endroit des professionnels fautifs, en vue de protéger le public.

Pour une nouvelle éthique collective et de meilleures relations de travail dans le secteur public

Compte tenu des limites des codes de déontologie et de la nécessité de développer une nouvelle éthique collec-

tive, le Comité recommande la dispensation aux étudiants appelés à oeuvrer dans le secteur public d'une formation éthique plus approfondie. Le Comité formule, de plus, trois recommandations susceptibles d'améliorer les relations de travail dans le secteur public: confier aux professionnels syndiqués la responsabilité des services essentiels; nommer un protecteur des usagers des services publics; former un groupe de travail sur les relations de travail dans le secteur public.

Position de l'Office des professions

Au cours de la conférence de presse qui a suivi la remise du rapport, Me René Dussault a déclaré que l'Office des professions, compte tenu des droits reconnus aux professionnels syndiqués par les lois du travail, n'a pas l'intention de recommander d'inclure dans les codes de déontologie des dispositions tentant de régir les comportements collectifs. Par exemple, l'Office n'entend pas considérer comme acte dérogatoire à l'exercice d'une profession le fait de participer à une grève.

Me Dussault a précisé, par ailleurs, que les corporations professionnelles conservent la responsabilité du contrôle des actes individuels posés par des profes-

sionnels, même en situation de conflit de travail. Sur ce point précis, l'Office entend exercer une étroite surveillance.

De plus, l'Office appuie sans réserve la recommandation du Comité visant à accentuer la formation éthique sur le plan social en vue d'accroître le sens des responsabilités collectives et de favoriser de meilleures relations de travail. A cette fin, il compte soumettre la question à l'attention des divers comités conjoints "établissements d'enseignement - corporation professionnelle", constitués par le Code des

professions et appelés à jouer un rôle important au niveau des programmes d'études et de la formation continue.

En ce qui concerne la question plus générale des relations de travail dans le secteur public, l'Office invite instamment les corporations et les syndicats de professionnels à étudier les recommandations du Comité et à s'impliquer dans la recherche de solutions concrètes. Me René Dussault a aussi déclaré que l'Office des professions est prêt à participer, avec les milieux et organismes intéressés, à

toute démarche visant à solutionner le problème majeur des relations de travail dans le secteur public et à garantir la protection de la population.

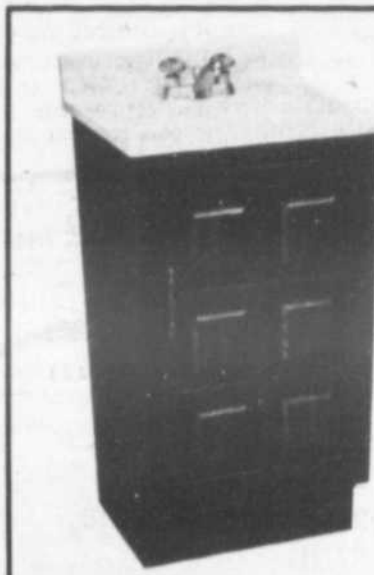
LES SCOUTS

ONT BESOIN DE CHEFS.

VOUS POUVEZ

LES AIDER.

642-0926



SPECIALITE

**LAVABO
EN
MARBRE**

471-2 1
TUYAUTERIE P.A.R.
2894 boul. St-Charles,
Lachenaie.

471-2011

BOEUF DE PREMIERE QUALITE GRADE «A» MARQUE ROUGE

MARCHE PIERRE

2 milles 1/2
de
Terrebonne
Rte 29

RAYMOND

EN VIGUEUR
DU 16 AU
19 MARS 1977

BIERE ET CIDRE 471-1641

2868 boul. St-Charles, Lachenaie

DEMI BOEUF
environ 300 lbs

85¢ LA LB

DERRIERE DE BOEUF
environ 150 lbs

\$1.09 LA LB

DEVANT DE BOEUF
environ 150 lbs

69¢ LA LB

1/2 PORC
environ 80 lbs

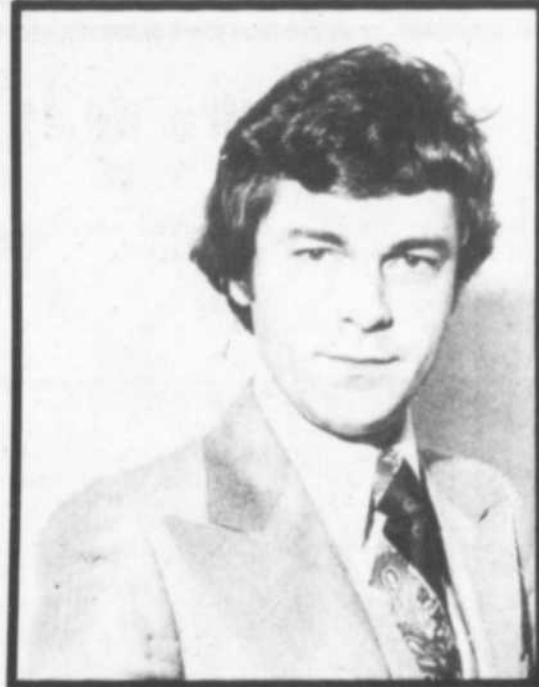
83¢ LA LB

STEAK HACHE
au 10 lbs

99¢ LA LB

PRIX SPECIAUX POUR TOUTES AUTRES PARTIES
DU BOEUF POUR CONGELATEUR

H & R Block
a 17 raisons
qui devraient
vous inciter
à les laisser
préparer votre
déclaration
d'impôt.



Raison numéro 2

Les consultants de Block ont été spécialement entraînés et comprennent la complexité des déclarations d'impôts Fédérales et Provinciales. Un seul déboursé comprend la préparation des déclarations Fédérales et Provinciales et un service à l'année. H & R BLOCK peut vous aider à payer moins d'impôt cette année.

H&R BLOCK
POUR VOTRE IMPÔT

REPENTIGNY MAIL-MALL,
CENTRE D'ACHAT
SHOPPING CENTER

LES GALERIES RIVE NORD 100 BRIEN
Ouverture aux heures régulières du magasin.
During regular stores hours.

Tél.: 585-3229

PLACEZ VOTRE ARGENT DANS UNE VALEUR SURE

VILLE DE REPENTIGNY

Nous offrons, tant qu'il en restera:

Emprunt par voie d'obligations

PLACEMENTS DE: 7 - 8 - 9 - 10 ANS

\$3,821,000

INTERET

9-3/4%

- Négociables en tout temps au prix du marché
- Intérêt versé en mars et septembre de chaque année
- Placements libres d'impôt si déposés dans Plan d'Épargne-Retraite Enregistré ou Plan d'Épargne-Logement Enregistré
- Placements en tranches de \$1,000 et plus
- Réservez maintenant: payez le 28 mars prochain

Pour réserver ces valeurs, pour prendre rendez-vous avec notre représentant régional ou pour tout renseignement, veuillez vous adresser à:

CRANG & OSTIGUY
INC.

Notre représentant régional:
Serge Desjardins



Montréal: 500, rue St-Jacques,
Suite 601,
Tél.: (514) 842-4231
(appelez à frais virés)

N'attendez pas l'échéance
des obligations que vous détenez
pour les échanger contre des nouvelles.
Appelez-nous aujourd'hui
pour discuter d'un échange éventuel.

Galerie Nationale du Canada, exposition présentée conjointement par le Canada et la France

La Galerie nationale du Canada, à Ottawa, et la Réunion des Musées nationaux de France ont organisé conjointement une exposition des oeuvres de Puvion de Chavannes, qui seront présentées des deux côtés de l'Atlantique.

C'est à partir de collections privées et publiques qu'on a pu monter une sélection de 106 peintures, 112 dessins et 10 lithographies qui seront exposés en France et au Canada.

L'exposition de Paris se termine en février 1977 et la cérémonie d'inauguration officielle à Ottawa est fixée au 24 mars.

Qualifiée de "rétrospective importante de l'oeuvre de Puvion de Chavannes", l'exposition présente des dessins préliminaires, des croquis et des répliques qui nous permettent de suivre le cheminement de l'artiste pour chaque tableau.

Pour bien remplir son rôle, la Galerie nationale doit attacher autant d'importance à la promotion de ses propres programmes qu'à sa participation à des échanges internationaux.

La Galerie a mis sur pied

un programme national visant à intensifier le sentiment d'identité culturelle des Canadiens. Elle veut faciliter la tournée de sa collection permanente dans les divers musées du pays et exposer à Ottawa des oeuvres provenant d'autres musées canadiens.

Le programme, qui en est maintenant à sa 62e année, fut l'un des premiers services de promotion d'oeuvres artistiques dans le monde.

Après de modestes débuts dans un atelier de deux pièces sur la colline du Parlement, la Galerie nationale occupe maintenant un édifice de huit étages et l'on prévoit encore une autre expansion prochainement.

On compte en effet terminer la construction du nouvel édifice d'ici 1980, année du centenaire de la Galerie.

Instituée en 1880 par le marquis de Lorne, alors Gouverneur général du Canada, la Galerie a déménagé trois fois depuis; elle est maintenant située à l'angle des rues Elgin et Slater.

Sa collection compte aujourd'hui 13 000 oeuvres d'art, et sa bibliothèque, plus de 50 000 livres et revues sur l'histoire et le monde de l'art.

Toutes les expositions de la Galerie nationale s'accompagnent de films, de conférences et de discussions.

Les conférences sont données par des conférenciers invités tandis que les discussions à la Galerie sont dirigées par des spécialistes faisant partie du personnel de la Galerie.

Moins connues du public sont les sections de restauration et de conservation qui occupent les laboratoires du septième étage. Ces laboratoires, les plus vieux au Canada, sont fermés au public sauf les Jours d'accueil. Ils sont parmi les plus perfectionnés en Amérique du Nord.

Par ailleurs, on peut consulter les conservateurs de la Galerie sur l'authenticité d'une oeuvre d'art. Ce service est offert sur rendez-vous seulement et on ne juge que la valeur artistique. L'estimation du prix des oeuvres est laissée aux galeries commerciales.

La librairie de la galerie est au rez-de-chaussée. Les visiteurs peuvent y acheter des cartes postales et des reproductions de leurs oeuvres favorites parmi la collection permanente de la Galerie.

La librairie sert aussi de distributeur pour le Journal, autre publication de la Galerie qui accompagne chaque exposition.

L'édifice Lorne, du nom du fondateur de la Galerie, abrite la librairie, un auditorium, cinq étages de salles d'exposition, les laboratoires de restauration et un restaurant au huitième étage.

La bibliothèque de référence est dans l'immeuble Fuller, de l'autre côté de la rue Elgin.

**EMPLOIS
OCCASIONNELS**

**Le Ministère
des Transports**
a besoin de
66 OUVRIERS
pour la région de L'Assomption

Offre d'emploi — 0-456-10

40 journaliers.

Tâches:

Le journalier accomplit des travaux simples ayant trait à l'entretien, à la réfection et à la construction d'ouvrages publics, principalement du réseau routier. Il utilise des outils motorisés ou non tels que: pelle, pic, crochet, balai-brosse, tondeuse.

Exigences:

Aucune condition spécifique d'admission.

Un permis de conduire de catégorie « chauffeur » serait préférable.

Salaire: Taux horaire de \$4.60

Offre d'emploi — 0-459-35

26 ouvriers de voirie.

Tâches:

L'ouvrier de voirie effectue seul ou en équipe des travaux semi-spécialisés ayant trait à la réfection et à la construction d'ouvrages publics, en utilisant des équipements légers et portatifs.

Exigences:

Avoir deux (2) années d'expérience pertinente aux fonctions caractéristiques d'ouvrier de voirie.

Un permis de conduire catégorie « chauffeur » serait préférable.

Salaire: Taux horaire de \$4.73

Autres spécifications pour les emplois
ci-dessus mentionnés:

Lieu de travail: L'Assomption

Durée: Pour une période n'excédant pas huit (8) mois.

Autres conditions de travail: au salaire s'ajoutent

• 10% en compensation de certains bénéfices marginaux;

• 4% de vacances payables à la fin de l'engagement.

Semaine de travail: 40 heures.

Période d'inscription: 15 MARS AU 25 MARS 1977

Mode d'inscription:

Pour offrir ses services, remplir le formulaire approprié disponible aux adresses suivantes:

Ministère des Transports
652, boul. L'Ange-Gardien
C.P. 1160
L'Assomption, P.Q.
J0K 1G0

Centre de main-d'oeuvre
du Québec
244 St-Charles-Borromée
nord
Joliette, P.Q.
J6E 4R7

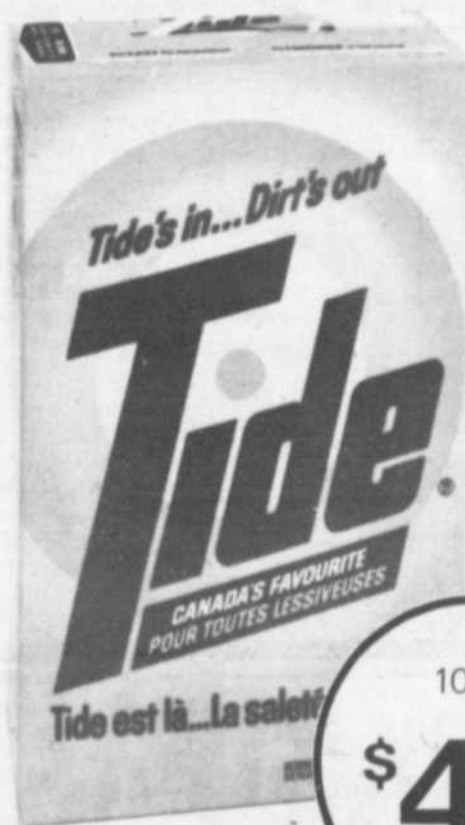
et mentionner le numéro de l'offre d'emploi.

L'offre de service ne vaut que pour le poste visé.

Si le nombre de candidatures soumises par des citoyens canadiens est suffisant, la sélection sera limitée à ces personnes.



vous offrent



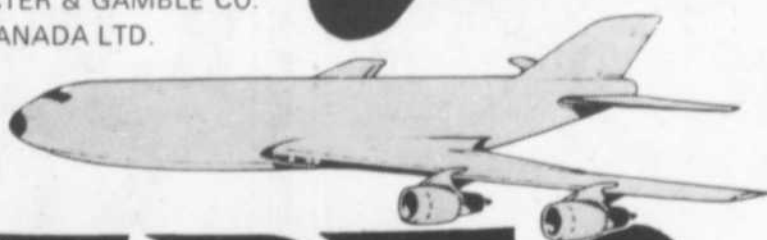
et vous invitent à profiter des

**Valeurs
printanières
'77**

10 lb
\$4³⁹

N.B. TIDE n'est pas requis
comme produit ou modèle
de participation à ce concours

Ce concours est la propriété de
PROCTER & GAMBLE CO.
OF CANADA LTD.



15 voyages pour deux à la

BARBADE!

C'est facile grâce à:



Tous les détails du concours se retrouvent
à l'endos du coupon de participation
lequel est disponible chez

METRO Richelieu SELECT
Aucun achat requis



32 oz
\$1⁰⁹



68 oz
\$1⁹⁹



Format
super
2 pains
85¢



22 oz
45¢

CES PRIX SONT EN VIGUEUR CHEZ MÉTRO, RICHELIEU ET SÉLECT JUSQU'AU SAMEDI, 19 MARS 1977

Spécialité:
Remontage de
bagues.

20% D'ESCOMPTE
(SUR MONTRE
DE \$40.00 ET PLUS)



Petit
Pierre Petit, prop.
DIPLOME DE SUISSE
PETIT
HORLOGER
BIJOUTIER
SERTISSEUR
LONGINE BULOVA
BAGUES ET BIJOUX EN OR
SERVICE D'APRES VENTE
ATELIER DE REPARATIONS
VOTRE BIJOUTIER DE
CONFIANCE POUR L'ACHAT
ET LES REPARATIONS
DE MONTRES ET
BIJOUX DE QUALITE
642, NOTRE-DAME, REPENTIGNY.
581-1653

SUPER VEDETTE
Jeudi-samedi,
17-18-19 MARS



Valeurs
comparables
\$11 A \$19

6⁹⁴
CH.

**Le printemps...
est dans le sac !**

A l'intérieur et à l'extérieur, ces sacs ont une finition de qualité et une coupe détaillée. Vous aimerez le toucher doux du polyuréthane et l'exécution soignée de part en part. Une acquisition sûre à ce prix exceptionnel Zellers ! Venez les voir en tan et cognac, pour votre tenue de printemps !

Achat spécial. Quantités limitées. Pas de partie remise.

Zellers

POINTE-AUX-TREMLES
CARREFOUR DE LA POINTE
12655 SHERBROOKE EST
TERREBONNE
LES GALERIES TERREBONNE
1125 BOUL. MOODY
REPENTIGNY
PLACE REPENTIGNY
173 NOTRE-DAME

Un avant-goût d'été...

Après une si longue absence, les asperges du printemps font les délices des gourmets. Elles sont coûteuses, mais si savoureuses que cela vaut la peine de se laisser tenter, surtout qu'elles apportent au menu une bonne valeur nutritive.

Saviez-vous que 6 tiges d'asperges de 8 pouces, cuites, combinent vos besoins quotidiens en vitamine C? Les asperges procurent peu de calories, 35 seulement pour 6 tiges. Par contre, elles contiennent beaucoup de vitamines.

Cuisson des asperges

Pour obtenir une asperge cuite juste à point et lui conserver le maximum de valeur nutritive, il faut procéder comme suit:

- couper les bouts durs et enlever les écailles;
- laver délicatement;
- attacher les asperges en bottes et les placer debout dans une marmite profonde ou dans la partie inférieure d'un bain-marie à moitié rempli d'eau bouillante salée et couvrir avec la partie supérieure inversée. Les tiges cuisent dans l'eau et les pointes à la vapeur;
- faire cuire les asperges jusqu'à ce qu'elles soient tendres, c'est-à-dire 10 à 15 minutes, selon leur grosseur.

L'asperge, un légume passe-partout

Les asperges sont aussi délicieuses servies chaudes ou froides, à la vinaigrette. Elles font de merveilleux potages et se marient très bien aux salades, aux oeufs, au jambon, au poulet et aux fruits de mer. Elles garnissent avantageusement les

soufflés au fromage et les omelettes.

Achat

Asperges fraîches:

- 2-1/2 portions par livre et 4 tiges par portion;
- 3-1/2 portions de pointes par livre et 1/2 tasse par portion.

Asperges aux miettes citronnées

Faire cuire 3 lb d'asperges. Les faire égoutter et les disposer sur un plat de service chaud. Faire brunir 1/2 tasse de miettes de pain frais dans 1/4 tasse de beurre. Ajouter le zest râpé de deux citrons et assaisonner de sel et poivre. Saupoudrer les asperges de ces miettes au citron et arroser avec le beurre brun.

Asperges au parmesan

Faire cuire 3 lb d'asperges. Les faire égoutter et les disposer sur un grand plat allant au four. Les badigeonner avec 1/3 tasse de beurre fondu. Saupoudrer les pointes d'une demi-tasse de fromage parmesan râpé et mettre au four à 400° F durant 10 minutes ou jusqu'à ce que le fromage se colore.

Louise Desaulniers, dt.p.
Diététiste

Cliniques de vaccination

Un dépliant intitulé "Protégez notre enfant contre les maladies infectieuses" est mis à la disposition de toutes les mères de famille soucieuse de la santé de

leur progéniture. Réalisé par le Service général des communications du ministère de l'Éducation en collaboration avec le ministère des Affaires sociales, ce pamphlet le nom des maladies nécessitant des vaccins, la sorte de vaccin immunisé, l'âge auquel la vaccination doit être donnée, le temps de rappel, ainsi que la liste des départements de santé communautaire.

D'une autre part, les cliniques dispensées par le département de santé commu-

nautaire de Lanaudière, secteur L'Assomption se poursuivront au cours de la semaine:

16 mars: Lachenaie, Sacristie; Repentigny, chalet Rivest, 685 Iberville;
17 mars: L'Assomption, bureau, 205 Notre-Dame;
21 mars: Terrebonne, Hôtel de ville, St-Paul l'Ermitte, Salle Ste-Famille;
22 mars: Mascouche, Sous-sol de l'église, Repentigny chalet Thifault, 475 Robillard.

Toutes ces cliniques se tiendront entre 14h et 16h.

Conseils Chou-Chou

Si vous désirez faire des mille-feuilles à la maison sans y consacrer beaucoup de temps, il suffit de faire décongeler une boîte de vol-au-vent. Une fois dégelée, roulez la pâte en forme rectangulaire et faites cuire selon les instructions inscrites sur la boîte. Une fois cuite, vous coupez votre pâte en grandeur 2 X4, et incorporez une cossetarde ou crème fouettée dans le milieu. Un glaçage à la vanille et du chocolat fondu complète de tout. Des pâtisseries réussies à coup sûr.

Rien de mieux qu'un délicat parfum pour stimuler l'esprit et mettre le corps à l'aise. Il se vend sur le marché un papier spécial imprégné de parfum pour mettre dans les tiroirs où vous rangez vos belles toiles et votre jolie lingerie. Ce petit conseil vous permettra de sentir bon jusqu'au bout des pieds.

Pour éviter de se brûler en soulevant le couvercle de la cocotte, introduisez dans l'anse qui surmonte le couvercle un gros bouchon de liège que vous mouillerez avant. Il tiendra solidement.

Lors de l'achat d'aliments congelés, il faut examiner soigneusement les emballages des produits afin de s'assurer qu'ils sont bien scellés et non déchirés. Éviter l'achat d'emballage recouverts d'une grande quantité de neige ou encore de sacs de polythène contenant un excès de neige. Il pourrait être une indication que le produit a été décongelé et ensuite recongelé.

Pour laver les napperons faits de fragile dentelle, placez-les dans un bocal rempli d'eau tiède savonneuse. Secouer bien celui-ci. Rincez fond. Repasser quand les pièces sont encore humides.

FERME LE LUNDI

R. BOUCHER MEUBLES

XL-100 DE RCA
TÉLÉVISEUR COULEUR PORTATIF
SPECTACULAIRE!

20"
DE BRILLANTE
RÉCEPTION
TRANSISTO-
RISÉE

RCA
XL-100

Spécial
\$529
Base incluse

585-0350
350, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

ACTION-FEMMES VOUS RÉPOND

COMMENT SE PASSE LE DIVORCE?

Dans la brochure «Quoi faire?» publiée par le ministère de la Justice, on conseille à ceux qui ont l'intention de divorcer d'assister à un procès pour divorce. L'idée est excellente parce qu'ainsi vous serez moins impressionnée par ces lieux, ces procédures et ces gens qui ne vous sont pas familiers. Si cela ne vous est pas possible, n'ayez crainte, il faut faire confiance en votre préparation avec votre avocat. D'ailleurs, vous n'avez pas pris cette décision à la légère, vous aviez de sérieux motifs, ils le sont toujours.

Mesures provisoires

En attendant le procès, il est parfois nécessaire de demander des mesures provisoires parce que la situation est pressante. Ces mesures seront accordées par un jugement provisoire qui décidera temporairement de la garde des enfants, de la pension alimentaire, de la résidence familiale (qui y reste?)... Ce jugement pourra être changé suite au procès pour divorce.

Jugement conditionnel

Un jugement sera prononcé à la fin du procès pour divorce. Même si l'on vous accorde alors un divorce, vous ne pouvez pas pour autant vous remarier le lendemain matin. Il vous faudra attendre trois ou quatre mois pour recevoir le jugement irrévocable avant de récidiver. Mais, il est alors impossible de revenir en arrière, le mariage a été dissous. Et si jamais vous vouliez retrouver votre ex-mari et reprendre la vie commune, il faudra vous remarier avec lui pour avoir droit de nouveau au statut d'époux.

En cour

Vous vous êtes préparé: vous devez rester calme, répondre avec clarté au juge qui cherche à comprendre tous les aspects de la situation. Vos témoins, s'il y a lieu, feront leur exposé. Ce genre de procès est en général très bref, en moyenne quinze minutes. On vous demandera si vous accordez le pardon à votre conjoint. Cette question est toujours posée parce que le tribunal doit vérifier si l'intention de divorcer est

définitive et s'il n'y a pas possibilité de retour à la vie commune. Si vous répondez oui, c'est que vous renoncez au divorce et que vous acceptez de retourner à votre vie commune telle qu'elle était.

Suite aux exposés des époux, le juge prendra sa décision et prononcera le jugement conditionnel. Il est possible que les mesures provisoires accordées préalablement soient maintenues tel quel, ou alors qu'elles soient modifiées parce que de nouveaux faits le justifient.

Normalement, le procès pour divorce est public mais si vous avez des raisons graves, vous pouvez demander le huis-clos, c'est-à-dire que le public ne soit pas admis au procès. Toutefois ces causes sont tellement courantes, qu'il y a rarement foule; ne vous laissez donc pas intimider.

Et après

Vous vous retrouvez seule, ou avec vos enfants, avec une vie nouvelle devant vous. Vous avez le droit de vous remarier. Il se peut que

vous n'ayez pas de problèmes financiers et que votre ex-mari vous verse régulièrement une pension alimentaire. Ce n'est pas le lot de toutes, puisqu'au Québec 75% des divorcées ne reçoivent pas leur pension alimentaire. Il est difficile de lutter contre le refus de pourvoir. Une nouvelle législation s'impose dans ce domaine. Vous pouvez toujours poursuivre votre ex-mari en justice pour faire saisir son salaire mais ce n'est pas toujours possible; il pourrait même être emprisonné, mais cela ne vous donnera pas plus de sous!

Vous n'êtes plus mariée, ce point est définitif. Cependant, les

mesures décrétées lors du jugement peuvent être révisées. Il s'agit de prévenir l'avocat si des problèmes surgissent en ce qui concerne par exemple la garde

des enfants, ou le droit de visite, ou la pension alimentaire.

Les deux parents restent toujours responsables de leurs enfants

(suite à la page 50)

ATTENTION



Le dé à coudre enrg.

20% D'ESCOMPTE
SUR LES TISSUS, LAINAGE,
JERSEY, CREPE ETC.

372 NOTRE-DAME
REPENTIGNY

585-2729

MICHELLE CHARPENTIER, PROPRIÉTAIRE

**Samedi, 19 mars
Dimanche, 20 mars**

**GRATIS
Double Boni**



16 oz liq. de salade

de chou crémeuse et 16 oz liq.

de n'importe quelle autre salade au choix
avec l'achat d'un seau ou d'un baril de

Poulet Frit à la Kentucky.

La Villa du Poulet.

Entre vous et nous une affaire de décoration



PRELARTS
Houle Tapis Décor Inc.

TAPISSERIE
Houle Tapis Décor Inc.

TAPIS
Houle Tapis Décor Inc.

DRAPERIES
Houle Tapis Décor Inc.

HOULE
TAPIS DECOR

527 Notre-Dame REPENTIGNY

581-8850

Marmitons

Sandwich du bon vivant

Une entrecôte de 6 oz. parée
1 c. à soupe d'huile d'arachides
1 c. à thé de moutarde de Dijon
1 c. à soupe de beurre ramolli
Raifort, au goût
Une tranche de baguette de pain français, de 4"

Salade

1/2 laitue Boston
4 tomates miniatures coupées en 2
quelques tranches de concombre
1 c. à soupe de vinaigre de vin
1/4 c. à thé de moutarde de Dijon
1/2 c. à thé de persil frais haché
3 c. à soupe d'huile d'arachides
Sel et poivre
1 petite gousse d'ail, pelée et hachée fin

Badigeonner l'entrecôte d'huile d'arachides. Verser 1 c. à soupe d'huile d'arachides dans une sauteuse et la placer sur l'élément à feu vif. Quand l'huile est chaude, ajouter l'entrecôte et faire cuire à feu fort: 2 minutes sur chaque côté: saignant

3 minutes sur chaque côté: à point
4 minutes sur chaque côté: bien cuit
Saler et poivrer l'entrecôte. Dans un bol, mélanger ensemble moutarde de Dijon, beurre et raifort. Trancher la baguette de pain français horizontalement et beurrer la baguette avec le mélange. Placer l'entrecôte sur la baguette et servir avec une salade.

Laver et assécher la laitue. Mettre la laitue dans un bol à salade. Mélanger avec un fouet de cuisine vinaigre de vin, moutarde, persil, sel, poivre et ail haché. Ajouter l'huile d'arachides. Continuer à mélanger. Assaisonner le tout et verser sur la laitue. On peut garnir la salade avec tomates et concombres.

Gâteau à la pâte de guimauve

32 bonbons à la pâte de guimauve (1/2 liv.)
1/4 tasse d'eau
1/2 tasse de Lait Eagle Brand Condensé Sucré
1/2 tasse de noix hachées
1/2 tasse de dattes finement hachées
2 1/2 tasses de miettes de crackers graham (30)

Coupez les bonbons à la guimauve en quatre et mettez-les dans un bol à mélanger. Ajoutez l'eau. Ajoutez le Lait Eagle Brand Condensé Sucré, les noix et les dattes. Mélangez bien. Ajoutez les miettes de crackers et mélangez bien. Formez un rouleau d'environ 6 pouces de long et 3 pouces de diamètre. Couvrez de papier paraffiné. Faites refroidir 12 heures ou plus dans le réfrigérateur. Coupez en tranches. Garnissez de crème fouettée, si vous le désirez. (Fait 10 portions.)

Petits fours à la mélasse

1 1/3 tasse (boîte de 15 onces) de Lait Eagle Brand Condensé Sucré
1/2 tasse de mélasse
1/8 cuillère à thé de sel
1/2 cuillère à thé de gingembre
1/2 cuillère à thé de cannelle
2 1/2 tasses de flocons de maïs
1/2 tasse de noix hachées
1/2 tasse de raisins sans pépins, hachés

Mettez le Lait Eagle Brand Condensé Sucré, la mélasse et le sel dans la partie supérieure d'un bain-marie. Faites cuire environ 10 minutes au-dessus d'eau bouillante rapidement, en remuant constamment, jusqu'à ce que le mélange épaississe. Laissez tiédir. Ajoutez les épices et mélangez bien. Ajoutez les flocons de maïs, les noix et les raisins, en remuant. Faites tomber par cuillerées à thé, sur une plaque graissée, à environ 2 pouces d'intervalle. Faites cuire 15 minutes à four modéré (350°F.). Enlevez-les immédiatement de la plaque. (Fait environ 40 petits fours de 2" de diamètre.)

Beignets d'oignons en anneaux

1 lb. de gros oignons, épluchés et blanchis
1 tasse de mélange pour pâte à crêpes
1 oeuf
1 c. à table d'huile à salade
1/2 tasse d'eau bouillante
1 cube d'OXO au poulet
Huile à friture

Trancher les oignons en rondelles de 1/3"; séparer en anneaux. Pour les blanchir, couvrir d'eau froide, amener à ébullition et bien égoutter. Délayer la pâte à crêpes avec l'oeuf et l'huile. Ajouter en remuant le cube OXO au poulet préalablement dissous dans l'eau bouillante. Chauffer 1" d'huile dans la poêle. Plonger les anneaux d'oignons un par un dans la pâte. Egoutter et frire pendant 3 min. en les retournant une fois. Garder au réchaud jusqu'au moment de servir.

AUBERGINES EN CASSEROLES

1 aubergine
4 tomates moyennes
Sel, poivre, farine, beurre
1 c. à table d'oignons émincés
1 tasse de miettes de pain

Préparation: Peler l'aubergine et couper en tranches de 1/4 pouce d'épaisseur. Saler, poivrer, saupoudrer de farine et sauter dans du beurre jusqu'à couleur dorée. Mettre les tranches dans un plat beurré, alternant avec les tomates tranchées. Ajouter l'oignon émincé, couvrir avec le pain. Mettre des petites noisettes de beurre et cuire 40 minutes au four de 350 F.

GATEAU RENVERSE A L'ERABLE

3/4 tasse de sirop d'érable
1/4 tasse de beurre
2 tasses de pommes tranchées
1 pincée de sel

1/4 tasse de végétaline
2/3 tasse de sucre
1 oeuf
3/4 tasse de lait
1 1/2 tasse de farine tout-usage
3 c. à thé de poudre à pâte
1/2 c. à thé d'essence

Mélangez le sirop d'érable, le beurre et le sel dans une casserole. Faites bouillir 5 à 8 minutes, sans brasser. Versez dans un moule à gâteaux de 9 x 9 pouces. Placez les tranches de pommes en les croisant les unes sur les autres sur le sirop et recouvrez de pâte à gâteau préparée selon la méthode habituelle avec les ingrédients ci-dessus. Faites cuire dans un four à 375 degrés F., 50 minutes. Laissez reposer dans le moule au moins 5 minutes avant de démouler. Servez chaud avec crème fouettée ou sauce de votre choix.

On peut remplacer les pommes par tout autre fruit comme poire, pêche, abricot, ananas (égouttés).

BUFFET NICOLE Enrg.
Tous genres de réceptions
AUSSI PREPARATION SANS SERVICE
39, RUE ARCHAMBAULT, REPENTIGNY
581-0132
Gérard Bélanger, propriétaire

FAITES NETTOYER CHEZ
VIC
588-5566

Avant de faire vos achats
CONSULTEZ UN SPECIALISTE
En décoration

Spécialités:
Draperies et valences, couvre-lits, stores, (tissu de haute qualité)

Tapis (100% nylon, laine Shag, etc.)

Tapiserie Service à domicile
Estimation gratuite

Création Maurice Décor
88 CURE MARTINEAU, REPENTIGNY
581-9294

	LE CAPRICORNE (du 22 décembre au 20 janvier)	Affaires: excellente journée à condition d'éviter toute imprudence. Amours: alternatives de joie et de peine. Santé: bonne. Personnes âgées: pas d'anxiété. Jeunes: erreur ne fait pas compte.
	LE VERSEAU (du 21 janvier au 19 février)	Affaires: prenez garde aux velléités d'un collègue mal inspiré. Amours: des plaisirs qui font peur. Santé: risques de conception. Personnes âgées: vive le bridge. Jeunes: succès d'un Géméau.
	LES POISSONS (du 20 février au 20 mars)	Affaires: ne marcheront qu'après le déjeuner. Amours: élan profonds et attendrissements. Santé: douleurs articulaires, surtout chez les personnes âgées. Jeunes: pas de tigre dans le moteur.
	LE BELIER (du 21 mars au 20 avril)	Un petit événement aura des suites imprévues. Amours: au plus haut niveau, celui de l'inoubliable. Santé: pas de somnifère. Personnes âgées: une visite. Jeunes: un flirt très sérieux.
	LE TAUREAU (du 21 avril au 20 mai)	Bonne journée de valeur moyenne. Amours: don de soi total et heureusement réciproque. Santé: assez médiocre. Personnes âgées: payez-vous un petit extra. Jeunes: soirée exquise.
	LES GEMEAUX (du 21 mai au 21 juin)	Affaires: le meilleur et le pire se mêleront inextricablement. Santé: bonne. Amours: on dira tout par allusions. Personnes âgées: vous serez contentes de la soirée. Jeunes: quelques mots de trop.
	CANCER (du 22 juin au 22 juillet)	Journée caractérisée par de l'éloquence ailée, une grande facilité d'élocution, de la verve, de l'esprit, de la grâce, des improvisations brillantes. Cela sera très apprécié en société.
	LE LION (du 23 juillet au 23 août)	Affaires: Après une matinée dynamique, ralentissement marqué. Amours: des retrouvailles passionnées. Santé: passable. Personnes âgées: méfiance sur le plan financier. Jeunes: études bien aspectées.
	LA VIERGE (du 24 août au 22 septembre)	Affaires: beaucoup d'imprévu et souvent du très bon. Amours: on saisit toutes les occasions d'être à deux. Santé: très bonne. Personnes âgées: excellente journée. Jeunes: caresses innombrables.
	LA BALANCE (du 23 septembre au 22 octobre)	Affaires: bons influx pour les gens de maison, les employés d'hôtel. Amours: on arrive à l'essentiel. Santé: bonne. Personnes âgées: aucune difficulté. Jeunes: une excentricité amusante.
	LE SCORPION (du 23 octobre au 22 novembre)	Affaires: très irrégulières. Amours: une rencontre dans le troisième Décan. Santé: sans problème nouveau. Personnes âgées: isolez-vous un peu. Jeunes: vous vous montrerez superbe et généreux.
	LE SAGITAIRE (du 23 novembre au 21 décembre)	Journée marquée par de l'égalité d'humeur, de l'entrain, de l'entrain. Les natives verront tout en rose. Les personnes âgées du Signe n'oublieront pas cette journée généralement heureuse pour elles.



Le meilleur marché

TOMATES

Canada Choix
AYLMER

bte 28oz **.55**

JUS DE TOMATES

Canada Fantaisie
(RS)

bte 48 oz **.54**

COCKTAIL DE FRUITS

Canada Choix
AYLMER

bte 14 oz **.43**

POUDING EN COUPE

Sauveurs variées
DEL MONTE

carton 4 x 5 oz **.89**

MARGARINE MOLLE

BLANCHET

cont 1 lb **.69**

POUDRE POUR GELÉE

Sauveurs variées
JELL-O

bte 6 oz **.45**

POUDING INSTANTANÉ

vanille, caramel,
butterscotch, chocolat
JELL-O

bte 3 oz **.27**

CRISTAUX

A saveur d'oranges
TANG

cello 2 env 7 oz **.99**

SAUCE AUX TOMATES

HUNTS

bte 14 oz **.29**

RECURANT

COMET

bte 22 oz **.45**

NETTOYEUR LIQUIDE

M. NET

cont 32 oz **1.09**

SAVON DE TOILETTE

Format super
ZEST

2 paires **.85**

NOURRITURE POUR CHIENS

Boeuf, poulet, foie,
rognons, boeuf & fromage
DR. BALLARD

bte 25 oz **.41**

NOURRITURE POUR CHATS

Sauveurs variées
DR. BALLARD

bte 15 oz **.26**

ESSUIE-TOUIT

Imprimés ou ass.
WHITE SWAN

cello 2 roul **.99**

SACS A ORDURES

GLAD

Junior pour l'intérieur 10's **.49**

BISCUITS

Goglu LIDO

pour l'extérieur 10's **1.13**

SACS A SANDWICHES

GLAD

paq 50's **.61**

SOUPE

Aux légumes
ou tomates
AYLMER

bte 10 oz **.19**

MARGARINE

Dure
DELSIE'S

paquet 1 lb **.39**

SAUCE ST-HUBERT

Bar-B-Q ou Hot chicken

env ch **.29**

JUS D'ORANGE PUR

SUNKIST

jarre 48 oz **.89**

SAUCE A LA VIANDE

CHEF BOY-AR-DEE

bte 14 oz **.53**

RELISH SUCREE

HABITANT

jarre 15 oz **.64**

PATE DE TOMATES

GATTUSO

bte 13 oz **.65**

BREUVAGE EN POUDRE SUCREE

framée, orange, raisin,
limonade
KOOL-AID

bte 990 g **1.85**

MELANGE A PANER

Poulet, porc
SHAKE'N BAKE

bte 5.8 oz **.79**

NETTOYEUR

En poudre
SPIC AND SPAN

1.99

GARNITURE A DESSERT

DREAM WHIP

bte 6 oz **1.29**

NOURRITURE POUR CHIENS

Boeuf ou fromage
GAINES BURGER

sac 1 kg **1.43**

MELANGE A GATEAU

SNACKIN'
BETTY CROCKER

bte 15 oz **.79**

BREUVAGE AU CHOCOLAT

MILK MATE

cont 36 oz **1.69**

JUS DE TOMATE ET MOULES

Mutt CLAMATO

jarre 33 oz **.91**

DENTIFRICE

PEPSODENT

tube 50 ml **.65**

DETERSIF

En poudre
TIDE

4.39

PAPIER-MOUCHOIRS

Rose, blanc,
2 épaisseurs
SCOTTIES

bte 200 F **.53**

PAPIER D'ALUMINIUM

ALCAN

roul 12"x100' **1.79**

POLI A MEUBLES

Liquide, rég. ou citron
PLEDGE

cont 12 oz **2.09**

SERVIETTES DE TABLE

Blanches ou couleurs
variées
WHITE SWAN

paq 60's **.45**

CHOCOLAT NEILSON

Caramel roll, rosebuds,
macarons, wafers,
NEILSON

12 oz **1.59**

CARRES FEUILLETES

ou

GELEE

bte 6's
ou

1/2 JOS-LOUIS

bte 10's

.99

PAIN

"GRILLEZ ET
SERVEZ"

ch **.58**

TOURBILLON

AUX POMMES
WESTON

ch **.83**

BISCUITS

"LA CREME DE LA
CREME"
DAD'S

cello 14 oz **.99**

NETTOYEUR

Pour les mains
SNAP

cont 1 lb **1.39**

AMPOULES ELECTRIQUES

G.E. 40, 60, 100 watts

paq 2's **.79**

MINI-RAVIOLI

CHEF BOY-AR-DEE

bte 15 oz **.54**

BETTERAVES MARINEES

Entières
RIVIERA

jarre 16 oz **.57**

RIZ

MINUTE-RICE

bte 24 oz **1.21**

BALAI MAGNETIQUE

K 60

ch **1.69**

BROSSE A DENTS

De Luxe
PEPSODENT

ch **.57**

PAPIER DE TOILETTE

Blanc ou
couleurs ass.
WHITE SWAN

cello 4 roul. **.89**



Notre boeuf merite
votre confiance

JEUNES DINDONS

Congelés,
Canada,
Cat. "A"

"WHITE ROCK"
12 lb et moins **.76**

JAMBON MIGNON

Prêt-à-servir
"MERITE"

2 / 3 lb **2.09**

BACON

"MAPLE
LEAF"
pqt 1 lb

1.43

FOIE DE VEAU

De choix,
tranché
(Produit
décongelé)

1.28

POULET FRIT PANE

9 morceaux, cuits
"FLAMINGO"

bte 2 lb **3.29**

SAUCISSON DE BOLOGNE

Morceau 2 lb. et plus
"MERITE"

lb **.59**

SAUCISSES FUMÉES

"MAPLE LEAF"

pqt 1 lb **.85**

JAMBON CUIT

Tranche
"MAPLE LEAF"

pqt 6 oz **1.09**

BOEUF FUME

Pastrami
"HER-PAK"

pqt 8 oz **1.49**

SAUCISSON PEPPERONI

"HER-PAK"

ch 10 oz **1.29**

BOUDIN AU LAIT

"TAILLEFER"

lb **.65**

TETE FROMAGEE

"TAILLEFER"

cont 10 oz **.79**

CRETONS

"TAILLEFER"

cont 10 oz **.95**

SAUCISSES AU PORC

"LA BELLE
FERMIERE"

pqt 1 lb **1.18**

Prix en vigueur chez les
marchands Richelieu et
Sélect du 14 au 19 mars
1977.

Nous nous réservons le
droit de limiter les quanti-
tés.



Faites le tour
de mon jardin

PAMPLEMOUSSES BLANCS

Importé de Floride
Grosneur
48

8/.88

RAISINS VERTS SANS PEPIN

Importé du Chili
Canada No 1

lb **.88**

PRUNES "PRESIDENT"

Importé du Chili
Canada No 1

lb **.89**

CHAMPIGNONS

Frais, blancs

cont 1 chop **.75**

CHOUX DE BRUXELLES

Importé des E.-U.
Canada no 1

Grosneur: médium cont 1 chop **.67**

NAVET (RUTABAGA)

Produit du Québec
Canada No 1

Grosneur: médium lb **.10**

Votre «Hedera Helix» réclame de la couleur!

Avez-vous jase avec vos plantes dernièrement? Au cours d'une récente interview avec un philodendron fort aimé, on a découvert que les plantes vertes en ont vraiment assez de toute cette verdure. On se le fait rappeler constamment sous diverses formes. Les disques de musique destinés à stimuler la croissance des plantes comprennent toujours un arrangement quelconque de "Greensleeves" au lieu d'un refrain joyeux de "Tiptoe Through the Tulips". Ça devient embarrassant de se faire demander si l'on est originaire de "Greenwich" et qu'on doit répondre: "Non je suis un produit de serre "greenhouse". Rien de plus ennuyant peut-être qu'un air de "Hothouse Blues".

Ce ne sont pas tous les amateurs de plantes qui aiment les plantes au point de converser avec elles. N'empêche, que la popularité des fleurs a atteint un niveau sans précédent au Canada. Que nous habitions une résidence privée ou un appartement, nous avons ap-

pris à apprécier une ambiance dans laquelle il y a de la vie, quelque chose qui croit. La science écologique nous a appris que nous avons besoin de plantes pour diverses raisons. Nous les aimons en raison de leur beauté; nous apprécions leur faculté de purifier l'air de leur oxygène; et nous savons jusqu'à quel point elles enrayent la pollution par le bruit. Il semble que nous trouvons plus de loisirs pour cultiver des plantes que jamais

auparavant et qu'on n'hésite même pas à faire des déboursés pour accélérer la croissance des plantes dans des endroits sombres. Les plantes occupent également une place importante dans notre milieu de travail. Qu'est-ce donc qui manque au milieu de toute cette verdure. La réponse est bien simple: de la couleur. Et où se trouve l'endroit tout désigné pour trouver de la couleur en plein hiver? Chez votre fleuriste où on peut se procurer des fleurs printanières telles que les tulipes, les jacinthes, les jonquilles, le crocus et l'iris reticulata.

Les jacinthes en pots ou sous forme de fleurs coupées s'épanouiront pendant les plus grands froids d'hiver. Une seule jacinthe en pot est un exemple parfait de la symétrie et du profil parfait. En plus de ses qualités esthétiques, la jacinthe dégage l'un des parfums les plus capiteux de tout l'univers des fleurs. Les jacinthes pourront donc faire partie de votre collection de plantes dès à présent et jusqu'en mai.

De même, les tulipes peuvent apporter un coloris merveilleux à votre foyer. Aucune fleur n'a plus l'allure du printemps que la tulipe dont les teintes vont du rouge, au jaune, au rose, au blanc et beaucoup d'autres. Un bouquet de tulipes ajoute de l'atmosphère à n'importe quelle pièce de votre maison et leur vitalité printanière n'a pas d'égale. Un foyer où l'on trouve de belles jonquilles jaunes



Les amateurs de fleurs vous diront que le vert des fougères, des palmiers et des philodendrons peut devenir monotone. Cette gentille fillette démontre comment on peut y ajouter un merveilleux coloris avec des pots de jacinthes parfumées, de tulipes et de jonquilles hollandaises.

ne sera jamais triste pendant les mois d'hiver. Ces populaires fleurs transforment l'hiver en un attrayant festival de couleurs printanières.

Au nombre des bulbes qui se prêtent bien à la culture forcée il y a le crocus et l'iris reticulata. Le crocus a toujours été considéré comme un signe avant-coureur du printemps et sa délicate beauté fera contraste avec vos plantes vertes. L'iris et sa jolie forme de fleur de lis s'adap-

te bien aux autres arrangements de bulbes de fleurs. Avec un tant soit peu d'imagination, on peut aménager le petit jardin de bulbes de fleurs de façon à ce qu'il contienne un attrayant mélange de verdure et de fleurs multicolores.

Entouré de toutes ces charmantes tulipes, jonquilles et du délicat crocus, votre hedera helix (mieux connu du nom de lierre anglais), n'aura pas connaissance qu'il lui est impossible de distinguer les couleurs.

BOUTIQUE YOLANDE
214 Notre-Dame,
Repentigny 581-2194

GRANDE VENTE
DE LIQUIDATION
50% D'ESCOMPTE
Tout doit être vendu

SPECIAUX DU SAMEDI MATIN
SAMEDI 19 MARS, 9H 15 A MIDI
(Quantité limitée)

Poudre pour bébé
«Johnson» 14 OZ - 397g

REG.: \$1.77
Spécial **97¢**

Pyjamas pour bébé
100% COTON, 1 PIECE.

REG.: \$2.97
Spécial **\$1.97**

Shampooing
Zeller's, 500 ml

REG.: \$1.57
Spécial **97¢**

Poussette Parapluie

REG.: \$21.88
Spécial **\$14.97**

Long jeu, 1 titre populaire,
JOE DASSIN

REG.: \$6.99
Spécial **\$4.97**

Zellers

CENTRE D'ACHATS
DOMAINE

GALERIES DE
TERREBONNE

CENTRE D'ACHATS
REPENTIGNY

CARREFOUR DE LA
POINTE
POINTE AUX TREMBLES

Des femmes chez les évêques

Ce n'était par pour réclamer le droit au sacerdoce que l'A.F.E.A.S. est allée rencontrer le Comité des Affaires Sociales des évêques du Québec, mais pour présenter son Mémoire annuel. Issu de l'Assemblée générale regroupant les déléguées des 36,000 membres, le Mémoire de 1976 contient les préoccupations des femmes concernant l'amélioration de la vie du Québec. L'A.F.E.A.S. étant un corps intermédiaire dûment constitué, elle désire faire connaître ses résolutions à tous ceux qui peuvent exercer une influence sur la transforma-

tion de la société.

Parmi les nombreuses résolutions que demande l'A.F.E.A.S., il en est une qui a rencontré tout particulièrement l'intérêt du Comité des Affaires Sociales de l'Assemblée des évêques, c'est l'urgence de mettre sur pied des comités d'aide à la femme enceinte. Reprenant une résolution de 1975, les femmes se sont dites d'accord avec la récente position des évêques au sujet de l'avortement. Il est nécessaire d'éviter les solutions extrémistes qui sont aussi injustes l'une que l'autre: la femme enceinte

a droit à ce qu'on la respecte dans sa décision. Les comités d'avortement thérapeutiques, tels que prévus par la loi, ne sont pas pour nous une solution tant qu'il n'existera pas, dans chaque centre important, des comités multidisciplinaires d'aide à la femme enceinte.

De leur côté, les évêques ont fait part à l'A.F.E.A.S. d'une préoccupation sociale non moins urgente, celle de la stérilisation massive tant masculine que féminine. Quelles conséquences cette situation aura-t-elle sur la qualité de la vie? Quelle solution envisager?

SALAISSON REPENTIGNY

NOS SPECIAUX DE LA SEMAINE

Surlonge complète
avec filet mignon **95¢ lb**

Steak haché
10 lbs et plus **99¢ lb**

Derrière de boeuf
rouge A-1 **\$1.09 lb**

Saucisse
hot-dog **79¢ lb**

Boeuf haché
5 lbs et plus **49¢ lb**

Bacon
paquet 1 lb **\$1.39**

BOEUF ROUGE POUR CONGÉLATEUR BIÈRE ET CIDRE

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION

390 NOTRE-DAME, REPENTIGNY 581-0720

Les boutiques de Victoria

par Krystyna Pottier
Carnaby Street est demeurée au centre de Londres au centre-ville de Victoria (Colombie - Britannique) et ce nom n'évoque plus celui d'une artère achalandée, mais celui d'une boutique. La boutique a perdu son caractère britannique remplacé maintenant par un certain exotisme. Les clients peuvent y trouver aussi bien des tonkas que des anneaux de méditation tibétains sérigraphiés ou une robe de cérémonie chinoise brodée en 1880.

Des robes longues aux couleurs vives et des caftans indiens voisinent avec des robes blanches mexicaines bordées de dentelle et à col haut. Ces robes qui rappellent la mode victorienne - de l'époque victorienne et non de la ville de Victoria - connaissent la faveur des clientes comme robes de bals de finissants ou comme robes de mariées.

La mascotte de l'endroit, un éléphant des Indes rembourré sur forme de bois est bien en évidence dans un coin de la boutique. Hisse sur une table, il est perché d'un côté et semble légèrement grisé. Celui-là n'est pas à vendre, d'autres le sont.

Le décor de Carnaby Street est aussi intéressant que les articles en vente.

Aux murs sont accrochés des tapis afghans tissés à la main et des courroies richement brodées dont les nomades se servent pour tenir leurs tentes de peaux. Certaines armoires et le manteau de cheminée du foyer proviennent des vieilles maisons de Victoria qu'on a démolies. On s'en sert aujourd'hui pour exposer des bijoux anciens et tribaux originaux.

La flâneurs profiteront autant que les acheteurs d'une visite à Carnaby Street. Son personnel se fait un plaisir d'expliquer l'origine des objets et de montrer aux visiteurs la panoplie d'articles insolites en magasin. Les nombreuses boutiques de "Government Street" ressemblent à un petit coin d'Angleterre et elles se trouvent à quelques pas seulement de Yates Street.

Un certain nombre de boutiques, entre autres, Sydney Reynolds Ltd. et Montague Ltd. vendent de la porcelaine anglaise de belle qualité.

Même si la plupart des anciens motifs créés par des maisons bien établies comme Royal Worcester, Wedgwood et Spode sont toujours populaires, la porcelaine moderne s'est mise à la mode du jour. Ses couleurs sont plus éclatantes, on retrouve parfois des combinaisons de couleurs inhabituelles et les motifs correspondent au style de vie des jeunes d'aujourd'hui.

Les acheteurs y trouveront aussi de délicates figurines de porcelaine, des plateaux en porcelaine de Dresde bordés d'or, de petits farfadets irlandais et de la porcelaine allemande de marque Rosenthal.

Si on peut trouver de la porcelaine, on peut habituellement y trouver également de la verrerie, du verre irlandais Galdway ou des oiseaux aquatiques décoratifs.

Mais ces boutiques ne vendent pas que de la porcelaine et du verre. L'Union soviétique offre aux clients des boîtes de papier-mâché lacqué, dans des teintes d'orange, de vert, de jaune et de rose éclatants peints sur fond noir brillant.

A côté se trouvent de délicats échantillons de verre poli italien avec des fleurs peintes sur la surface de verre blanc opaque.

On y trouve aussi les fleurs anglaises conservées dans des pots de verre, des garnitures de cuivre et des tasses de thé, des centaines et des centaines de tasses de thé en porcelaine.

La boutique Edinburgh de "Government Street" spécialisée en lainages canadiens et britanniques peut satisfaire les clients puisqu'elle possède presque tous les tartans imaginables.

Les étagères sont ouvertes de tartans vendus à la verge. Les motifs "Black Watch" et "Royal Stewart" sont parmi les plus populaires. Chaque province canadienne a un tartan distinctif qu'on peut acheter.

Pour ceux qui préfèrent le prêt à porter, la boutique offre des jupes, des capes, des vestes et des "kilts" écossais.

Pour ceux qui veulent être élégants tout en restant chaud, il y a les chandails classiques, les confortables foulards de mohair, les châles et les couvertures.

Ceux qui aiment les sucreries ne doivent pas manquer d'arrêter à Rogers' Chocolates sur Government Street. Une fraîche odeur de chocolat les accueille à la porte.

Une fois à l'intérieur, les yeux se régaleront de rangées de chocolats disposés sur des armoires de verre à base de marbre.

Les chocolats fourrés à la vanille, à l'érable ou à la menthe satisferont les goûts simples, tandis que les plus audacieux auront peut-être envie d'essayer le délice à la cerise et aux noix ou les morceaux au rhum et au beurre.

On fabrique le chocolat sur place sans utiliser aucun additif ou agent de conservation. Le chocolat pur et légèrement amer compense la douceur des garnitures. La combinaison de saveurs est délicieuse.

Fondée en 1885, la maison livre des bonbons dans le monde entier. Ses chocolats ont fait le délice de la Reine Elizabeth II et de la Reine Mère.

Il est possible de faire des emplettes très intéressantes dans certains quartiers restaurés de Victoria.

Bastion Square n'est plus une forteresse. On y trouve aujourd'hui des boutiques de vêtements et d'artisanat.

A quelques pas de là, c'est Truncheon Alley avec ses vieux lampadaires anglais et ses paniers de fleurs suspendus.

Market Square rappelle une cour du vieux monde, entourée de murs de pierre, de galeries et d'escaliers extérieurs.

TAPIS TAPIS TAPIS TAPIS
TAPIS TAPIS

AVEZ-VOUS PENSE A COUVRIR
VOTRE MAISON COMPLETE AVEC UN
COUPON DE TAPIS AU PRIX
D'UN COUPON DE TAPIS
NOUS AVONS DES COUPONS ASSEZ
GRANDS POUR CA...
A UN PRIX RIDICULEMENT BAS

Voir page 9

TAPIS CLAUDE GUY INC.

372, Notre-Dame, Repentigny

585-2248

Treasure Tours Place Repentigny

AU SERVICE DES CANADIENS DEPUIS 50 ANS

MONTREAL - PARIS

MONTREAL - LONDRES

DEPART	SEJOUR	PRIX	DEPART	SEJOUR	PRIX
VEN 20 MAI	15 jours	\$329.00	SAM 27 AOUT	15 jours	\$319.00
	22 jours	\$329.00		29 jours	\$319.00
	29 jours	\$329.00		43 jours	\$319.00
	43 jours	\$329.00		57 jours	\$319.00
	57 jours	\$329.00		15 jours	\$299.00
VEN 27 MAI	15 jours	\$329.00	SAM 10 SEPT	29 jours	\$299.00
	22 jours	\$329.00		43 jours	\$299.00
	29 jours	\$329.00		57 jours	\$299.00
	43 jours	\$329.00		15 jours	\$299.00
	57 jours	\$329.00		29 jours	\$299.00
VEN 3 JUIN	15 jours	\$329.00	SAM 24 SEPT	43 jours	\$299.00
	22 jours	\$329.00		15 jours	\$299.00
	29 jours	\$329.00		29 jours	\$299.00
	43 jours	\$329.00		43 jours	\$299.00
	57 jours	\$329.00		SAM 8 OCT	15 jours
			SAM 22 OCT	29 jours	\$299.00
				15 jours	\$299.00

DATE LIMITE DE RESERVATION, 2 MOIS
AVANT LE DEPART.
POUR PLUS DE DETAILS, CONSULTEZ
NOTRE BUREAU
ET VOYEZ NOS BROCHURES.

AGENCE DE VOYAGES
LE GARDEUR enr.g.

PLACE
REPENTIGNY

585-0477

PERMIS 75-01-50531



Marie Thérèse Rita Frenette

Les DRAPERIES

JEAN-GUY

CUSSON

INC. SPECIAL

EN GRAND
Dralon

Rég. \$22.00

la verge

(118 po. de large)

Spécial \$18.95 la verge

Rideau de cuisine

En polyester,

polyacrylique et lin

45 po. de large.

Spécial \$18.95 la verge

153, NOTRE-DAME, L'ASSOMPTION 589-3206

Pour
toutes les occasions



offrez un magnifique
panier de fruits
création du Super Marché Deslauriers

BOEUF
RUBAN ROUGE,
CAT A-1

Le supermarché des aubaines

BOEUF
POUR
CONGELATEUR

DERRIERE DE BOEUF

160 LBS ET PLUS

DEPECER ET EMBALLER

CAT A-1 A-2 RUBAN ROUGE \$1.08 LB

BOEUF HACHE

MI-MAIGRE

\$8.99 LE SAC

SAC POLY 10 LB

LONGE DE PORC

ENVIRON 15 LBS A

\$1.39 LB

MARGARINE

"LA QUEBECOISE"

DURE

39¢ LB

SUPER
MARCHÉ

DESLAURIERS

MINI
CENTRE

(angle Lefrançois et Notre-Dame)

Cartes professionnelles

FOREST & RENAUD AVOCATS

155, rue Notre-Dame, Suite 3
Place Repentigny
Repentigny, P.Q.
Tél: (514) 581-3250

Heures de bureau
lundi au vendredi 9 hres à 17 hres
19 hres à 21 hres
Sauf le Vendredi Soir

DUPUIS, DUVAL & ROUSSEAU Avocats-Procureurs

Jacques Y. Dupuis, B.A.B.C.L.
Michel Duval, B.A.L.L.L.
Pierre N. Rousseau, D.E.C.L.L.L.
Bureau: tous les jours: 9h a.m. à 5h p.m.
Lundi et mardi soir 7h 30 à 9h.
581-5050
522 Notre-Dame, Repentigny 581-2702

pierre j. gendron AVOCAT

45 boulevard Industriel
Repentigny, Qué. Tél: 585-1250

CLAUDE SAVOIE AVOCAT ET PROCUREUR

215, rue Notre-Dame REPENTIGNY, Qué.
Suite 202 585-2605 J6A 2R4

TRUDEL, FONTAINE, ROY & LAPORTE AVOCATS

386 boul. Manseau, Joliette, J6E 3E1.
Bureau à l'Épiphanie
92 Des Sulpiciens (face au Collège)
588-2510
CLEMENT TRUDEL
ANDRE FONTAINE
ANDRE ROY JOLIETTE: 753-7479-70
JEAN ROBERT LAPORTE MONTREAL: 539-5559

GILLES THOUIN AVOCAT

577 Notre-Dame
Suite 250 Repentigny (Sur rendez-vous) 585-2560

JACQUES CYR, LL.L. PIERRE DESROCHERS, LL.L. AVOCATS LAWYERS 645-9259

11920 est, rue Notre-Dame HEURES D'AFFAIRES
suite 210 9 à 5 du lundi au vendredi
Pointe-aux-Trembles 7 à 9 du lundi au jeudi

ME LOUISE LORTIEL LL.L., D.D.N. NOTAIRE

184, boul. Iberville, 581-0549
Repentigny.

BERTRAND ALLARD B.A., LL.L. NOTAIRE REPENTIGNY 589 3133 ST-PAUL L'ERMITE L'ASSOMPTION

CLOSSEY & GRAVEL NOTAIRES

487, rue Notre-Dame, 581-5720
Repentigny.

Me YVAN PELLETIER LL.L.

Notaire et Conseiller Juridique
45 boul. Industriel no 208

Repentigny
585-1840

MICHEL GRANGER OPTOMETRISTE

172, rue Notre-Dame, Repentigny, (2ème étage)
581-8700

JEAN JACQUES MANDEVILLE OPTOMETRISTE

POUR RENDEZ-VOUS APPELER
ENTRE 2 hres et 5 hres p.m.
CENTRE PROFESSIONNEL L'ASSOMPTION
180 Notre-Dame 589-4484

MICHEL BONIN OPTOMETRISTE

520, Notre-Dame, Centre Médical, Repentigny.
585-1620

Marcoux, Adam, Gagnon & Associés

COMPTABLES AGREES

172 NOTRE-DAME, REPENTIGNY,
QUEBEC, J6A 2P8
CHAMBRE 201 TELEPHONE: (514) 585-0872

HAREL, ROULEAU, VILLENEUVE

COMPTABLES AGREES

REPENTIGNY 581-8654
MONTREAL 849-8001
522 Notre-Dame, Repentigny

ROBILLARD, DUMAS ET ASSOCIES,

Comptables agréés
Jacques Robillard, Michel Dumas, J.S.C.
C.A. C.A.

LABELLE, RACICOT & ASSOCIES C.A.

Comptables agréés
Jean-R. Labelle, L'Assomption:
B.A., L.S.C., C.A. 157, rue Saint-Joseph,
Tél.: 581-5611
Roger Racicot, L'Épiphanie:
L.S.C., C.A. 29 rue de l'Église,
588-2223 581-1331



Lamothe
Caza
Comtois
Gariépy

15, rue Notre-Dame
Repentigny, Qué
J6A 2N8
(514) 581-8070

INGENIEURS
CONSEILS

Génie municipal
Fondations et Charpente
Mécanique et Electricité

GERARD LAROSE

INGENIEUR CONSEIL
ARPEUTEUR GEOMETRE

487 rue Notre-Dame
REPENTIGNY 581-4846
J6A 2T6 rés: 722-3662

Les Ingénieurs Conseils

Leroux, Leroux, Nantel, Papin

Les Estimateurs professionnels

Leroux, Beaudry, Picard & Associés
110, Place Crémazie, suite 220 584-1220

Jacques HEBERT Architecte

307, rue Lemire, J6A 5N2
REPENTIGNY, Qué. Bur. 585-1817.

PIERRE LACAS

Arpenteur-géomètre

3100 boul. Mascouche,
Mascouche
474-2426

CENTRE CHIROPATRIQUE LE GARDEUR

Dr D. CARIGNAN, D.C. 45, Boul. Industriel
Dr P. DES RUISSEUX, D.C. Suite 212
Repentigny, Qué.

DR ROBERT M. VENDITTOLI Chiropraticien

86, CHERRIER, REPENTIGNY.
581-9292

Dr. Michel Venne MEDECIN VETERINAIRE

157 Marguerite Bourgeois l'Assomption
589-3533 sur rendez-vous

R. VILLENEUVE PODIATRE

HEURES DE VISITE

Lun. - Jeu. - Ven. 7 hres à 10h.30 p.m.
Lun - Mar. - Jeu. - Ven. 9h.30 à 4h.30
285, IBERVILLE RENDEZ-VOUS
REPENTIGNY 581-9703

DOCTEUR FRANÇOIS DUVAL

Chirurgien dentiste
Dental surgeon

529 RUE NOTRE-DAME REPENTIGNY
581-1220

Chirurgiens-Dentistes

DR YVES MESSIER 581-4190
DR CLEMENT RIVEST 581-8120
DR JEAN-GUY THERIAULT 581-4342
CENTRE PROFESSIONNEL NOTRE-DAME
172, rue Notre-Dame, Repentigny.

Dr Guy Rostenne CHIRURGIEN - DENTISTE

CLINIQUE MÉDICALE 585-1582
370, RUE LACOMBE
ST-PAUL-L'ERMITE BUR.: 8h.00 A.M.
à 9h.00 P.M.

ANDRE BEAULIEU, T.D.C. DENTUROLOGISTE

529, Notre-Dame, Repentigny
CLINIQUE DENTAIRE
Sur rendez-vous 581-8226



ROBERT LAFERRIERE

Denturologiste Sur rendez-vous
171, Dorval, L'Assomption, Qué.

DR J.-P. FOREST GYNECOLOGUE

516 bou. L. Ange-Gardien, L'Assomption
Sur rendez-vous le mardi 589-4167

GERARD BOURBONNIERE OPTICIEN D'ORDONNANCE DIPLOME

Lundi, Mardi, Jeudi, Vendredi, 1h. p.m. à 9h. p.m.
470 St-François, Repentigny 581-2356

Éliminés en quatre parties

Les Olympiques n'ont pas fait vieux os contre St-Eustache

Requiem pour les Olympiques!

Sans pitié contre les Voltigeurs de Ste-Thérèse, les Olympiques de Repentigny ont rapidement trouvé chaussure à leurs pieds lors de leur seconde ronde des séries éliminatoires de la ligue Métropolitaine Junior "B" alors que les Patriotes de St-Eustache les ont balayés comme un coup de vent en quatre matches consécutifs.

Les Patriotes, vainqueurs de la division Nord de la ligue au cours de la saison régulière, ont remporté les parties par des pointages respectifs de 4-3 (en supplémentaire), 7-1, 4-3 et 3-2.

"Les Olympiques ont dans l'ensemble fait belle figure, relatait un partisan repentinois, mais reste que les Patriotes étaient d'une classe supérieure".

Dirigés par Pierre Crea-

mer, un pilote d'expérience, les Patriotes ont mérité le droit de passer en demi-finale et ils affronteront maintenant le vainqueur de la série entre Mercier et Montréal-Nord, série menée 3-1 par ces derniers.

Silencieusement, les Olympiques se sont donc éteints de la scène du hockey junior "B". Appuyés néanmoins par plusieurs centaines de spectateurs même dans les derniers moments, les hommes de l'instructeur André Boivin ont complété une saison à la fois décevante et déprimante.

Décevante parce que d'une part les dirigeants repentinois espéraient au moins arracher un ou deux matches aux Patriotes et déprimante parce que les Olympiques se retrouvent au même point de départ: celui de la reconstruction.

Georges Nivischuk en aura plein les bras au cours de l'été prochain afin de recruter un bon noyau car les Olympiques perdent cette année les vaillants services de gars expérimentés comme Gilles Hass, Daniel Desjardins, Denis Nabelsi, Luc Lavallée, Pierre Bernier, François Ouellette, et j'en passe. Les Repentinois devront donc rebâtir autour de joueurs comme Alain Desrosiers, Alain Desjardins, Christian Allard mais ça ne sera pas facile.

Attendons toutefois avant de tirer les conclusions...

Pelland et Morin en évidence

Le club St-Sulpice a remporté le championnat de la ligue du Portage avec une avance de sept points sur Lavaltrie soit 27 à 20; St-Roch (19) et Charlemagne (6) ont suivi dans l'ordre.

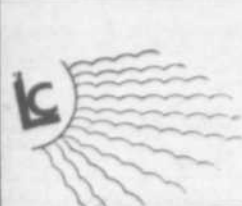
Les meneurs du circuit ont aussi dominé pour les buts pour (86) et les buts contre (52). Chez les honneurs individuels le prolifique Michel Pelland de St-Roch a facilement remporté le championnat des pointeurs avec une fiche de 29 buts et 21 passes pour 50 points; ont suivi dans l'ordre: François Martel (36) Denis Mathieu (34), Michel Beaudry (26), Louis-Philippe Tremblay (21), Ronald Mailhot (21), Normand Beaugrand (21), Pierre

Latendresse (20), Daniel Lachance (20) et Normand Bourdelais (20).

Chez les gardiens Jean-Marie Morin de St-Sulpice a conservé la meilleure moyenne soit 2.88 points de vantant Gilles Maillé (3.66) Michel Canuel et D. St-Aubin (4.00) et Jean-Claude Asti et Victor Gaudreau (4.72).

Gilles Brochu, Daniel Lachance, Jean-Pierre Tremblay et Michel Pelland ont été sélectionnés les plus utiles à leur équipe, se méritant ainsi des sacs de voyage MOLSON.

Quant au choix du joueur le plus gentilhomme, les arbitres ont opté pour l'excellent Michel Beaudry de St-Roch.



Spécial pré-saison

L'AMI DU CAMPEUR

590 Notre-Dame, Repentigny 581-7100

«Nous avons tout pour vos beaux jours ou presque»

AUVENT A PRIX INCOMPARABLE



TENTE ROULOTTE
CANOT
CHALOUPE

MAISON MOTORISEE
EQUIPEMENT DE CAMPING
BOITE DE CAMION

VENTE ET LOCATION - SERVICE - INSTALLATION

A SURVEILLER NOTRE EXPOSITION AUX

Galleries
rive nord
LES 7-8-9 AVRIL

Pour Elle et Lui

Salopette
Québec
Corduroy

26 à 36
REG. \$30.00
\$15.95

Enfants 8 à 16
REG. \$24.00
\$13.98

Pour Elle et Lui

JEAN 3 MODELES
YALE

REG. \$27.00
\$12.98

Pour Elle et Lui

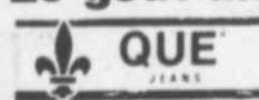
VESTE
SANS
MANCHE

REG. \$15.00
\$8.98

CULOTTON INC.

PARADE DE MODES LE 6 AVRIL A LA CRAVATE BLANCHE EN SOIREE

Le goût du Québec



LIBERTÉ

YALE

Pour Elle et Lui
CORDUROY YALE

REG. \$24.00
\$12.98

Pour Elle et Lui
JEANS STYLE DISCO

REG. \$24.00
\$13.95

LINGERIE
RENE PAQUETTE

192 rue Notre-Dame, L'Assomption

589-4301



Pour Elle
JACKET CUIR 3/4
REG. \$110.00
\$57.98

Pour Elle
MANTEAU CUIR
LONG
REG. \$200.00
\$128

Pour Lui
CHANDAILS
A MOITIE PRIX
EXEMPLE \$14.00
\$7

Pour Lui
REG. \$250.00
MANTEAU CUIR
COUPE JEUNE, LONG
\$169

Pour Lui
REG. \$150.00
JACKET CUIR 3/4
COUPE AJUSTEE
\$88

CARTES D'AFFAIRES



**PATENAUDE
& MARTEL INC.**
Courtiers d'Assurances agréés
155, Place Repentigny, Repentigny
642-1309 581-8825 581-6260

GOUR ASSURANCES INC.

A votre service depuis 1912
143, boul. L'Ange-Gardien 589-3432
C.P. 343 L'Assomption

CLEMENT PHILIBERT & FILS Ass. Ltee

Courtiers en Assurances
Bureau établi à L'Épiphanie depuis 1938
L'ÉPIPHANIE 588-5555



DUCHARME & LECOIRS ENRG.

RENOVATION
- CONSTRUCTION DE TOUT GENRE.

50, RUE BELLEFEUILLE, 27, RUE ADRIEN,
581-2816 581-2537
REPENTIGNY

3 COIFFEUSES A VOTRE DISPOSITION.

SALON AMICAL

FRANCINE RIVEST, PROP.
UN VASTE ASSORTIMENT DE PERRUQUES
ET DE PRODUITS POUR LA COIFFURE.

28, RUE DE L'EGLISE
L'ÉPIPHANIE.



588-3344

L'ASSOMPTION

589-5505

RESIDENCE FUNERAIRE
EDGAR GUILBAULT,
AIR CLIMATISEE.

371 L'ANGE-GARDIEN,
L'ASSOMPTION

SUCCURSALE:
LAVALTRIE, 586-1116



FERNAND THOUIN

ANTIQUAIRE

Achat - Vente - Restauration
243, Point du Jour Nord,
L'Assomption. Tél.: 589-3834.



**Je l'ai trouvé!
Qui?**

ROGER CONTRE
Enrg.

Roger
Contre
prop.

581-9439

GARAGE R. PERREAULT

DEBOSSAGE - PEINTURE

708, RUE PERREAULT, ST-SULPICE

589-5540

rés. 589-3672

Téléphone: 585-3124.

PENSION BON REPOS

Hébergement pour personnes âgées.

PAUL ET PAULINE DESHARNAIS
PROPRIETAIRES

1980, Bas L'Assomption
L'Assomption, Qué.

HOULE CHAUSSURES

R. HOULE, PROP.

**Chaussures pour
toute la famille**

37, RUE
DU COUVET L'ÉPIPHANIE 588-2466

PETROLES SONIC



VENTE ET SERVICE
Tél.: 589-5585, 589-4785.
Service de nuit: 589-3921.



**VITRERIE
LE PORTAGE INC.**
L'ASSOMPTION
589-4824

FENETRES ET PORTES D'ALUMINIUM
RENOVATION D'ALUMINIUM VITRES THERMOS
144, POINTE DU JOUR NORD
MARCEL JOBIN, PROP.

REPARATION

SECHEUSES - CUISINIÈRES
- LESSIVEUSES - CONGELATEURS -
LAVE VAISSELLE
- REFRIGERATEURS
- 5 ANS D'EXPERIENCE
- SERVICE A DOMICILE

ultra-stelcolour
ACIER PREFINI

Nous sommes agent autorisé du
fameux revêtement en acier Stel-
co.

stelco

20 ans de garanti

Nous sommes spécialistes en
décoration extérieure de mai-
sons, portes, fenêtres, couver-
tures, gouttières. Portes-patio
de tous genres.

(Estimation gratuite)

RENETEMENT D'ALUMINIUM OU D'ACIER



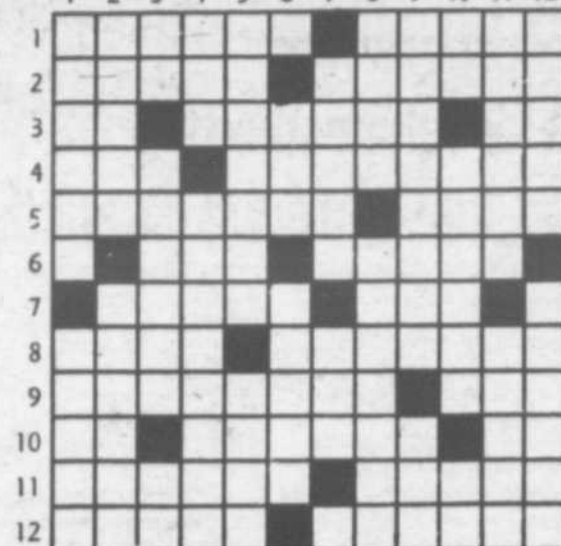
B. CARON ALUMINIUM
ENR.

369 BOUL. IBERVILLE, REPENTIGNY BUREAU CHEF
Succursales: Longueuil, Laval, Trois-Rivières, Rivière Du Loup

581-6966 585-1475

SPECIALITE: COMMERCIAL ET RESIDENTIEL
(PROJET DOMICILIAIRE)

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12



HORIZONTALMENT

- Profits dont on est avide. -- Entoure.
- Qui n'existe que dans l'imagination. -- Gâter.
- A moitié. -- Qui témoigne en justice. -- Chrome.
- Déesse marine. -- Fabrique de gaines.
- Espace de terre. -- Raboteux.
- Atome électrisé. -- Arrêt ou ralentissement d'un liquide organique qui circule.
- Remua, secoua en divers sens. -- Du verbe "rire".
- Averse abondante. -- Prendra pour modèle.
- Poissons des côtes rocheuses de la Manche. -- Condi-ment.
- Aluminium. -- Réjouissance collective. -- Notre-Seigneur.
- Frottées de cire. -- Intentée.
- Os de certains poissons. -- Urticacées couvertes de poils.

qu'un certain temps. -- Causa une sensation irritante.

- Ville d'Italie. -- Annuler, supprimer.
- Démonstratif. -- Autre nom de la marjolaine. -- Dieu solaire.
- Homme avare. -- Roi d'un petit Etat.
- Qui a de l'élégance. -- Unie.
- Mois. -- Garde-boue d'auto (pl.).
- Petits espaces de terrain. -- Posses-sif.
- Eau dans laquelle on se baigne. -- Crier, en parlant de l'hirondelle.
- Décorerait. -- Le-vant.
- D'un verbe gai. -- Fines, adroites. -- Titane.
- Prend la résolution de. -- Prénom féminin.
- S'est trompée. -- Danses tournantes à trois temps.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12
RACINE MOTIF
ERINE RETIRE
CE LIVRE AL
ANIMERAI AL
REMI EN EN
DITE TONNE
ETIRE UR P
ANNE AS EN
COR ETOMMERA
TR AGAGER EN
IMAGES ORANT
FELLE AMALIES

EMBELLISSEZ VOTRE MAISON J. Noël Céramique Enrg.

177, 100 AVENUE,
POINTE-AUX-TREMBLES
642-7267

RENOVATION, SALLE DE
BAIN, PLANCHER
DE CUISINE, PATIO.



*Votre Fleuriste
pour toutes
occasions*

427 NOTRE-DAME,
REPENTIGNY

581-2759

CLINIQUE PHYSIOTHERAPIE

**PAULINE
LAMONTAGNE DESROSIERS**
PHYSIOTHERAPEUTE B.A.B.S.C.
M.C.P.P.Q. M.A.C.P.

442 rue Notre-Dame, Repentigny
581-8937

Le programme de développement des instructeurs: un succès

Notre programme de développement pour nos instructeurs est commencé et remporte un tel succès qui laisse présager une saison de Baseball 1977 des plus prometteuses.

Nul doute qu'avec les conseils judicieux de techniciens chevronnés, soit de gauche à droite MM. Roland Despatie, Jean-Pierre Gauthier, Jean-Serge Gauthier et Georges Bolduc.

Les anciens et nouveaux instructeurs seront des plus qualifiés pour faire jouer à nos jeunes du Baseball à son meilleur.

Le contenu de ces cours qui se poursuivront jusqu'au 18 avril 1977 se donnent le dimanche matin au gymnase de J.B.M. et le lundi soir à l'école Longpré pour une durée de 3 heures, est le suivant: 6 et 7 mars: Introduction, Jeu de Baseball, l'instructeur, joueurs - Positions, Questions. 13 et 14 mars: plan de partie, le 1er but, 2e but-3e but, A/C

le receveur, questions. 20 et 21 mars: Champs extérieur, les lanceurs, courir les buts, la souricière, questions.

27 et 28 mars: Vol de buts comment frapper, les signaux, comp retenu, questions.

3 et 4 avril: Comment lancer, comment glisser, comment attraper, une pratique, questions.

17 et 18 avril: Joute simulée, film, questions.

30 avril et 7 mai: Application pratique à l'extérieur Parc Champigny.

Nous avons raison d'être fiers que ces bénévoles, au nombre d'une cinquantaine et plus, qui ont tous leurs occupations acceptent ainsi de suivre des cours. Il n'y a pas à dire des instructeurs élités, de beaux terrains réaménagés et améliorés, le Baseball à son meilleur en 1977, c'est à Repentigny que cela se passera.

Lutte Olympique

Championnat Canadien du 18 au 20 mars

Sylvain Deschênes, membre de l'équipe du Québec, fera partie de la formation qui représentera le Québec à Hamilton, Ontario. Sylvain Deschênes et Sylvain Hervieux, deux membres de l'Association Régionale, après avoir participé au tournoi de sélection et obtenu les résultats demandés, se sont qualifiés.

D'autre part, à cause de blessure, nous sommes obligés de laisser de nos meilleurs compétiteurs au rancart. Il s'agit de Serge Deschênes qui a subi une blessure à l'épaule au cours du championnat senior provin-

cial et de Christian Lavallée blessé lors de la finale provinciale des Jeux du Québec. Les médecins ont confirmé qu'ils pourront reprendre les compétitions bientôt, mais qu'il est trop tôt pour ce championnat.

Nos athlètes ont besoin de l'appui de la population, des autorités et des différents organismes de notre région. Vous savez une lettre, un téléphone ou tout autre moyen de souhaiter à nos jeunes la meilleure des chances est un appui moral des plus précieux pour un athlète. Informations Raymond Hénault, 581-0319.

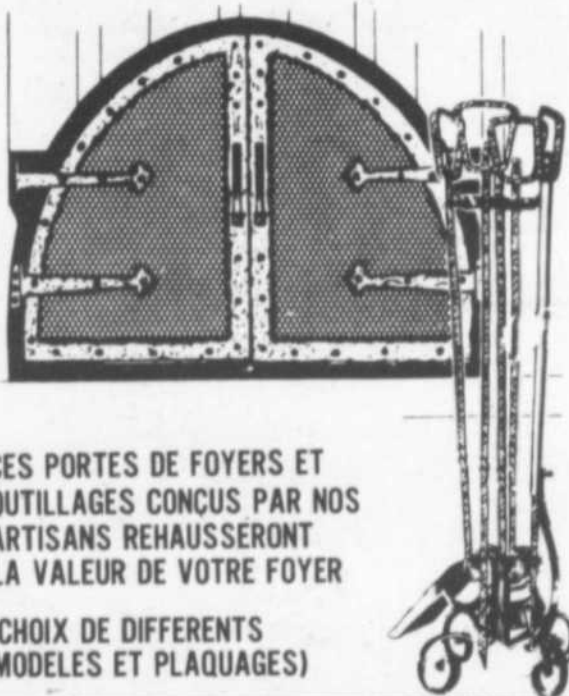


Tels que le démontrons vous présentons nos techniciens à l'oeuvre sessions: de gauche à droite MM. Roland Despatie, Jean-Pierre Gauthier, Jean-Serge Gauthier et Georges Bolduc.

Notre nom dit tout...

plus grand choix de foyers et d'accessoires de foyers.

COMMANDEZ DES MAINTENANT



CES PORTES DE FOYERS ET OUTILLAGES CONÇUS PAR NOS ARTISANS REHAUSERONT LA VALEUR DE VOTRE FOYER

(CHOIX DE DIFFÉRENTS MODÈLES ET PLAQUAGES)



AUSSE 7 AUTRES MODÈLES EN MAGASIN



Disponible 6", 42"

EST GRATUIT

A quoi bon une annonce si le journal n'est pas lu?

Annoncez dans L'ARTISAN.

La Quincaillerie Fontaine Enrg.

DEPOSITAIRE DE LA PEINTURE



BÉTONEL
PEINTURE INTÉRIEURE
PEINTURE EXTÉRIEURE
VERNIS
ENDUIT BÉTO-ROCK
ENDUIT BÉTO-TEX

Prix spéciaux du printemps

Bicycles de marque: RAPIDO ET FAVORITE

AIGUISAGE D'OUTILS DE TOUS GENRES

• SCIES (MECANIQUE, EQUINE) • COUTEAUX
• CISEAUX (GAZON, COUTURIERE)
• LAME DE TONDEUSE A GAZON

60 RUE CHERRIER, (COIN IBERVILLE)

585-4405

...r votre foyer, voyez des spécialistes

outique tout feu tout flamme

LE MARINA 60 AQUEDUC
LE NOTRE-DAME) REPENTIGNY

585-0633

Boivin ne serait pas de retour

Les olympiques flirtent avec Roger Picard

Selon des sources bien informées, les dirigeants des Olympiques de Repentigny feraient des pieds et des mains afin de ramener l'instructeur Roger Picard en leurs rangs.

"Monsieur Picard a même été rejoint récemment," nous confirmait la semaine dernière un dirigeant anonyme.

Roger Picard, pilote des Jets de Pointe-aux-Trembles l'an dernier, avait été délaissé pour des raisons personnelles par l'organisation repentinoise. Une décision que ces mêmes dirigeants ont regretté.

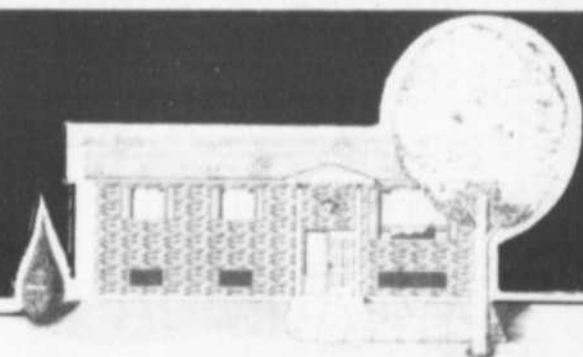
Certes, André Boivin (il ne serait pas de retour l'an prochain) a accompli un certain boulot avec les Repen-

tinois mais l'ancien instructeur du National de Laval n'a pas la poignée de fer et les connaissances de Picard en matière hockey. C'est d'ailleurs une triste réalité.

"Et dire que nous croyions cette année pouvoir tout rattraper, soupirait ce même dirigeant. Aujourd'hui, nous voilà revenu au même point: celui de la reconstruction."

Les Olympiques flirtent donc sérieusement avec Roger Picard. Mais il semble bien que ce ne sera pas facile de le ramener avec les Olympiques car reste que les dirigeants des Jets de Pointe-aux-Trembles ont été très honnêtes envers Picard, un homme qui n'a jamais été remplacé.

Roger Picard avait beau être un pilote exigeant et sévère mais reste que les Olympiques de Repentigny n'ont jamais pu combler son départ.



DIRECTEMENT DU CONSTRUCTEUR

INVITATION A TOUS CEUX QUI DESIRENT
POSSEDER LEUR PROPRE DEMEURE

**L'achat d'une propriété est un
investissement toujours rentable.**

Mode de financement facile.

Livraison immédiate si désirée.

**Maison modèle située à 965
Boul. L'Ange-Gardien Nord,
L'Assomption**

**LEFEBVRE
& RONDEAU INC.**
589-4572 759-0373 759-3595

Pour inspection samedi et dimanche de 1h. à 5h.

Une compagnie responsable à votre service

Transmission automatique



- LE VRAI SPECIALISTE
- REMORQUAGE GRATUIT RAYON 20 MILLES
- ESTIMATION ET ESSAIS SUR ROUTE GRATUIT
- SERVICE D'UNE JOURNEE
- GARANTIE DE 6 MOIS 6000 MILLES
- TOUTE MARQUE DE VOITURES ET CAMIONS LEGERS
- PRIX FIXE AVANT LES REPARATIONS PAS DE SURPRISES

581-9220

1185, Notre-Dame, Repentigny

Transmission manuelle

Transmission manuelle

HUILE A CHAUFFAGE



thermoshell

**MARCEL DESJARDINS
REPRESENTANT**

BUS: 353-5330 RES: 354-1653

SHELL CANADA LIMITED

aide-toi shell t'aidera

St-Jérôme, Gatineau et Yamaska les vainqueurs

Des gens en or que ceux du tournoi atôme de l'Assomption

Plus personne ne mâtira en doute au cours des années à venir le succès du tournoi atôme de l'Assomption. Du moins pas à la lueur des résultats escomptés au cours des deux premières années.

"C'est incroyable de voir comment les gens de l'Assomption savent se donner la main quand un événement majeur a lieu chez eux. D'ailleurs, j'ai commencé à compter le nom des gens qui ont donné un coup de pouce pour ce tournoi et je suis rendu à 79 noms. N'est-

ce pas merveilleux?"

Robert St-Jean, le coordonnateur de cette compétition, trouvait le moyen de vanter toute l'organisation de ce deuxième tournoi atôme de l'Assomption même s'il avait la voix presque éteinte lors de la dernière journée de cette grande compétition.

"Je suis orgueilleux d'être à la tête d'un tel tournoi, commentait-il. Car ici du premier au dernier, chacun sait s'entraider."

Les vainqueurs

Au niveau résultats sur la patinoire, c'est le St-Jérôme qui a raflé les grands honneurs dans la classe "A" grâce à un gain serré de 5-4 sur le Ste-Antoine des Laurentides à l'occasion du match de la finale disputé devant des centaines de personnes remplissant à craquer le Centre Civique de

l'Assomption.

Dans la classe B, c'est le Gatineau qui a été coiffé du titre de grand champion après avoir décousu 3-2 la formation de Mascouche. Finalement, dans la classe C, l'équipe du Yamaska a soutiré les honneurs de la partie finale à la formation du St-Basile le Grand, une

équipe fort appréciée par les partisans assomptionnistes.

"L'équipe du CSL nous a bien représenté également," soulignait cette fois le président du tournoi, M. Jean Labelle.

L'équipe du CSL (Charlemagne, St-Paul l'Ermitte et L'Assomption) évoluant

dans la classe A s'est éteinte après avoir atteint la semi-finale. Le CSL a été vaincu 6-4 par le Ste-Antoine des Laurentides. Par ailleurs, l'équipe du Repentigny a subi l'élimination deux jours avant la clôture du tournoi, baissant pavillon par le score de 4-2 devant le contrecœur.



Le St-Jérôme, grand vainqueur de la classe "A".



L'équipe coiffée du titre de champion dans la classe "B" le Gatineau.



Dans la classe "C", le Yamaska a vaincu une équipe bien appréciée par les Assomptionnistes, le St-Basile Le Grand.

Une médaille d'or et une d'argent pour Sylvain Deschênes

Championnat provincial junior style libre et gréco-romain

Samedi et dimanche dernier, au centre Claude Robillard à Montréal, 60 lutteurs ont pris part au Championnat style libre samedi le 5 mars. Lanaudière était représentée par 3 lutteurs. Sylvain Deschênes a remporté le titre de champion junior dans la catégorie

70 kg. en se méritant la médaille d'or tandis que Sylvain Hervieux se méritait la 4ième place dans les 52 kg. Alain Sénécal fut éliminé de la compétition après avoir atteint les 6 points de pénalité. Le classement par équipe, style libre: (suite à la page 42)



Grande vente de prélaris et tapis De 1ère qualité «Armstrong» Les 17-18-19 mars

12' SUNDIAL, Rég. \$9.50 v.c.
SANS CIRAGE **\$8.50**
Spécial v.c.

12' IMPERIAL Rég. \$4.59 v.c.
ACCOTONE **\$3.79**
Spécial v.c.

«DESIGNER SOLARIAN»
BALANCE EN SPECIAL **\$12.95**
v.c.

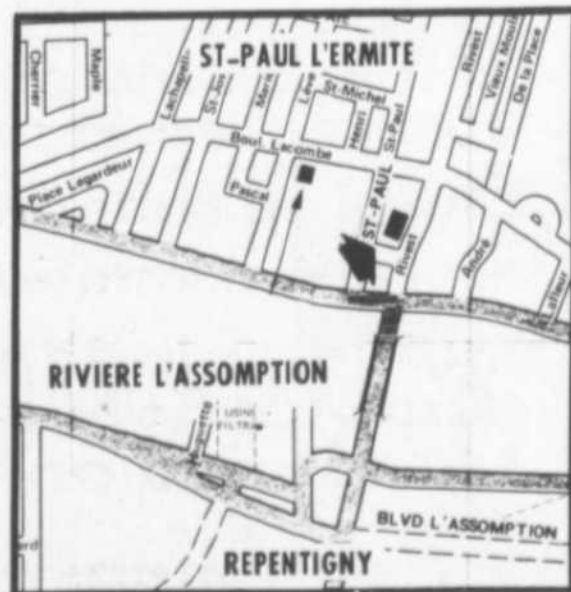
AUSSI BALANCE
DE PRELART EN SPECIAL
A PARTIR DE **\$1.95** v.c. à **\$3.50** v.c.

INSTALLATION PROFESSIONNELLE
ESTIMATION GRATUITE
LIVRAISON GRATUITE

Tapis: Plusieurs
rouleaux de tapis à prix
réduits en entrepôt.

Des représentants
de Compagnies
seront à votre
service pour vous donner
toutes les informations.

Robert Turcotte Inc.
17 St-Paul, St-Paul L'Ermitte
585-2700



INTER-LOTO				TIRAGE DU 4 MARS, 1977				3 ^e NUMERO COMPLET				2 3 4 9 6 8 4				GAGNE \$50,000				6 ^e NUMERO COMPLET				1 7 7 9 9 7 3				GAGNE \$5,000							
				1,322,227 12,549 \$1,205,100.				16				4 9 6 8 4				GAGNENT \$1,000				15				7 9 9 7 3				GAGNENT \$1,000							
				billets vendus gagnants en gros				1540				6 8 4				GAGNENT \$50				1560				9 7 3				GAGNENT \$50							
1 ^{er} NUMERO COMPLET				1 2 6 4 6 9 2				GAGNE \$250,000				4 ^{er} NUMERO COMPLET				1 5 2 9 1 9 3				GAGNE \$25,000				7 ^{er} NUMERO COMPLET				2 7 3 6 7 9 0				GAGNE \$5,000			
15				6 4 6 9 2				GAGNENT \$1,000				15				2 9 1 9 3				GAGNENT \$1,000				15				3 6 7 9 0				GAGNENT \$1,000			
1537				6 9 2				GAGNENT \$50				1538				1 9 3				GAGNENT \$50				1539				7 9 0				GAGNENT \$50			
2 ^e NUMERO COMPLET				1 1 9 1 3 8 1				GAGNE \$100,000				5 ^e NUMERO COMPLET				1 9 3 9 3 5 0				GAGNE \$25,000				8 ^e NUMERO COMPLET				2 4 3 7 5 0 7				GAGNE \$5,000			
14				9 1 3 8 1				GAGNENT \$1,000				14				3 9 3 5 0				GAGNENT \$1,000				15				3 7 5 0 7				GAGNENT \$1,000			
1531				3 8 1				GAGNENT \$50				1536				3 5 0				GAGNENT \$50				1541				5 0 7				GAGNENT \$50			
				BILLETS DE TIRAGE EN PAIR																															

1er Riverdale, 51 points.
2e Lapocatière, 35 points.
3e Y.M.H.A., 24 points.
4e Lanaudière, 11.5 points.
5e Concordia, 10.3 points.
6e Mossey Vanier 9.3 points.
7e Y.M.C.A., 3.2 points.
8e C.M.R., 2.2 points.

Résultat par équipe style Gréco-Romain:

1er Lapocatière, 38 points.
2e Riverdale, 26.2 points.
3e Y.M.H.A., 18 points.
4e Montréal Concordia 14.5 points.
5e Lanaudière, 7 points.
6e Y.M.C.A., 4 points.

Les compétitions de style gréco-romain se sont déroulées dans la journée de dimanche, une trentaine de lutteurs s'étaient donné rendez-vous. La région Lanaudière était représentée par seulement 2 lutteurs qui ont

quand même fait belle figure. Encore une fois Sylvain Deschênes, dans la catégorie 70 kg; a atteint la finale en rencontrant Doug Yeast qui n'est pas le dernier venu en lutte. Doug a participé aux Jeux Olympiques de 76 à Montréal. Sylvain a terminé au deuxième rang après avoir livré une très chaude lutte à son plus sérieux adversaire.

Pour sa part Sylvain Hervieux de Lavaltrie a obtenu une 3ième place, une médaille de bronze dans la catégorie 52 kg. Sylvain a dû être surclassé à cause d'un manque de compétiteurs dans la catégorie 48 kg. Sylvain a travaillé fort pour obtenir ce résultat et permettre avec Sylvain Deschênes à classer son équipe au 5ième rang.

Chantal Mantas et Manon Maurice

De l'or et du bronze pour ces deux Repentignaises à Ville Lasalle

Décidément, le club de Patinage Artistique de Repentigny usine des championnes au niveau de la province de Québec.

Ainsi, si l'année dernière, c'est France Matas qui avait brillé de tous les éclats

de sa jeunesse lors des Jeux d'Hiver présentés à Jonquièrre, cette année, lors des Jeux d'Hiver, qui se sont déroulés récemment à Ville Lasalle, c'est la soeur cadette de France, Chantal Mantas, et Manon Maurice qui ont trouvé le moyen

de s'illustrer en décrochant respectivement de l'or et du bronze.

Chantal Mantas a grimpé sur le podium des championnes dans la classe "B" chez les dames tandis que la jeune Maurice s'accro-

chait au cou la médaille de bronze dans la même classe que sa consœur de Repentigny.

Vraiment, la région Lanaudière peut s'enorgueillir d'avoir chez eux d'aussi beaux talents.



L'ARTISAN

Un journal qui se lit,
se relit, se conserve!

Pour vous conseiller!



LEONARD MORIN
Spécialiste
en camion
rés.
883-6454



BOB LAMOUREUX
Spécialiste des
autos usagées
rés.
474-2584



PIERRE CLAUDE LANTHIER
Repentigny
rés.
581-6233



GUY LABATT
Représentant
vendeur
581-7284

dumoulin auto

160 boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption
589-4717 866-4282

Spécial Grande vente du printemps à prix réduits



HABITS 2 PIECES
SEULEMENT
Printemps et été 3 POUR **\$79.95**

CHEMISES

2-POUR **\$7.95**

NOUVEAU STYLE
D'HABIT SAFARI

Nouvellement importé,
au prix incroyable de **\$29.95**

SOULIERS
2 PAIRES POUR **\$24.95**

DES MILLIERS DE
CUIR

A demi prix
(court, 3/4 et long) **\$79.95**
Hommes et femmes

PLAN MISE DE COTE



ALTERATIONS SUR PLACE,
A BAS PRIX



STYLE
BOUTIQUE
POUR TOUS
LES GOUTS
A BAS PRIX

**MANUFACTURE
D'HABITS**

581-4160

**332 BOUL. NOTRE-DAME DES CHAMPS
REPENTIGNY,
AU PIED DU PONT DE CHARLEMAGNE**

N'OUBLIEZ PAS DE
VISITER NOTRE DEPARTEMENT
POUR DAMES
MAGNIFIQUE COSTUME
2 A 4 PIECES GRANDEURS 5 A 16 ANS
**GRAND SPECIAL
A PARTIR DE \$59.95**

Championnats Sportifs Québécois

Lanaudière représentée par un seul lutteur aux championnats sportifs Québécois en fin de semaine dernière.

Ce fut avec la plus grande déception que les membres de l'Association Régionale ont dû se rendre à l'évidence de ce fait. Il est difficile de constater un tel phénomène lorsqu'on voit au cours d'une année, une vingtaine de jeunes athlètes de calibre junior s'entraînant depuis quelques années avec un désir d'arriver au meilleur résultat afin de représenter dignement son milieu et, le moment venu, ces mêmes athlètes pour des raisons plus ou moins justificatives

se sont désistés de leur responsabilité d'athlète. Il est inconcevable à notre avis, que des athlètes ayant mis des heures, des mois, des années pour développer des habiletés, des connaissances, afin d'obtenir les qualités requises pour rivaliser avec les meilleurs compétiteurs du Québec et d'y parvenir et qu'au moment propice nos mêmes athlètes pour des médiocrités refusent d'être présents au rendez-vous. Pour citer un exemple prenons le cas de St-Michel des Saints ou dernièrement l'enthousiasme entraînait une foule de jeunes à la compétition sportive.

Ceci fut d'une très courte durée. Dans le domaine de la lutte, une semaine après les Jeux du Québec, deux jeunes se présentaient aux entraînements et, à l'invitation de participer aux Championnats Sportifs Québécois un des athlètes a répondu que son copain ne pouvait venir "c'était trop plat" lui non plus ne viendrait pas. En ce qui a trait à J.B. Meilleur, la médiocrité pousse dans quelques cas à des choses inconcevables. Lorsqu'on abandonne un niveau de compétition aussi élevé et important que les Championnats Québécois pour participer à des concours à savoir celui qui mange le plus de hamburgers, ici, je veux parler de nos meilleurs compétiteurs. C'étaient des espoirs de la région, ceux qui devaient être le noyau même de la lutte au niveau régional, nous fait remettre en cause tout le processus de l'organisation de la structure du sport de la lutte dans la région.

Les membres de l'Association espèrent que nos lutteurs prendront conscience de leurs responsabilités afin de redonner à la région la meilleure et la plus nombreuse formation de lutte que la région et le Québec n'a pas connu.

Lundi prochain le 21 mars, tous les lutteurs de calibre junior et senior de toute la région sont conviés à un important rendez-vous à la salle d'entraînement de la polyvalente Jean-Baptiste Meilleur à 19h. 30. Informations: R. Hénault 581-0319.

Inscriptions Baseball Mineur de Repentigny à ne pas oublier

Sur demande et appel de nombreux parents et garçons, nous tenons à vous informer dès maintenant et je crois qu'il n'est pas trop tôt de vous le rappeler que l'inscription générale pour le Baseball Mineur de Repentigny, pour les jeunes de 9 ans et plus se fera au Parc Thiffault, 457 rue Robillard, Repentigny. Le 2 avril de 10h à 4h p.m.

Le montant de l'inscription est de \$10.00 par en-

fant. Il est préférable d'avoir son certificat de naissance.

Pour les 7 et 8 ans, le service des Loisirs continuera sa politique des deux dernières années, en mettant sur pied une école de Baseball qui sera dispensée le jour par des moniteurs dans les parcs de la ville. En temps et lieu, ces jeunes seront contactés par l'école qu'ils fréquentent.

G. RATELLE BICYCLES

Dépositaire

C.C.M. PEUGEOT LEADER

281, NOTRE-DAME, REPENTIGNY

581-4857



SPECIAL PRINTEMPS

AVEC TOUT ACHAT D'UNE BICYCLETTE, VOUS AUREZ DROIT AU TIRAGE D'UN CYCLO MOTEUR PEUGEOT 103

TIRAGE LE 15 JUIN

VENTE ET REPARATION

POURQUOI ATTENDRE?

L'ATELIER DE REPARATION EST MAINTENANT OUVERTE

ALLONS CHERCHER ET LIVRONS

1977

RENAULT



Garantie 24 mois, 24000 milles

A partir de

\$3295

On vous en commande une?



Avec traction avant pour une tenue de route extraordinaire!

Représentant des ventes
M. Jean-Pierre Allard

Mario Bélanger Inc.

111 Des Sulpiciens, l'Epiphanie

588-2541

Service de Gestion des Troupeaux Laitiers CO-OP

Le service S.G.T.L. CO-OP, est une méthode moderne qui réponds à toutes les questions posées d'une façon rapide et précise et ce, à un coût minime.

Le Service de Gestion des Troupeaux Laitiers CO-OP est un programme d'alimentation et de gestion qui indique précisément la quantité et la nature des aliments à servir à chacune des vaches de votre troupeau et ce durant toute la période de la lactation. Comme les recommandations sont basées sur les besoins réels des vaches laitières, il permet d'éviter de sous-alimenter ou de sur-alimenter vos laitières, ce qui vous permet de réaliser des économies substantielles.

Le producteur pèse les quantités de foin et d'ensilage consommées quotidiennement; il évalue le poids des vaches du troupeau; il fournit le % de gras du lait (individuel ou du troupeau); Pèse individuellement le lait produit une fois par mois; Indique la disponibilité de grains de ferme.

Le laboratoire analyse les échantillons de fourrage et d'ensilage du producteur et en évalue le contenu en: humidité, protéine, énergie, calcium, phosphore.

L'ordinateur

A) Possède en mémoire les besoins nutritionnels des vaches en fonction de la qualité du lait produit, du poids, des vaches, du % de gras, etc.

B) Calcule en fonction des informations fournies par le producteur et le laboratoire, le programme d'alimentation qui, tout en étant rationnel, est plus économique.

C) Imprime le rapport, grâce à sa rapidité d'exécution (au millionième de seconde), l'opération totale prend environ 10 secondes. Les renseignements fournis par le rapport S.G.T.L. sont les suivants:

- Valeur en Protéine, Énergie, Calcium, et Phosphores des aliments.
- % de protéine optimum de la moulée.
- Type de minéral à utiliser et quantité nécessaire par tonne.
- Formule à utiliser si le producteur a des grains de ferme.

-Les quantités de moulée nécessaire pour chacune des vaches du troupeau en fonction de la quantité de lait produite, du % de gras du lait et du poids des vaches.

-Autres informations utiles à la gestion du troupeau laitier.

Au début de cette série d'articles sur les productions végétales et animales, je remercie le journal L'ARTISAN qui met à la disposition des agriculteurs, des jardiniers cette clinique agricole.

Si nous pouvons rendre service aux lecteurs du journal local, c'est avec plaisir que nous offrons nos services. Nous n'avons pas la prétention de vous apprendre quoi que ce soit. Ensemble, nous discuterons de Semences, d'Engrais chimique, protection des cultures, alimentation des petits animaux (chiens et lapins), alimentation de gros animaux, régie des Troupeaux, produits de santé pour animaux etc...

Si vous trouvez quelque intérêt à lire ces articles et si vous voulez d'autres explications sur les sujets traités, communiquez avec le signataire de ces articles à 589-4785.

Nous vous ferons parvenir toute la littérature qui vous renseignera d'avantage sur l'un ou l'autre des sujets. Merci encore une fois à la direction du journal L'ARTISAN.

Société coopérative de L'Assomption, M. Robert Dauphin, gérant.

DEPOSITAIRE

- BULOVA
- CARAVELLE
- ACCUTRON
- ACCUQUARTZ
- RODANIA

PLAN MISE DE COTE NOUS PERCONS LES OREILLES



PRIX D'ESCOMPTE
BIJOUTERIE JEAN BOUCLIN
14 RUE ARCHAMBAULT
CHARLEMAGNE
581-5504



ENTREPOSAGE
MME C. TURCOTTE

VENTE & REPARATION DE FOURRURES

215, RUE NOTRE-DAME, REPENTIGNY, QUE.

Le Vison Blanc
ENRQ.

581-0953

Le Maski-Courons 1977, un événement majeur à St-Gabriel

Ce sera un événement majeur au Québec Maski-Courons passe de 18.5 à 20 km. Lors de la réunion du Comité Organisateur tenue la semaine dernière, les membres ont accepté à l'unanimité que Maski-Courons devienne un marathon de 20 km. standard international. Maski-Courons est officiellement reconnu et sanctionné par l'Association des Coureurs sur route du Québec.

Cette année Maski-Courons sera tenu le 12 juin à Ville St-Gabriel et tout porte à croire que nous serons envahis par un grand nombre de coureurs du Québec. Tous les coureurs de la région et les nouveaux sont invités à se préparer afin de faire de la région Lanaudière la capitale de la course sur route au Québec.

Les membres du Comité organisateur exécutif Maski-Courons: Président: Rodrigue Denis; Vice-Prés.: Gaëtan Roberge; Secrétaire: Claude Roberge; Trésorier: Serge

Longpré. Directeurs: Paul Gendron, Serge Riffon, José Sant, Daniel Tremblay, Mario Poitras, Raymond Hénauld.

Ligue du Portage

Lavaltrie et St-Roch dans les boules à mites

Le sort en est jeté alors que la grande série finale opposera Charlemagne à St-Sulpice.

En effet le club St-Sulpice a vaincu St-Roch 5 à 1 dans les points gagnant 5-3 et 6-4 et annulant 2-2; s'il fallait choisir les étoiles de cette série, les noms de Marius Marquis, Yvon Lamontagne, Pierre Latendresse et Daniel Lachance y figureraient tandis que chez les perdants Michel Beaudry et Denis Bélanger ont joué une excellente série.

Charlemagne a causé la surprise de l'année en prenant la mesure de Lavaltrie gagnant la première joute 2-1 et la décisive 6-5. Encore là, les vedettes ont brillé et du côté de Charlemagne on peut considérer les Michel Léveillé, Michel Raby, Victor Goudrault, Gilles Brochu, Michel Charpentier et Robert Laurin comme les grands responsables de cette victoire bien méritée.

Pour Lavaltrie les frères Tremblay, Normand Hurens, Ronald Mailhot et Normand Bourdelais peuvent marcher la tête haute.

Dans l'ordre voici nos choix des trois étoiles:

Série "B": Victor Goudrault, Michel Léveillé et Normand Hurens.

Série "A": Marius Marquis, Yvon Lamontagne et Michel Beaudry.

Une finale St-Sulpice-Charlemagne nous promet des émotions de toutes sortes alors que la robustesse sera en évidence; il ne faut certes pas la manquer.

Maison historique à Winnipeg

A la porte d'une vieille maison élégante, sise au 61 de la rue Carlton à Winnipeg (Manitoba), une affi-

che invite les passants à s'arrêter et à entrer.

Connue comme un des plus beaux exemples de l'architecture du XIXe siècle, Dalnavert fut la résidence de Hugh John Macdonald qui baptisa ainsi en souvenir de la maison de son père à Toronto et du lieu de naissance de sa grand-mère maternelle en Ecosse.

La maison a échappé de justesse à la démolition en 1970, et fut sauvée grâce aux pressions de la société historique du Manitoba.

Elle a été restaurée de fond en comble et on peut désormais l'admirer telle qu'elle était en 1895.

Sir Hugh John Macdonald fut premier ministre du Manitoba peu de temps en 1900, et il a laissé le souvenir d'un magistrat bienveillant, mais ferme qui offrait à l'occasion le gîte au vagabond dans son sous-sol de Dalnavert, tandis qu'à l'étage, la haute société de Winnipeg assistait aux réceptions fréquentes et toujours élégantes de Lady Macdonald, la grande dame de la ville.

Les professionnels de la Place Marseille

Dr Justine Farley-Deschamps,

M.D., L.M.C.C.

LIC. 76-339

ENFANT - MEDECINE GENERALE

BUREAU: SUR RENDEZ-VOUS

TEL. 581-9344

43, boulevard Industriel, Repentigny

CENTRE MEDICAL IBERVILLE

43, boulevard Industriel, Repentigny
581-9344

Sur rendez-vous seulement

Hugo Ciaburro, Chirurgie plastique
Jean Duperré, Ophthalmologiste
Dr. Justine Farley, m.d., médecine générale
Micheline Daigle, obésité-varice
J. François Plante, obésité
Paul Julien, varices
Jacques Piché, varices
Michel Doirion Roy, varices

NEREE SEGUIN

Opticien d'ordonnances
Prescriptions de lunettes

- LENTILLES CORNEENNES
- LENTILLES PROGRESSIVES
- LENTILLES ASPHERIQUES (OPERE DE CATARACTES)

REPENTIGNY,
41 BOUL. INDUSTRIEL
581-0642

MONTREAL
4897, St-Laurent, 844-8114

HUILE DE L'EST SERVICE RAPIDE

HUILE LEGERE

Pour plus d'économie

consultez

581-5513

LIVRAISON AUTOMATIQUE

612 Notre-Dame Repentigny

La Seigneurie

PONTIAC BUICK

581-9500
861-3171

PIERRE RIVEST

FRANCOIS LAVALLEE

PIERRE LACHANCE

En lutte olympique

Sylvain Hervieux, un grand oublié à Lavaltrie

Sylvain Hervieux remporte la médaille d'argent dans les 48 kg. et se classe par la même occasion pour sa participation aux Championnats du Canada qui auront lieu du 18 au 20 mars prochain à Hamilton Ontario. Sylvain est un lutteur de catégorie junior dans les 48 kg. Il a affronté en finale un adversaire de classe senior étant donné que les deux catégories sont fusionnées. Il a subi la défaite par la marge d'un point seulement. Les nombreuses heures de travail et sa persévérance l'ont conduit au Championnat du Canada où plusieurs athlètes aimeraient arriver un jour. Sylvain demeure à Lavaltrie, il fréquente la Polyvalente Pierre de Lestage à Berthier. Il s'intéresse à la lutte depuis 3 ans. Il est entraîneur de l'équipe de Lavaltrie.

Il a dû se prendre en main, s'entraîner pour arriver au résultat que l'on connaît. Le

plus difficile est de voir qu'aucune aide ne lui est apportée. A son école, la personne susceptible de le conseiller, le laisse totalement à lui-même. Au niveau de l'école, la direction n'a jamais porté une attention à son égard. Dans son milieu, à Lavaltrie, malgré toute la publicité faite par Joliette-Journal et d'autres journaux, les différentes autorités sont également indifférentes. Il semble-t-il, de voir un jeune de chez-nous obtenir un tel résultat. Personne ne réagit, personne ne semble avoir entendu parler de Sylvain. Après on se pose la question: Pourquoi nos jeunes n'arrivent-ils pas à de meilleurs résultats aux Jeux du Québec?

Nous espérons que les autorités vont prendre conscience du rôle qu'ils ont à jouer et qu'ils prendront les dispositions nécessaires pour apporter un appui à notre jeune sportif.



Cette photo nous fait voir une partie des bénévoles qui ont participé au déroulement du tournoi provincial invitation en lutte olympique.



L'orchestre Le Gardeur qui a donné un magnifique concert a suscité beaucoup d'intérêt. Ceci nous a permis de marier le sport et le culturel.

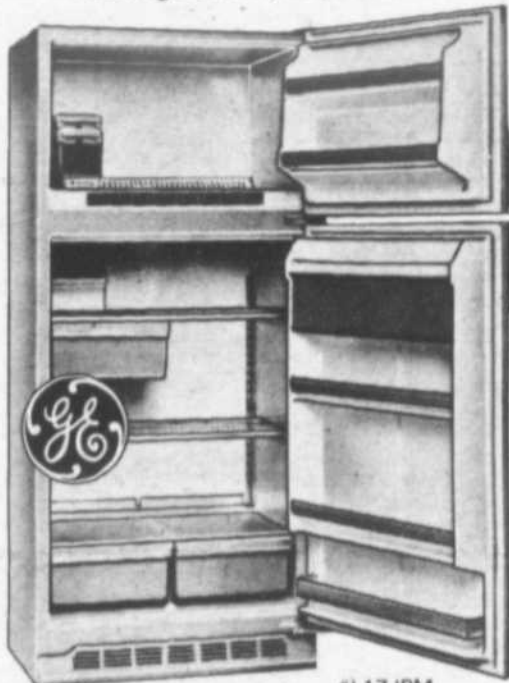


Une vue d'ensemble du groupe des lutteurs qui ont participé au premier tournoi invitation provincial de lutte olympique à Jean-Baptiste Meilleur.

Firestone

OFFRES NATIONALES D'ÉLECTROMÉNAGER

Réfrigérateur 17 pi. cu.



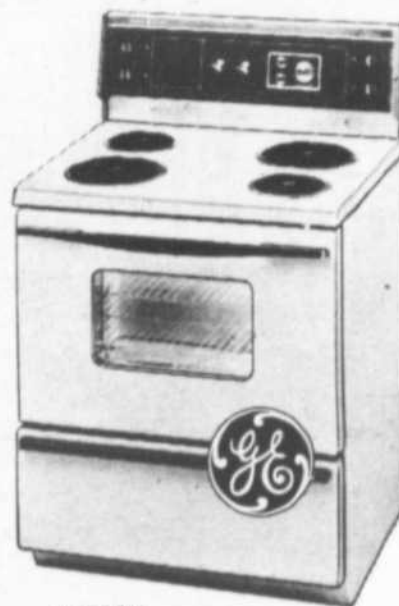
#L17JRM

• Tiroir à viande. • Clayettes pleine largeur en porte-à-faux. • Casier à beurre. • Casier à fromage.

\$549⁹⁵

Cuisinière 32"

• Minuterie automatique de four, pendulette et compte-minutes. • Porte de four amovible. • Réflecteur amovible de grill. • Porte de four à hublot.



#J32QK

\$339⁹⁵

Laveuse 3 cycles



#W542L

• Au choix, cycles lavage-essorage et lavage-rinçage. • Contenance de 16 lb. • Trois niveaux d'eau au choix. • Cycles de lavage: normal, tissu sans repassage et tricot de polyester. • Tissus délicats, trappage avec agitation. • Filtre d'eau de lavage. • Arrêt automatique en cas de déséquilibre de la charge. • Interrupteur de sécurité au couvercle.

\$369⁹⁵

Sécheuse 3 vitesses



#D542L

• 3 cycles: normal, tissu sans repassage, séchage à froid. • 3 températures: normal, tissu délicat, froid. • Commandes à bascule. • Interrupteur de sonnet. • Filtre à charge. • Dessus et tambour revêtus d'email porcelaine.

\$229⁹⁵

Lave-vaisselle à 4 cycles



#SSC549L

• Cycle de pré-lavage. • Cycles de lavage normal ou court. • Double distributeur de détergent. • Chargement par l'avant. • Distributeur de produit de rinçage. • Couleur: 110 de plus.

\$369⁹⁵

Magasins
Firestone

PROFITEZ
DU CREDIT
Firestone
OU...



164 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-5150

1400 boul. St-Jean Baptiste
POINTE-AUX-TREMBLES
645-4541

Sport Elite

Le nageur FRANÇOIS MORNEAU, un spécialiste de la brasse s'entraîne 20 heures par semaine avec le club SELECT à Québec. MORNEAU est le meilleur au Québec dans le 200 mètres brasse et le 400 Q. N.I... CAMIL CHEVALIER, un autre nageur du club SELECT, se distingue dans le 100 mètres brasse. "Je m'entraîne 16 heures par semaine", dit-il... L'entraîneur JEAN-MARIE DEKONINK, classé dans la catégorie "A" par l'Institut des Sports du Québec, est l'entraîneur du club SELECT qui comprend 150 nageurs dont 20 de l'élite... Les autres noms à retenir sont: PIERRE LEMONDE et JEROME POWERS, les meilleurs dossistes québécois, JULES LEMAY et DANNY MONFETTE, des spécialistes en papillon. "Le club SELECT se distingue surtout chez les garçons tandis que POINTE-CLAIRE est plus fort chez les filles" selon DEKONINK... LUCILLE LESSARD s'entraîne toujours au tir à l'arc mais le fait à KITCHENER en Ontario. LEONARD BRISSON, entraîneur du club LES FRANC ARCHERS DE QUÉBEC, lui trace un programme mensuel et rencontre LUCILLE une fois par mois pour lui prodiguer ses conseils. LUCILLE a toujours les Jeux de Moscou en tête et désire y participer. Cependant il ne faudra pas s'attendre à beaucoup d'ici un an et demi poursuit son entraîneur. "LUCILLE doit se débarrasser du stress lors des compétitions". Lors des Championnats du Monde tenus en Australie, MLLE

LESSARD s'est classée 28e... DANIEL DESNOYERS est un autre archer qu'il faudra surveiller. BRISSON prétend qu'il est du même calibre que ROGER LEMAY. L'altérophile KANAME NIIMURA, un poids moyen, fera bonne figure lors des Championnats canadiens en juin prochain. "KANAME NIIMURA remportera le titre et c'est un athlète qui promet énormément" dit PIERRE CHARBONNEAU entraîneur provincial pour la région métropolitaine... JULES SYLVAIN est l'entraîneur provincial en haltérophilie pour la région de la ville de Québec. Il dirige des athlètes comme MICHEL MERCIER, PIERRE DUPLAIN et ALAIN LEMIEUX.

Le Centre St-Edouard, un des endroits d'entraînement pour les haltérophiles de la région montréalaise, renferme six barres de 180kg, trois supports à flexions et trois plate-forme qui proviennent des salles d'entraînement de Villeray et qui ont été utilisées pendant les Jeux Olympiques... L'entraîneur DEKONINK explique ainsi sa méthode d'entraînement avec ses nageurs. "Je fais du travail spécifique avec mes nageurs. Ils font des séries pendant deux heures soit avec appui sur une planche pour renforcer les jambes ou soit les jambes attachées pour développer les bras. Mon travail est axé surtout sur la brasse, le dos et le papillon et j'imité davantage l'exemple des Allemands de l'est et des Russes plutôt que celui des Américains.

Marchez. Ça vous fera une belle jambe.

Marchez. Vous aurez tout.

Nos Amours au Stade Olympique

Les Expos et la RIO: c'est fait

Les Expos de Montréal et le Gouvernement du Québec en sont venus à une entente pour la présentation des parties de baseball majeur dans le nouveau Stade Olympique, a fait savoir le président John McHale au nom du bureau de direction des Expos.

Le Premier Ministre du Québec, René Lévesque, a annoncé la nouvelle de l'entente au cours de sa conférence de nouvelles.

rence de nouvelles.

Les détails du bail de location ont été dévoilés lundi, 7 mars.

Cette entente est survenue après une rencontre à l'Aéroport de Dorval, hier soir, entre Charles Bronfman, John McHale et Herry Renaud des Expos et les représentants du Gouvernement du Québec qui étaient le ministre Claude Charron, Michel Guay et Denis Char-

bonneau.

"Les représentants du gouvernement ont déclaré qu'aucun effort ne sera épargné pour accorder des facilités acceptables et professionnelles aux spectateurs et aux joueurs pour la partie inaugurale du 15 avril," de dire McHale.

Les Expos vont immédiatement entreprendre le déménagement de leurs opérations du parc Jarry dans

des bureaux temporaires au Stade Olympique.

"Nous avons à surmonter plusieurs problèmes, ce qui est normal dans tout nouveau stade. Cependant, nous sommes heureux d'avoir pu conclure une entente et nous comptons sur la collaboration de tous pour présenter à nos amateurs le meilleur spectacle des ligues majeures", de conclure McHale.

Le marxisme à l'oeuvre chez nous

La Presse du 17 février 1977 a publié de larges extraits d'une lettre que La Ligue communiste (marxiste-léniniste) du Canada a distribuée aux étudiants et élèves du CEGEP de Valleyfield. Cela m'amène à porter à votre attention d'autres faits et gestes de cette Ligue d'odieuse chinoise qui a son quartier général canadien à Toronto et des succursales dans plusieurs villes du pays, dont Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Drummondville, etc. Cette Ligue est très active, virulente et hélas! efficace. Mes relations et ma correspondance me permettent d'affirmer qu'il n'est pas une classe de notre société, pas un coin reculé de notre province que ces révolutionnaires passionnés n'aient infestés de leur subversion et je tremble à la pensée qu'ils ont réussi à s'infiltrer même dans les rangs de ceux qui devraient mieux savoir.

Il n'y a pas que le CEGEP de Valleyfield qui sert de cible à la propagande communiste. Vous vous rappelez la récente mini-émeute de celui de Rosemont, organisée par deux professeurs marxistes "disponibles" de cette institution, avec l'aide de présumés étudiants

communistes, dans le but de distribuer de la littérature "révolutionnaire", selon l'expression même du Quotidien Populaire du Canada, organe communiste des marxistes-léninistes, qui relate les faits.

Ces "bons communistes" ne limitent pas leurs activités aux universités, CEGEPS et collèges, non, il y a beaucoup plus grave: il y a "les manuels du premier mai" imposés à nos tout jeunes enfants sans défense de nos écoles élémentaires.

Depuis environ six mois, un ami me passe ce fameux journal communiste "Le Quotidien Populaire du Canada" qu'on s'efforce de mettre entre les mains de chaque étudiant, au mépris de la plus élémentaire décence.

Voulez-vous savoir quels sont les principes ou, plus exactement, les slogans véhiculés dans ces feuilles rouges? Je vous en donne les plus caractéristiques, afin que vous jugiez vous-mêmes du venin qu'on injecte dans l'âme de nos enfants.

• Ces propagateurs de l'opium religieux sont les ennemis jurés du communisme.

• Ce même garçon qui, hier encore entraînait ses cama-

rades vers les drogues, les entraîne aujourd'hui vers le Christ.

• Le peuple n'a qu'un droit: la révolution.

• La seule voie... c'est la lutte de classes, non pas la garantie d'emploi ni la politique de plein emploi.

• La collaboration de classes, c'est la trahison.

• La lutte révolutionnaire est la seule voie pour la classe ouvrière canadienne.

• La grève politique tend non pas à l'obtention d'une réforme constitutionnelle, mais au renversement du gouvernement.

• Vive la résistance des détenus!

• Les prisons sont des instruments d'oppression nationale et de classes.

• Faisons payer les riches (Slogan à répétition continue).

• A bas la collaboration de classes!

• A bas la propriété privée!

• A bas l'école privée!

• A bas l'entreprise privée!

• A bas la religion!

Pour ces "bons communistes", il faut abattre tout ce qui vit et pense librement, surtout Dieu. Et l'histoire de ces dernières années nous en donne de terribles preuves.

Combien de temps encore laisserons-nous ces révolutionnaires semer la haine dans le cœur de nos enfants et de nos concitoyens? A prolonger notre sommeil, nous nous préparons des jours affreux. Contre la haine, nous avons une arme puissante: développons en nous-mêmes et dans le cœur de nos enfants un supplément d'amour. C'est la première démarche que nous devons entreprendre pour construire la paix.

Pacifique Emond, o.f.m.,
5750, boul. Rosemont,
Montréal.

La faim du monde
avant la fin du monde

OXFAM

CHRYSLER 77



Volare 1977

Ça roule
comme
un charme

CA PROMET!

GIRARD

AUTOMOBILE "1971" INC.

855 Notre-Dame REPENTIGNY 581-1490



AAMCO

**Le plus grand spécialiste mondial
en transmissions automatiques**

PLUS DE 550 CENTRES A VOTRE DISPOSITION SERVICE AU CANADA ET AUX ETATS-UNIS

MULTI VERIFICATIONS GRATUITES

EN 19 POINTS

INCLUANT VERIFICATION
DE L'HUILE ET DE L'ETAT
GENERAL DE CONDUITE
ET DE FONCTIONNEMENT
EXCLUSIF A AAMCO



- REMORQUAGE GRATUIT
- ESSAI SUR ROUTE GRATUIT
- SERVICE LE JOUR MEME (DANS LA MAJORITE DES CAS)

FACILITES DE CREDIT Garantie Aamco
«PROPRIETAIRE DE L'AUTO»
Disponible

327-2101
5465 Métropolitain est

(COIN LACORDAIRE)
AAMCO TRANSMISSION AUTOMATIQUE

REPENTIGNY KARATE CLUB

Directeur Technique

Guy Labatt, ceinture noire

Cours pour débutant le 1er avril
Lundi, Mardi, Mercredi, Jeudi, Samedi
Jour et soir
Aussi cours privés
Hommes, femmes et enfants



581-7284

92 Notre-Dame, Repentigny,

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, a dévoilé d'autres modalités du Programme de soutien du prix des bovins d'abattage pour 1976

Le ministre de l'Agriculture, M. Eugene Whelan, a dévoilé d'autres modalités du Programme de soutien du prix des bovins d'abattage pour 1976.

Le niveau de soutien de 1976 est fixé à \$40.16 le 100 lb, poids vif. Les paiements d'appoint ont été établis sur une base trimestrielle. Le prix de soutien des bouvillons et génisses d'abattage (catégories A, B et C) vendus du 1er janvier au 31 mars est fixé à \$1.84 le 100 lb. Toutefois, du 1er avril au 30 juin, il n'y a aucun paiement puisque le prix moyen pondéré du marché dépassait alors le niveau de soutien. Du 1er juillet au 30 septembre, le paiement d'appoint est établi à \$3.00. Enfin, pour le quatrième trimestre, du 1er octobre au 31 décembre, il est fixé à \$2.98 le 100 lb.

"Chaque éleveur pourra présenter une demande de paiement d'appoint jusqu'à concurrence de 2500 sujets vendus au cours des

trois trimestres où un paiement est versé. La demande pourra s'appliquer d'abord aux ventes des troisième et quatrième trimestres et aux bovins les plus lourds," a précisé M. Whelan.

A l'instar des autres programmes de stabilisation, l'Office de stabilisation des prix agricoles haussera le nombre maximum de sujets admissibles au paiement si deux ou trois associés peuvent prouver que chacun subvient aux besoins d'une famille et tire son revenu principal de l'agriculture. Par ailleurs, il faut que chaque associé fournisse la preuve d'un apport personnel et proportionnel à la mise de fonds globale, au travail et au partage des bénéfices ou des pertes de l'entreprise.

Au plus trois associés par société sont admissibles et la limite fixée pour chacun d'entre eux est la même que celle de chaque producteur, soit 2500 sujets.

S'ils croient avoir droit à des montants supplémentaires, les exploitants regroupés en société qui ont mis au marché plus de 2500 sujets doivent en aviser l'Office de stabilisation. A cette fin, ils devront joindre à leur demande de paiement une brève description de l'acte constitutif et des statuts de leur société.

On peut se procurer les formules de demande dans les parcs à bestiaux publics et les bureaux des ministères fédéral et provinciaux de l'Agriculture.

Seuls les bovins vendus pour abattage sont admissibles et l'éleveur doit en fournir la preuve. Pour bénéficier d'un paiement d'appoint, les exploitants de parcs d'engraissement devaient être propriétaires des animaux vendus pour abattage depuis au moins 45 jours. Le poids des bovins vendus selon le classement au crochet sera ramené au poids vif.

Une idée originale Combiner la partie de sucre annuelle à un séjour sur une ferme d'hébergement

Québec... Avec l'approche du printemps naît, chez la plupart des Québécois, l'envie irrésistible d'aller à la cabane à sucre pour goûter, une fois de plus, aux bons produits de l'érable.

A ceux qui éprouvent de tels sentiments et qui sont tentés par l'idée de combiner leur partie de sucre annuelle à un séjour sur une ferme du Québec, le ministère de l'Agriculture rappelle qu'il opère, de concert avec la Fédération des Agricotours du Québec, un réseau de fermes d'hébergement qui accueillent des visiteurs en tout temps de l'année. Et le "temps des sucres", n'est pas l'un des moments de l'année où le milieu ru-

ral québécois se fait le plus attrayant!

Bien que la majorité des agriculteurs-hôtes du réseau accueillent des visiteurs durant cette période, seulement une vingtaine d'entre eux exploitent toutefois une érablière et organisent sur place des parties de sucre. Ces fermes sont situées dans les comtés de Dorchester, Frontenac, Beauce, Drummond, Yamaska, Arthabaska, Compton, Huntingdon, Gatineau, Missisquoi, Brôme, Mégantic, Rimouski et Bonaventure.

Comme elles sont peu nombreuses, la Fédération des Agricotours du Québec qui

organise, au nom de tous les agriculteurs-hôtes, le séjour des vacanciers tient à aviser les intéressés qu'ils doivent agir le plus rapidement possible s'ils veulent réserver à l'une de ces fermes.

Pour ce faire, il suffit de communiquer avec la Fédération en écrivant à Hébergement à la ferme, 515 avenue Viger (2e étage), Montréal, Québec. Les Montréalais peuvent également rejoindre cet organisme en téléphonant au numéro 288-8090, alors que de partout ailleurs au Québec, on peut composer, sans frais d'appel, le numéro 1-800-361-6196.

INFORMATION

SERVICE DES LOISIRS DE L'ASSOMPTION

DEBUT 3IEME SESSION 4 AVRIL 1977

INSCRIPTION

DU 21 MARS AU 1er AVRIL 1977

ENDROIT D'INSCRIPTION:

Centre Civique de l'Assomption (Aréna)

145 Ste-Anne, L'Assomption Tél: 589-5562

COURS OFFERTS:

Natation	_____	Enfants et Adulte
Plongeon	_____	Enfant
Karaté	_____	Enfant et Adulte
Judo	_____	Enfant et Adulte
Yoga	_____	Adulte
Expression Corporelle	_____	Enfant

N.B. AUCUNE INSCRIPTION NE SERA PRISE
A L'HOTEL DE VILLE DE L'ASSOMPTION

JOURNEE D'INSCRIPTION:

JOUR: LUNDI AU VENDREDI DE 14H A 17H,
2H P.M. A 5H P.M.

SOIR: MARDI - MERCREDI - JEUDI - DE 19H 30 A 21H,
7H 30 A 9H P.M.

Harold Lorne Levac
Directeur des Loisirs
Ville de L'Assomption

A L'ASSOMPTION SEULEMENT



100% sur la nouvelle et sur celle déjà réduite jusqu'à 50%

LE GIBET UNISEX

347 L'Ange-Gardien l'Assomption
589-3537

A L'ASSOMPTION SEULEMENT

Les établissements RIOPEL, de l'Epiphanie, en pleine expansion

Pendant 32 ans, Monsieur Emilien RIOPEL a dirigé cette entreprise qui construisait des portes et des châssis: l'établissement é-

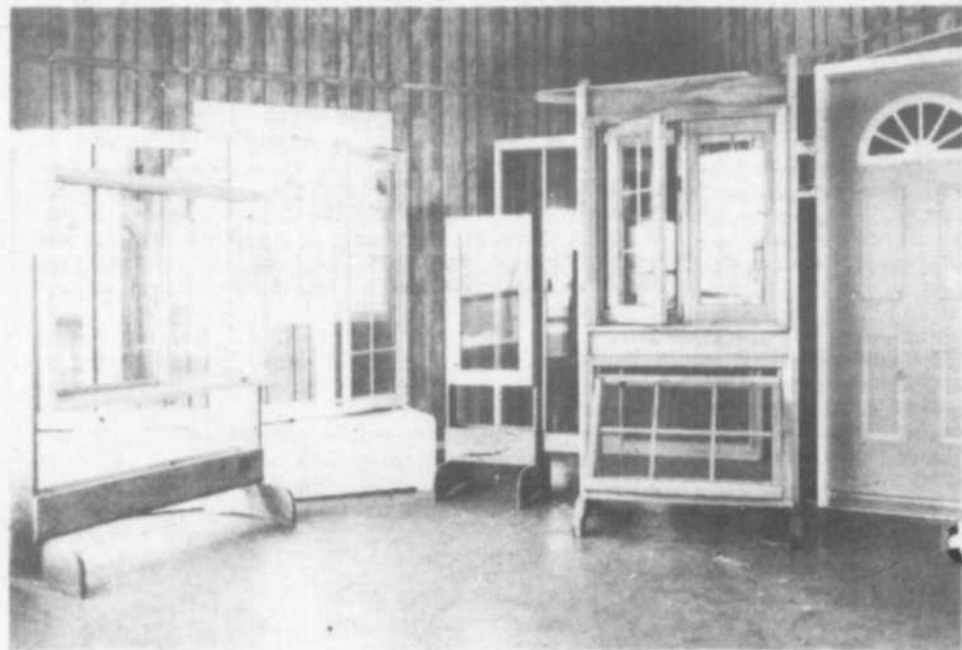
tailt alors situé dans le village; mais, depuis maintenant un an, un autre bâtiment tout neuf abrite la manufacture. Les trois fils

de Emilien RIOPEL, les frères André, Gérard et Pierre, ont commencé en 1972 à prendre la relève, au 28 de la rue du Couvent; mais

depuis fin octobre 1976, ils sont contents de pouvoir travailler dans un espace plus grand, plus beau et plus fonctionnel.

petites cabanes sont très à la mode, et surtout très pratiques pour ranger toutes sortes d'ustensiles de jardin par exemple.

MAND; et bien entendu, la manufacture fabrique elle-même toutes les portes et châssis non standard. Depuis quelques mois, les



AUVENTS PREMIER DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER

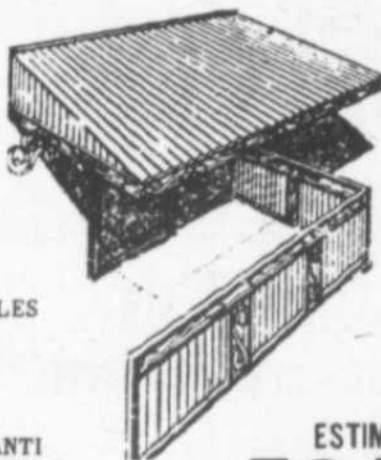
PREMIER PROTEGE
VOTRE MAISON
CONTRE LE SOLEIL
ET LES INTEMPERIES

RETEMENT
D'ALUMINIUM

TERMES FACILES

RETEMENT
ALCAN

TRAVAIL GARANTI
25 ANS D'EXPERIENCE
REPRESENTANT LOCAL
A. LAVOIE



AUVENTS FIBRE DE VERRE
"FILON" POUR FENETRES,
PORTIQUES, BALCONS, ABRIS
D'AUTOS OU DE PATIOS.

RAMPES EN
FER FORGE OU EN
ALUMINIUM

PORTES ET FENETRES EN
ALUMINIUM FINI PERMANENT.
AUSSI SPECIALITE POUR
MAISONS MOBILES.

ESTIMATION GRATUITE

581-7059

PREMIER FIBER-GLASS CONSTRUCTION INC.

3390 Mont-Joli, Montréal-Nord Tél.: 321-6410



Au début de la manufacture, celle-ci produisait des portes et des châssis seulement; mais il y a trois ans, à la suite de la grève dans la construction, les frères RIOPEL eurent l'idée de fabriquer des cabanons pour des jardins; on sait que ces

La nouvelle installation permet d'avoir une chambre d'exposition, où les différents modèles en vente et en fabrication peuvent être montrés; cette année, la maison RIOPEL vend en particulier toute la gamme des produits SOLARIS; elle est également distributrice des châssis canadiens FLA-

frères RIOPEL se sont attaqués à la construction de chalets et de garages; ainsi, de plus en plus, cette entreprise dynamique de la région prend de l'expansion; faisant travailler 10 hommes en été, ses produits sont exposés et vendus chez cinq dépositaires.

"dans l'est, chrysler...
c'est nous autres"

Chrysler 1977

NEW YORKER BROUGHAM
TOWN & COUNTRY
NEWPORT

Une voiture
qui reste
fidèle à sa
renommée
d'excellence
technique



VINCENT
Forgues
AUTOMOBILES INC.

15949 EST, RUE SHERBROOKE,
POINTE-AUX-TREMBLES **642-7411**

Bilodeau
Electronique
581-0142
ANTENNE



TOUR DE 30'
ROTATEUR
ANTENNE
UHF-VHF-FM
\$279.00
Installation
comprise

Bal des
finissants de
J.B.M.

Pour encourager le Bal des Finissants de Jean-Baptiste Meilleur, la population est invitée à une soirée qu'elle n'oubliera pas, le 16 mars à 20h 30, à l'auditorium de la polyvalente.

En effet, les participants pourront assister à un cours d'art culinaire chinois, pour la deuxième année consécutive; soixante prix seront distribués à l'occasion de cette soirée qui a pour but de faire diminuer le coût du Bal des Finissants.

On parle également d'un Super Lave-Auto le 7 mai 1977 au Firestone de Repentigny. Pour toutes informations, appeler Colette BLAIS à 581-9914 ou Claudette Bélisle à 581-5790.

LES COMMERÇANTS
PRÉFÈRENT ANNONCER
DANS UN JOURNAL
QUI EST LU!

Nouvelles du Carnaval de L'Assomption

Il semble maintenant clairement établi, que la cause directe de la vague de Joie et de Gaieté qui a déferlé principalement sur l'Assomption et sur toute la région avoisinante les 11-12 et 13 février dernier soit bel et bien la tenue des festivités du carnaval.

Les organisateurs de cette grande manifestation souhaitaient ardemment que toute la population régionale attrape le virus connu maintenant sous le nom de "Fraternité", qui a pour effet de développer en vous un goût inhabituel d'amour et de gentillesse envers tout le monde et qui se manifeste ensuite par une participation active aux activités carnavalesques.

La propagation a donc commencé, le vendredi soir, 11 février, lors d'une réception à l'Hôtel de Ville de l'Assomption, où un vin d'honneur fut servi. Cette soirée organisée conjointement

avec les autorités municipales, marquait officiellement l'ouverture du Carnaval. Nous tenons à remercier M. le maire Léo Jacques qui était accompagné de sa très gentille et toujours souriante épouse Huguette, pour l'accueil chaleureux qui nous fut réservé. A souligner également la présence du Président d'honneur du Carnaval, Louis-Paul Allard, qui par son sens inné de l'humour, a vraiment donné le départ de ce qui allait être l'activité marquante pour 1977 à l'Assomption.

La journée du samedi 12 février fut débordante d'activités diverses. Il serait trop long d'énumérer tous les événements qui marquèrent cette journée. J'ai cependant remarqué que dans l'après-midi "La machine et la Bête" s'étaient donné rendez-vous au Parc Ju-neau. Je m'explique, si je parle de machines, ie parle

évidemment de ces fameux véhicules 4 x 4, qui nous en ont fait voir de toutes les couleurs. Quelle compétition enlevante que ce slalom au parcours accidenté. Une performance vraiment époustouflante de la part de tous ces conducteurs... et si j'ai mentionné la bête, je ne parle évidemment pas de King Kong, mais bien plutôt de cette exposition canine qui réunissait plus de cent cinquante magnifiques chiens, qui soit dit en passant, n'avaient pas l'air si bête que ça, en tout cas ils n'étaient pas méchants du tout.

C'était vraiment excitant de voir des gens venus de partout prendre part au Carnaval, soit dans les compéti-

tions de raquettes, de ski de fond, de motoneige ou tout simplement venus tricoter ou se bercer, mais oui on a même eu un berce-

thon. Que dire maintenant de cette soirée du samedi à la Polyvalente Arsenault où c'était maintenant le tour des belles créatures de faire un peu de slalom sur scène et d'exposer leurs beaux atours lors d'une parade de mode printemps-été.

Ce défilé fut suivi de la danse de la Saint-Valentin, où bien sûr furent élus un Valentin et une Valentine pour la soirée, ça s'imposait.

Le dimanche 13 février allait nous amener le couronnement de la Reine du Carnaval et également à mon avis, le couronnement des efforts de tous, c'est-à-dire les organisateurs, les tra-

vailleurs bénévoles, et bien sûr tous les participants, mais ce, après de nombreuses activités, dont un programme de magie, qui fut bien apprécié par les jeunes.

En soirée un excellent concours d'amateurs fut présenté aux gens qui s'étaient massés pour assister nombreux au couronnement de la Reine du Carnaval... Les gens étaient anxieux, et ce spectacle fut sans contredit l'événement mémorable des festivités. Devant une foule d'au-delà 800 personnes, fut couronnée Reine du Carnaval de l'Assomption pour 1977, Mlle Linda Poitras, qui devint dès lors "Linda lère". Ce fut ensuite la clôture officielle du Carnaval par le grand Chevalier du Conseil des Chevaliers de Colomb 3096 M. Aurèle Venne.

En terminant, nous nous devons de souligner la collaboration constante du directeur de la Récréation de la Ville de l'Assomption, M. Harold Levac, des directeurs des écoles primaires ainsi que les professeurs d'éducation physique, qui ont fait de la journée du 11 février, une journée mémorable pour tous les écoliers du niveau primaire.

Nous vous rappelons que cet événement était une promotion des Chevaliers de Colomb Conseil 3096 au profit du Troisième Age.

Bravo et sincères remerciements à tous ceux et celles qui ont collaboré au succès monstre de cette entreprise.

Un remerciement spécial s'adresse à toutes les Duchesses et au Bonhomme Carnaval.

Pierre Durand, publiciste



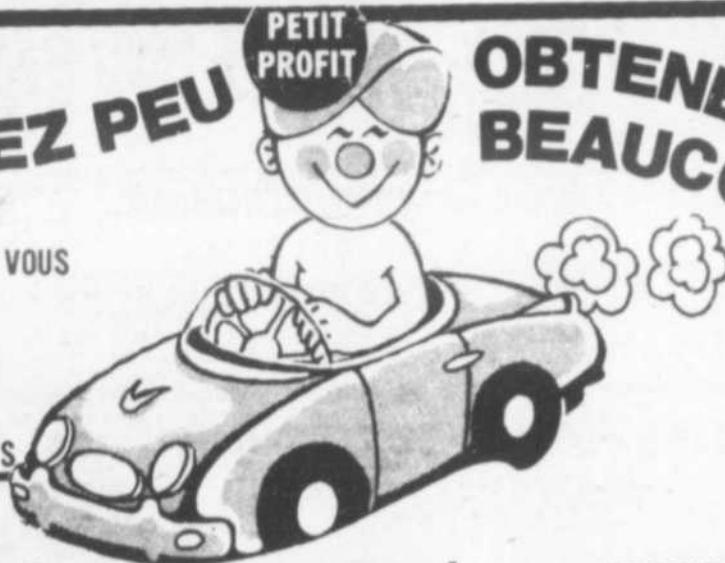
DEPENSEZ PEU

PETIT PROFIT

OBTENEZ BEAUCOUP

NOTRE PETIT PROFIT DEVRAIT VOUS INCITER A ACHETER UNE DE NOS VOITURES QUI A DU FUTUR...

VOICI !!! LES REPRESENTANTS DE LA REGION



L'EPIPHANIE L'ASSOMPTION



Pierre Amireault

REPENTIGNY POINTE-AUX-TREMBLES



Fernand Fontaine

CHEVELLE 77



CHEVELLE MALIBU 1977

Stock #1220: Démonstrateur
Couleur: Vert foncé extérieur
Blanc intérieur
Moteur: 305 P.C. 8 Cyl.
Transmission: Automatique
Servo-frein
Servo-direction
Radial blanc
Dégivreur
Enjoliveur de Luxe
Radio AM-FM
Moultures latérales
Tapis de caoutchouc

Prix suggéré \$5,843.

SPECIAL \$5045

MASCOUCHE LACHENAIE



Robert Legault

TERREBONNE TERREBONNE-HEIGHTS



Raymond Rochon

Califfo

Le Cyclomoteur de l'année



ROULOTTES - TENTE ROULOTTES
TRACTEURS - SCIES A CHAINES
GENERATEURS - SOUFFLEUSES -
TONDEUSES
VENTE ET SERVICE

Guénette Camping et Sports

16062, SHERBROOKE POINTE-AUX-TREMBLES
642-7180

Petit Profit



FACILITES DE FINANCEMENT G.M.A.C.

PLUSIEURS AUTRES MODELES FUTURISTES EN INVENTAIRE

bonaventure
chevrolet oldsmobile ltd.

10765, LAJEUNESSE, MONTREAL 384-8550

LE PETIT PROFIT VOUS FAIT ECONOMISER ET CE, A LONGUEUR D'ANNEE

Festival des Cantons

Le Festival des Cantons qui est d'ores et déjà reconnu comme l'événement folklorique majeur au Québec, rassemblant dans cette grande fête de l'expression québécoise des milliers de

québécois, chaque année fin mai début juin, à Sherbrooke, veut vous communiquer une décision importante impliquant un changement radical de son image. Une telle fête de famille offre l'occasion de

se retrouver, de se reconnaître et de s'animer. Le Festival des Cantons doit subir, comme beaucoup de manifestations du genre, la consommation abusive de bière et d'alcool

qui ternissent trop souvent l'image de l'événement. Tenant compte de cet état de fait et avec un souci d'amélioration, le Festival des Cantons a soumis l'automne dernier aux idyls municipaux un mémoire dans lequel on y affirmait le désir d'améliorer l'image du Festival 1977 par des gestes concrets.

La décision prise par le Conseil d'administration du Festival ne pouvait être plus concrète, en sortant des sentiers battus, pour éventuellement entraîner beaucoup d'autres festivités au Québec à avoir la même attitude en regard des problèmes de consommation abusive, c'est donc par un choix non équivoque que l'organisation du Festival 1977 a résolu de se priver des revenus potentiels des brasseries commanditaires qui, au cours des trois dernières années, avaient soucrit des montants très substantiels.

(suite à la page 54)

(suite de la page 31)

et doivent assumer cette responsabilité selon leurs capacités, et les dispositions du jugement de la cour.

Et n'oubliez pas que le contrat de mariage n'est pas automatiquement annulé. Pendant le procès, vous pourrez demander que les clauses du contrat de mariage soient exécutées ou annulées. Ce sera au juge à en décider.

Un peu partout au Québec, il existe des associations qui regroupent des divorcées ou des séparées. Échanger vos problèmes, vos solutions, entre gens qui vivent une situation semblable peut être très utile. Si vous ignorez où vous adresser pour rejoindre un tel groupe, n'hésitez pas à communiquer avec Action-Femmes. Nous avons répertorié la plupart de ces associations, et nous nous empresserons de vous trouver un contact dans votre région. Si vous désirez plus d'information ou de la documentation sur le divorce, téléphonez-nous: nous sommes là pour vous aider.

La prochaine chronique traitera de l'héritage.

Notre numéro de téléphone figure dans tous les bottins téléphoniques à la lettre A.

Action-Femmes, un service du Conseil du statut de la femme, pour vous.

Conseil du statut de la femme
100, Place d'Youville
Suite 610
Québec, Qué.
G1R 3P7

Firestone

COUPONS RABAIS

\$5 DE RABAIS
contre ce coupon

RÉGLAGE DU TRAIN AVANT
pour 40,000 MILLES

Pour \$24.95 (\$19.95 avec ce coupon) nous effectuerons le réglage du train avant tous les 5,000 milles, pendant 4 ans ou 50,000 milles (selon la première échéance), aussi longtemps que vous demeurerez propriétaire de votre voiture.

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

\$3 DE RABAIS
contre ce coupon

pour chaque
AMORTISSEUR
monté sur
votre voiture.

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

CHARGE ET
VÉRIFICATION
DE BATTERIE

contre ce coupon

\$1.75

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

\$5 DE RABAIS
contre ce coupon

ENTRETIEN DES FREINS
de tout modèle
de Datsun, Toyota,
Austin et
Volkswagen.

Date limite de validité du coupon: 2 avril 1977.

ENTRETIEN DES FREINS AVANT À DISQUE

- Pose de plaquettes de garnitures neuves
- Regarnissage des roulements externes des roues avant
- Inspection des disques (avant)
- Inspection des étriers (avant)
- Inspection des joints d'étanchéité (roues avant)
- Inspection du maître-cylindre
- Inspection des fuites de freins
- Inspection des canalisations de freins

Si des pièces ou travaux supplémentaires sont nécessaires, les prix seront donnés au préalable.

Egalement, camionnettes et voitures importées.
Garantie proportionnelle Firestone de 20,000 milles.

\$31.95

Offre
spéciale

\$7.77
TOUTES
LES VOITURES

MISE AU POINT

PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE COMPRISES

Comprend: bougies neuves, contacts d'allumage neufs, condensateur neuf, rotor neuf, réglage du calage d'allumage et du carburateur, graissage du clapet de réchauffage du moteur, vérification du chapeau d'allumeur, des tuyaux du système de refroidissement, des câbles des bougies, de la bobine, de la valve de recyclage des gaz du carter, du filtre à air et du filtre de la conduite d'essence. Prix spéciaux pour voitures avec allumage électronique.

Service rapide, sans attente: téléphonez pour prendre rendez-vous.

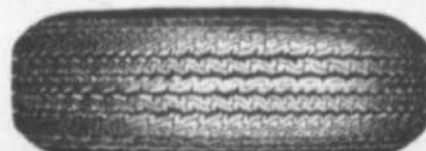
4-cyl. **\$29.95** 6-cyl. **\$34.95** 8-cyl. **\$39.95**

Voitures avec allumage électronique: \$4 de moins.

RECHAPÉS DLC 78

\$16.66 **\$18.88** **\$20.88**
A78/13 E78/14 G78/14/15
B78/13 F78/14 H78/14/15

* Avec pneu repris rechapable.
\$2.00 de plus par pneu si le pneu repris n'est pas rechapable.



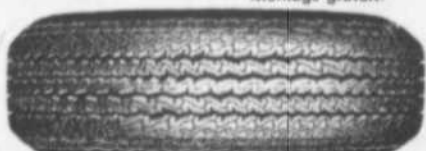
RÉGLAGE DU TRAIN AVANT

Firestone
DELUXE CHAMPION
RADIAL Polyester-fibre
de verre

\$52.60

DIM. DR 78 X 14

Pas de pneu à fournir en échange.
Montage gratuit.

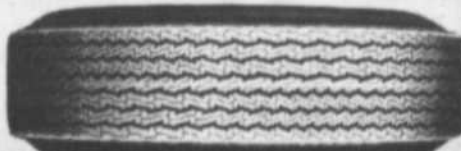


Firestone
Prix avantageux
DELUXE CHAMPION
POLYESTER

\$34

DIM. GR 78 X 15

Pas de pneu à fournir en échange.
Montage gratuit.



Magasins
Firestone

PROFITEZ
DU CREDIT
Firestone
OU...



1400 boul. St-Jean Baptiste
POINTE-AUX-TREMBLES
645-4541

164 Notre-Dame
REPENTIGNY
581-5150

SUCO

que veut le
Tiers-Monde?



YVES RIVEST

QUEL SERVICE! FAIS-MOI CONFIANCE

MES CONTACTS AVEC PLUS DE 100 COURTIER D'AUTOMOBILES,
ME PERMETTENT DE TE TROUVER EN QUELQUES HEURES,
DE LA PLUS PETITE A LA PLUS GROSSE LIMOUSINE.
PEU IMPORTE LA MARQUE ET L'ANNEE.
GARANTIE 100% SUR LES PIÈCES PRINCIPALES.

SALUT AU REVOIR YVES

VOITURES NEUVES & USAGÉES

le cabriolet
ROYAL

VENTE ACHAT **\$589.6577**

500, St-Etienne L'Assomption

Les petites annonces

TARIF

Une insertion de 15 mots ou moins \$3.00
Chaque mot additionnel: 0.10
Titre spécial: 0.75 du mot de plus
Annonce encadrée: 0.50 de plus
Encadrement double: \$1.00 de plus

3 FAÇONS DE COMMANDER:

- 1) À notre bureau
- 2) Par la poste 172 Notre-Dame, Repentigny
- 3) Chez nos dépositaires

HEURE DE TOMBEE:
LUNDI MIDI
A NOTRE BUREAU
DIMANCHE
CHEZ NOS DEPOSITAIRES

PAYABLES D'AVANCE
on ne prend pas
d'annonce par téléphone

à vendre

Mascouche: Bungalow 26 x 40, \$30,000 aussi nous construisons sur demande. 581-7049. (2-9-16)

St-Mélanie, 8 milles de Joliette, maison neuve, 28 x 40 à vendre, aussi maison de campagne, bel emplacement. Pour informations, tél.: 1-889-2488 ou 581-8421. (9-16)

Maison à vendre à ville des Laurentides au centre ville. 581 St-Jacques, 1-1/2 étage, chauffage électrique. Extérieur Clapboard aluminium. Prix à discuter, 223-2733. (9-16)

L'Assomption: Maison genre Suisse, 6-1/2, sous-sol fini, pas d'agent, libre immédiatement. Prix à discuter, 589-5023. (9-16-23)

Maison construite à l'automne. Elle n'a pas été habitée, 5-1/2, 80 rue Picard, L'Épiphanie. 588-2593. (16)

Maison située à L'Épiphanie, modèle colonial. Prix à discuter. 588-5176. Après 5h. (16-23)

St-Louis de Terrebonne près 640, maison style canadien, 6-1/2 pièces, terrain paysagé 150' x 100' avec remise. Faut voir. \$32,000. 477-5598. (16)

Maison, quartier résidentiel près Polyvalente, terrain 13,000 pi. car. Information: jour: 589-5054, soir: 589-5483. (16)

Bungalow, 5-1/2 pièces, sous-sol fini. Venez voir. 589-3165. (16)

L'Épiphanie, 10, 2e Avenue: Maisons 3 logis, 1 garage, bons revenus. Très bonne bâtisse. Prix intéressant. Pour information: 589-5478. Particulier. (16-23)

Maison mobile, 12' x 60', très propre, à vendre meublée ou non. Bon prix. 589-5972, 525-9348. (16)

L'Assomption, Montée St-Gérard: Bungalow, \$23,500.00. 5-1/2 pièces, chauffage central, terrain boisé, cause départ. 589-5335. (16)

Maison, L'Épiphanie, bungalow, 6-1/2 pièces. Terrain 100' x 100', beaux arbres, système chauffage central, extérieur pierres et bardeaux, aluminium. \$19,000. 589-5250. (16)

Épiphanie: Bungalow, 26' x 40', terrain 70' x 95', piscine 24' x 48". Le tout \$28,000. 588-3910. (16)

L'Assomption: Bungalow 1975, 5-1/2, 40' x 25', terrain 75' x 100', sous-sol non fini, façade brique, quartier résidentiel près commodités, \$35,000.00. 589-5313, après 5h. (16)

Repentigny, 14 Place Rupert, maison 8 pièces, garage porte électronique, foyer, terrain 17,500 pi. car., clôture, arbres matures, patio. \$63,000.00. 932-4867 (soir seulement). (16-23-30-6)

Charlemagne: Bungalow, 6 pièces, foyer, clôture, prix à discuter. 581-1764. (16)

Lanoraie: Libre immédiatement, magnifique bungalow détaché pierres et briques avec garage sur immense terrain clôturé et paysagé, maison impeccable en dedans et dehors. Inf. Jean Guilbault 254-4591, 322-0669. Permanent, courtier. (16)

L'Assomption: Bungalow 9 pièces, construit en 1963, immense terrain, secteur professionnel, foyer pierres des champs, piscine creusée, chambre des maîtres très originale. Inf. A. Demers 254-4591. Le Permanent, courtier. (16)

AMEUBLEMENTS

ANDREA
2615 ST-CHARLES
LACHENAIE
471-4163
SPECIALITES
• MATELAS-MEUBLES
NON PEINTS
TISSUS À LA VERGE ET
À LA LIVRE

L'Épiphanie: Maison 5 pièces, chauffage électrique, construction neuve, terrain 75' x 100', faut voir, bon prix. 581-7926. (16)

Grand duplex situé dans St-Sulpice, terrain de 20,000 p.c., piscine, garage double. MLS, 581-0611, Les Fiduciaires. (16)

Repentigny: Bungalow, 26' x 46', sur grand terrain avec sous-sol fini, rue très calme. MLS, Michel Lachapelle, 581-0611. Les Fiduciaires. (16)

\$27,900, Bungalow, près école à St-Sulpice, 5 pièces, terrain de 18,200 p.c. MLS, 581-0611, Les Fiduciaires. (16)

Lavaltrie: Cottage détaché situé sur terrain de 12,600 p.c., sous-sol avec salle familiale, \$25,000. MLS, Sylvie Caron, 581-0611. Les Fiduciaires. (16)

Maison mobile 1973, 14' x 68', chauffage électrique, 5-1/2 pièces, tapis à la grandeur, meublée ou non. 581-0236. (16)

Maison et ménage pour 4 appartements, 2 tondeuses électrique, gaz, brouette, tapis nattes, 9' x 12', 6' x 9', très propre. 474-0855. (16)

Contracteur particulier à 53 terrains avec service juillet 1977 à vendre en bloc ou détail. G. Lavoie 585-4210. (16)

Terrain à vendre prêt à construire, service d'égout, superficie environ de 15,000 à 17,000 pi. par terrain. Information 585-0100, de 9h à 4h p.m. (j.n.o.)

Lavaltrie: Terrain boisé, termes faciles. 586-1582. (9-16-23-30)

Terre: S'adresser à 589-3767. Cette terre comprend 170 arpents située à 711 Pointe du Jour Sud, L'Assomption. (16-23)

L'Assomption: Terrain, 16,200 pi. ca., prêt pour construction, services. 589-3721. (16)

A bas prix, matelas neufs et sommiers, toutes les grandeurs, aussi meubles de toutes sortes. S'adresser 230, rue Lanoue, Repentigny. 581-3583. (j.n.o.)

IMPOT

\$5.00 ET PLUS

- PARTICULIERS
- PROPRIETAIRES
- COMMERCE

TENU DE LIVRES
SERVICE A DOMICILE
SERVICE A L'ANNEE

Themens & Associés

581-9049

NETTOYAGE

TAPIS ET DIVAN A LA VAPEUR

(Extraction par eau chaude)

A DOMICILE OU EN ATELIER
ALLONS CHERCHER
ET LIVRONS

Estimation
par téléphone
G.N. SERVICE INC.
581-1466

Set de cuisine canadien, table ronde, vaisselier et "stool", 4 chaises (2 capitaines). 2 mois d'usage, de marque reconnue, en excellente condition. Seulement sur rendez-vous, 589-5640. (j.n.o.)

Ensemble de bureaux blanc, comprenant bureau double avec miroir, commode, secrétaire commode 5 tiroirs, érabie brun. Très bonne condition, prix à discuter. 589-5640. (9-16)

Cuisinière électrique Roy, 30" bas prix. 589-3816 après 6h.

Aubaine. Machine à coudre Singer Z-2 automatique, vendrais \$39.00. 471-5731. (9 mars au 27 av)

Ameublement chambre à coucher, lit double, tapis 12 x 9, table de cuisine, rideaux à panneaux, machine à coudre Singer à pédale, il coud très bien. 589-3189. (16)

Particulier

Set salon canadien et set cuisine. 581-3405. (16-23)

Laveuse automatique, set de chambre juvénile. Prix à discuter. 581-8261. (16)

Poêle de luxe avec réfrigérateur 15 pi. cu. très propre. 581-9589. Après 5h. (16-23)

Réfrigérateur, poêle 30", mobilier cuisine, mobilier salon, 3 tables salon, berçaise, 2 balayuses électriques le tout \$1,500. 734 Notre-Dame, St-Sulpice. (16)

Ford Fairlane 1970, bonnes conditions, accidenté sur le devant. \$325. 589-4556. (16)

Maverick 1971, très bonne condition, pneus radiaux, 11 rue des Castors, Lavaltrie. 586-1228. (16)

Rebel SST 69 station wagon, AM-FM, cartouches, 4 "mags", propre, \$650.00. Après 6h. 581-9599. (16)

Cougar XR7 1975, 351 p.c., aut., servo-freins, servo-direction, AM-FM stéréo, roues Rallye. Faut voir 354-9431. Après 5h. 585-2979. (16)

Volvo 76, tout équipé, balance de garantie, 4 Michelin. 585-1584. (16)

Nova 1971, 6 cyl., automatique, 72,000. Bon état. \$500. 589-6140. (16)

Charger 500 1971, bonne condition. 589-4308. Après 5h. (16)

Toyota 74, 1200 cc, manuelle, mécanique A-1, très propre, \$1,700. Prix discutable, jour 589-4292, soir 589-3034. (16)

Camion Step Van Ford 66, 1 compresseur 2 forces. 581-5961, 581-3479. (16-23-30)

Particulier: Mercury Marquis Brougham, air climatisée, AM-FM stéréo, Michelin hiver-été, vitres électriques, brun vinyle. \$2,850.00. 589-4094 ou 351-8440. M. Gauthier. (16)

Chevelle 1973 propre en bonne condition, moteur V-8, transmission automatique, servo-freins, servo-direction, radio avec cassettes, toit vinyle, roues de luxe. 581-7301. (16)

Chrysler Newport 1973, 4 portes. 581-4358. (16)

Buick Skylark 67, 78,000 milles. \$250. 581-6583. (16)

Toyota 1973, transmission automatique, coupé sport, carrosserie et mécanique très bon état. Information: 581-4961. (16)

Chrysler Newport 1973, 62,000 milles, stéréo combiné. 581-1843. (16)

Roulotte Dauphine 1968, 13', très propre, poêle, réfrigérateur, toilette, chauffage \$1,300. 581-5925, après 5h. (16)

Tente-roulotte Bellevu, 6 places, 1975. 588-5147. (16)

Tapis ovale 6' x 9' bleu, neuf de très belle qualité. 581-0425. (16)

Amplificateur stéréo, 22 watts "RMS" par canal. Prix à discuter. 581-4612. (16)

Guitare électrique à 12 cordes. \$100. 585-0031. (16)

Machine à Coke et à TUP, très propre, parfaite condition. Un poêle Bélanger, un réfrigérateur General Electric, 10 pi. cu. et 14 pi. cu. Aussi poêle General Electric, 10 pi. cu. très propre. Air climatisée, très bon état. Annonce commerciale lavabo de salon de coiffure. 581-3557. (9-16-23-30)

Cyclo-moteur de marque Gitane à vendre (1975). 581-0356. (16)

Gros pupitres de bureau en bois, très propres, \$35.00. Lanoraie 586-2825 soir. (16)

Fouragère presque neuve, 35 heures d'usage. Prix demandé \$3,000. Lanoraie 586-2825 soir. (16)

Traileur pour automobile ou camion, grandeur 6' x 9' avec ressort de surcharge, grandeur des roues 070-14, \$400.00. 581-6465. (16)

Porte de garage très propre. \$60.00. 589-3363. (16)

Erablière avec cabane, trois milles deux cent chaudières. Tout équipé. 589-4263. (16)

Hotte (Fan) de poêle. Bicyclette fille 26", miroir à maquillage, jeu autos de course. 589-3932. (16)

Catalogne, s'adresser 92 rue Forest L'Assomption. 589-4263. (16)

Tondeuse John Deere sur 4 roues avec siège, démarreur automatique. Prix raisonnable. 589-4994. (16)

Fauteuil de détente sur roulettes Shepherd, set de boudoir en sections ainsi que draperies. Tout en bonne condition. 589-4732. (16)

Monsieur Balayeuse

Distributeur Compact, vente et réparation de toutes marques, sacs et accessoires. 585-3202, Galeries Rive Nord, 100, boul. Brien, Repentigny. (j.n.o.)

Foin, \$1.25 la balle, pacage pour chevaux à partir de mai, St-Paul L'Ermitage. 581-4798. (16-23)

Attention constructeur: Nous avons de la paille à vendre, pouvons livrer si désiré. Inf.: 589-4155. (9-16-23)

Bois foyer, bois d'allumage. Roger Chicoine, 55 Roy, St-Sulpice, 589-6752, 589-6211. (12 jan au 20 avr)

Varietyper 720, Varietyper semi-automatique 160 avec fontes. Prix à discuter. 581-5120. (j.n.o.)

Robe de mariée, 12 ans, coton Suisse, garni de broderie française, \$100. Après 6h. 581-7539. (9-16)

Robe de mariée 9-10 ans, broderie suisse plus accessoires. 581-0239. (16)

Robe de première communion, 7 ans. \$15.00. 581-5806. (16)

Deux poussettes Gendron et parapluie, lit d'auto, etc. 581-4970. (16)

ANIMAUX DOMESTIQUES. Colliers, St-Bernards, Labradors, Épagneuls, Airedales, Setter, Irlandais, Bergers Anglais, Weimaraners, Samoyèdes, Caniches, Poméraniens (enregistrés) Claude Pilon, 1620 Notre-Dame, St-Sulpice, 589-3928 (depuis 1927). (j.n.o.)

à louer

Repentigny

Grand, 1-1/2, 2-1/2, 3-1/2, 4-1/2 meublé ou non. Libre immédiatement. Visiter de 10h a.m. à 9h p.m., 235 Notre-Dame. (23-2-9-16)

Repentigny, 568 Iberville. Logements 3-1/2, 4-1/2. 589-4657, 589-4823. (du 9 fév au 30 avr)

Repentigny coin Notre-Dame et Aque-duc, magasin, grand stationnement. Occupation immédiate. 589-4657 ou 585-0414. (2 mars au 6 avr)

Restaurant tout équipé, liv. au Trésor Charlemagne. Inf. 581-0786. (16-23)

Local commercial à louer à la Plaza St-Paul, s'adresser à 589-3133 (du 16 mars au 20 avr)

Logements à louer tout fourni, 1-1/2 demi sous-sol et 2-1/2 1er étage. 585-0416. (16)

MOTEL-CHAMBRE A LA SEMAINE AVEC CUISINETTE \$2000 ET PLUS

DISPONIBLE A LA JOURNEE \$8.00 ET PLUS. STATIONNEMENT DISCRET.

Flambeau MOTEL
80 NOTRE-DAME, REPENTIGNY.

on demande

Travail à temps partiel pour couples sérieux, ambitieux. Prenez rendez-vous, 585-3592. (9-16)

Recherche gens sérieux, actifs pour travailler, libre entreprise, sans expérience. Revenu supplémentaire intéressant. Inf. 887-2689. (9-16-23)

Attention. Vous cherchez un travail à temps partiel intéressant, social et très payant. Téléphonez immédiatement aux Entreprises J.D.B. 589-5220. (9-16)

Acheterais une ferme ou une terre avec boisé si possible, longeant une route ou un chemin de ligne, paierais comptant. S'adresser à Jacqueline Cayer, 1-514-887-2860. (j.n.o.)

Voudrais louer maison seule ou de campagne dans les environs du co. L'Assomption. Tél.: 589-3919 après 3h p.m. (9-16-23-30)

A VENDRE

Bâtisse commerciale env. 9,000 pi. ca. actuellement concessionnaire GM L'Assomption. Terrain 30,000 pi. ca.

R. DUMOULIN,
866-4282, 589-4717

LOGEMENT 4-1/2 NEUF

et locaux commerciaux à louer LIBRES IMMEDIATEMENT

683 Notre-Dame, Repentigny

581-5751 soir 735-3089

Logements à louer

3 ET 4 PIECES CHAUFFEES A PARTIR DE

\$155.00

Meublé si désiré. Eau chaude et taxe d'eau comprises, place de stationnement.

S'ADRESSER

581-7177 ou 585-1971

Le plus vaste centre de location d'outils de la région
Réparations générales
PRIX SPECIAUX SUR VENTE DE SOUFFLEUSES ET D'OUTILS

LAVEUSE A TAPIS
DECOLLEUSES A TAPISSERIE
SABLEUSES A PLANCHERS

Centre de LOCATION de l'EST
231 rue Notre-Dame Repentigny (coin Bonaventure) **581-2462**

L'ARTISAN, le 16 mars 1977 / 51

BUREAUX POUR PROFESSIONNELS
A LOUER A L'ASSOMPTION
INF.: 589-4447

COMMISSION DE CONTROLE DES PERMIS D'ALCOOL DU QUEBEC
AVIS

LA (LES) PERSONNE(S) CI-APRES MENTIONNEE(S)
A(ONT) DEMANDE LE(S) PERMIS SUIVANT(S):

NOM	ADRESSE	CATEGORIE
CARON, Pierre "DISCOTHEQUE CHEZ PIERRE INC".	60 Aqueduc, Repentigny	1 Bar avec danse

LANGELIER, Alain (annulation de 2 restaurants)	723 Notre-Dame, St-Sulpice	Autorisation de danse dans bar existant et changement de capaci- té de celui-ci, demande additionnelle de 2 ré- ceptions.
--	-------------------------------	--

Afin d'être valide, tout objection à cette (ces) de-
mande(s) doit être faite par écrit, dument motivée
et assermentée dans les 15 jours du présent avis
au:

SECRETAIRE GENERAL

Case postale 200, Place d'Armes, Montréal, P.Q.

CENTRE D'APPAREILS MÉNAGERS

MAYTAG - LECLERC Enrg.

2375 EST, STE-CATHERINE TEL: 521-3161

LAVE-VAISSELLE, LAVEUSES, SECHEUSES,
MINI-LAVEUSES-SECHEUSES,
BROYEURS A DECHETS

Vente - Réparation - Service



**LECLERC
MAYTAG
LE DUO FIABLE**



PREVEENEZ LA NEIGE

FAITES VERIFIER VOTRE
SOUFFLEUSE

**BOULAY
SERVICE**

581-2247

224 Notre-Dame,
REPENTIGNY



**À VENDRE
VENDU**
MLS

Fiduciaires

DE LA CITE DU DISTRICT DE MONTREAL

COURTIER

253-1720

Votre
satisfaction
est notre
meilleure
publicité!

À VENDRE

- 997.- LANORAIE
Bord du fleuve. Bonne résidence. Beau quai. 756-4374.
- 997-1.- LANORAIE
Chalet terrain de 100' x 120', belle possibilité de com-
merce d'été. 756-4374.
- 1031.- LANORAIE
Maison de 4-1/2 pièces, près du fleuve. Beau terrain.
756-4374.

Adressez-vous:

M. ROLAND MARTEL
756-4374

- 933.- L'ASSOMPTION
Bungalow en brique bâti en 1963, terrain de 110' x 220',
9 pièces, foyer, piscine, garage. A vendre pour achat
de commerce. 759-2367.
- 1015.- ST-LIN
Bungalow de 7-1/2 pièces en pierre & brique avec garage.
759-2367.

Adressez-vous:

M. EUGENE ALLARD
759-2367

- 2145.- ST-GERARD
Garage mécanique, déboussage & peinture. Grand terrain.
759-0639.
- 2153.- ST-GERARD
Entrepôt 30' x 200', chauffage air chaud, isolé. Grand
terrain. 759-0639.
- 2163.- JOLIETTE
Maison à revenus 1 logis de 4-1/2 pièces, 1 logis de
5-1/2 pièces avec magasin de variétés. Bons revenus.
759-0639.
- 2617.- FERME DE 40 ARPTS
3 poulaillers prêts à opérer. Maison rénovée. Bonnes
conditions. 759-0639.
- 2769.- BERTHER
Petite ferme avec bâtiments et maison. Près de l'au-
toroute. 759-0639.
- 3163.- STE-ADELE EN HAUT
Terrain boisé prêt à être construit dans montagne. 759-
0639.
- 4156.- STE-BEATRIX
Chalet hiver été meublé, terrain de 140' x 300'. Très
beau. 759-0639.
- 4158.- STE-MELANIE LAC CHARLAND
Chalet hiver été, chauffage air chaud. Terrain de 100' x
200'. Peut servir de résidence. Tout meublé. Dans le
beau. 759-0639.
- 4164.- STE-MELANIE LAC CHARLAND
Chalet hiver été, bord du lac. 5-1/2 pièces, terrain 100' x
200' profond. Très joli. 759-0639.

Adressez-vous:

M. GERARD ROBERT
759-0639

POURQUOI NE PAS PARLER
D'IMMEUBLE AVEC NOUS.
QU'IL S'AGISSE D'ACHETER OU DE VENDRE
UNE PROPRIETE, NOTRE PERSONNEL
A LA COMPETENCE POUR VOUS
CONSEILLER ET VOUS AIDER.

**LA CAISSE D'ETABLISSEMENT
DE JOLIETTE**

368, CHEMIN DES PRAIRIES, JOLIETTE.

759-3131

Ligne directe: 588-4252
sur semaine seulement

COURTIER PERMIS NO: 12547

1



Repentigny

Grand bungalow avec sous-sol fini, situé
sur rue très calme.
MLS, MICHEL LACHAPELLE, 581-0611.

2



Repentigny

Superbe split level, style futuriste, avec
garage fini et piscine.
MLS, SYLVIE CARON, 581-0611.

3



Repentigny

Joli bungalow, construit 1964, salle fami-
liale avec bar au sous-sol, en plus d'une
chambre supplémentaire. Terrain très bien
paysagé.
MLS, MICHEL LACHAPELLE, 581-0611.

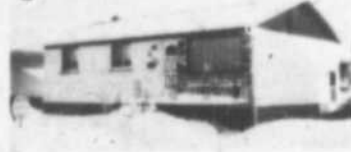
4



Bungalow

\$31,500. Construction 1976, avec sous-sol
isolé et plancher fini, gazonné.
MLS, MICHEL LACHAPELLE, 581-0611.

5



Terrebonne

Bungalow 6 pièces, 3 chambres coucher,
salle familiale avec wet bar, grand terrain,
piscine, près régionale, \$41,000.
MLS, SYLVIE CARON, 581-0611.

6



Bungalow

Avec salle familiale et salle de musique
insonorisée au sous-sol. Décoration impec-
cable, près centre d'achat.
MLS, MICHEL LACHAPELLE, 581-0611.

7



Sous-sol fini, chauffage électrique, grand
terrain, foyer au sous-sol.
MLS, SYLVIE CARON, 581-0611.

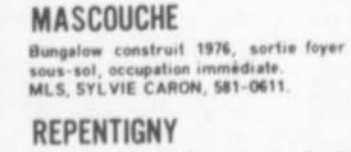
8



Repentigny:

Superbe split level avec sous-sol fini et
foyer, décoration impeccable.
MLS, INF. MICHEL LACHAPELLE, 581-
0611.

9



REPENTIGNY

Bungalow construction récente, 5 pièces,
sous-sol semi fini. Près parc, piscine
et écoles. \$37,500.
MLS, MICHEL LACHAPELLE, 581-0611

10

JOLI BUNGALOW

\$35,000. Construit 1973, sous-sol isolé et
divisé en partie, clôture Frost.
MLS, SYLVIE CARON, 581-0611.

TERREBONNE

Bungalow, construction 1973, près centre
d'achat Galeries Terrebonne, \$29,500.
MLS, MICHEL LACHAPELLE, 581-0611.

11

Cottage

Construction 1973, porte patio dans salon,
chauffage électrique, planchers en mar-
quetterie, garage.
MLS, MME TREMBLAY, 253-1720, 642-
9695.

Pointe-aux-Trembles

Cottage 5 pièces, porte patio dans cuisine,
libre pour juillet.
MLS, MME TREMBLAY, 253-1720, 642-
9695.

12



Pointe-aux-Trembles

Cottage construction récente, 5 pièces, 3
chambres coucher, chauffage électrique,
sous-sol semi fini, installation L/S, \$27,
500.
MLS, MME TREMBLAY, 253-1720, 642-
9695.

Le «TRUST» de la Banque d'Epargne

Savez-vous où aller à la cabane à sucre?

Pour la troisième année consécutive, le ministère de l'Agriculture du Québec, en collaboration avec le ministère des Terres et Forêts, vient de publier un répertoire des érablières ouvertes au public dans la province, répertoire qui a pour titre : "Où aller à la cabane à sucre? - Where to go for sugaring parties?".

Distribuée gratuitement sur demande, cette publication vise à faire connaître davantage aux Québécois l'industrie et les produits de l'érable, tout en aidant les producteurs à accroître leurs ventes au détail et leur revenu.

Outil précieux pour qui désire participer à une joyeuse "partie de sucre", l'édition 1977 de ce répertoire contient les noms et adresses de 204 propriétaires d'

érablières repartis dans environ 160 municipalités du Québec.

La brochure renferme également de nombreux renseignements fort utiles sur chacun des établissements inscrits: l'emplacement précis de chaque érablière, la période à laquelle ont lieu les "parties de sucre", le nombre de personnes qui peuvent s'attabler en même temps à l'intérieur de la cabane à sucre, les produits de l'érable et les divers autres services disponibles, etc. Apparaît également le numéro de téléphone du propriétaire ou du gérant de l'établissement avec qui le public doit toujours communiquer avant de se déplacer, soit pour réserver ou, tout simplement, s'enquérir de l'état des routes au printemps.

VILLE DE L'ASSOMPTION

Province de Québec

BORDURES, TROTTOIRS, FONDATIONS DE RUE QUARTIER PAPIN

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de L'Assomption demande des soumissions pour la construction de bordures, trottoirs et fondations de rue sur les rues du Quartier Papin.

Seules les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner sur ce projet.

DOCUMENTS

Les documents de soumission pourront être obtenus à compter du 21 mars 1977 jusqu'à 17h. le 30 mars 1977 aux bureaux des Ingénieurs-Conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, Suite 220, Montréal, moyennant une somme de cinquante dollars (\$50.00) non remboursable.

EXIGENCES

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à charte, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance au montant équivalent à dix pour-cent (10%) du total de la soumission.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, la soumission devra être accompagnée d'une lettre émise par une compagnie d'assurance, garantissant l'émission en faveur de la Ville de L'Assomption, d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations pour la main-d'œuvre, les matériaux et les sous-contrats, chacun pour une valeur de cent pour-cent (100%) du contrat.

Les soumissions seront adressées à Monsieur Marius Savoie, Directeur Général et seront reçues au bureau du greffier jusqu'à 16h. 30, le 4 avril 1977 à l'Hôtel de Ville de L'Assomption. Les soumissions seront ouvertes durant une assemblée du Conseil, le 4 avril 1977 à 20h.

La Ville de L'Assomption ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Marius Savoie,
Directeur Général,
Ville de L'Assomption.

(suite de la page 50)

Les organisateurs n'ont pas la prétention de régler tous les problèmes de consommation de bière mais prouvent plutôt leur désir d'améliorer l'image globale par un premier geste concret qui, on l'espère, suscitera un effet d'entraînement auprès des détenteurs de permis de boisson ainsi qu'une prise de conscience du grand public dans sa forme de participation pour ainsi collaborer ensemble à la réalisation de 4e Festival des Cantons dans un esprit de fierté et de dignité québécoise.

En résumé, notre participation à tous au prochain Festival prend un sens des plus grands et des plus vrais par une collaboration essentielle des détenteurs de permis, voire les épiciers, les

hôtels, les restaurants, par une redéfinition du sens de la fête pour certains éléments de notre société et par le geste concret que le Festival pose en retirant les brasseries de son image.

Rendons nous participer à la fête de la fierté québécoise, le Festival des Cantons du 27 mai au 5 juin.

Si
tu penses
que tu as un
problème avec
l'ALCOOL
peut-être que
nous pouvons
t'AIDER
589-6600

VILLE DE L'ASSOMPTION

Province de Québec

AQUEDUC, EGOUTS SANITAIRES ET PLUVIAUX QUARTIER PAPIN

DEMANDE DE SOUMISSIONS

La Ville de L'Assomption demande des soumissions pour la construction de prolongements des réseaux d'aqueduc et d'égouts sanitaires ainsi que d'égouts pluviaux avec tous les accessoires s'y rapportant sur les rues du Quartier Papin.

Seules les entreprises ayant leur principale place d'affaires dans la province de Québec sont autorisées à soumissionner sur ce projet.

DOCUMENTS

Les documents de soumission pourront être obtenus à compter du 21 mars 1977 jusqu'à 17h. le 30 mars 1977 aux bureaux des Ingénieurs-Conseils Leroux, Leroux, Nantel, Papin & Associés, 110 Place Crémazie, Suite 220, Montréal, moyennant une somme de cinquante dollars (\$50.00) non remboursable.

EXIGENCES

Chacune des soumissions devra être accompagnée d'un chèque visé tiré sur une banque à charte, ou d'un cautionnement de soumission émis par une compagnie d'assurance au montant équivalent à dix pour-cent (10%) du total de la soumission.

Ce cautionnement doit être valide pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'ouverture des soumissions.

De plus, la soumission devra être accompagnée d'une lettre émise par une compagnie d'assurance, garantissant l'émission en faveur de la Ville de L'Assomption, d'un cautionnement d'exécution et d'un cautionnement des obligations pour la main-d'œuvre, les matériaux et les sous-contrats, chacun pour une valeur de cent pour-cent (100%) du contrat.

Les soumissions seront adressées à Monsieur Marius Savoie, Directeur Général et seront reçues au bureau du greffier jusqu'à 16h. 30, le 4 avril 1977 à l'Hôtel de Ville de L'Assomption. Les soumissions seront ouvertes durant une assemblée du Conseil, le 4 avril 1977 à 20h.

La Ville de L'Assomption ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Marius Savoie,
Directeur Général,
Ville de L'Assomption.

MUNICIPALITÉ DU VILLAGE DE LAVALTRIE

Province de Québec

DEMANDE DE SOUMISSION

Des soumissions scellées seront reçues par le soussigné jusqu'à jeudi le 7 avril 1977 à 17h. à l'Hôtel de Ville de Lavaltrie, 1370 rue Notre-Dame à Lavaltrie, pour la construction d'égouts sanitaires, d'aqueduc et de fondation de rue sur la rue Chicoine.

Les plans et devis peuvent être obtenus en s'adressant aux bureaux des ingénieurs conseils Lamothe, Caza, Comtois, Gariépy, 15 rue Notre-Dame à Repentigny, sur dépôt de la somme de cinquante dollars (\$50.00) en argent ou par chèque visé. Ce dépôt ne sera pas remboursable.

De plus, chaque soumission sera accompagnée d'une lettre d'intention d'une compagnie d'assurance garantissant l'émission d'un cautionnement d'exécution pour une valeur de 100% du montant de la soumission et d'un cautionnement de paiement de 100% de la main-d'œuvre et des matériaux.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Réjean Nantais,
Secrétaire-trésorier.



VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

AUX PROPRIÉTAIRES inscrits, le 7 mars 1977, au rôle d'évaluation alors en vigueur à l'égard d'un immeuble situé dans la Ville de Repentigny,

AVIS PUBLIC,

est donné, par le soussigné, greffier de cette ville, que lors d'une séance régulière tenue le 7 mars 1977, le Conseil de cette ville a adopté le règlement numéro 598 intitulé:

"Règlement pour décréter des travaux d'agrandissement de l'usine de Filtration et pour autoriser un emprunt de \$4,100,000.00 remboursable sur une période de 20 ans, ce montant à être emprunté par émission d'obligations;

QUE les propriétaires parmi ceux ci-dessus visés qui étaient majeurs et citoyens canadiens à la date du 7 mars 1977, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article no. 399 de la Loi des Cités et Villes, s'il s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que le règlement numéro 598 fasse l'objet d'un scrutin secret selon les articles 399 à 410 de la même Loi;

QUE cette demande a lieu selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles numéros 398a à 398o de la Loi des Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure les personnes habiles à voter sur le règlement en question auront accès à un registre tenu à leur intention de 9 heures à 19 heures les 21 et 22 mars 1977, au bureau de la Ville, situé au 435 boulevard Iberville, Repentigny;

QUE le nombre requis de demandes enregistrées pour que le règlement numéro 598 fasse l'objet d'un scrutin secret est de 500 et qu'à défaut de ce nombre le règlement en question sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter;

QUE toute personne habile à voter sur ce règlement peut le consulter au bureau de la Ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement;

QUE le résultat de cette consultation par la procédure d'enregistrement sera annoncée le 22 mars 1977, dans la salle réservée aux séances du conseil de cette Ville, située au 435 boulevard Iberville, à Repentigny, à 19h. 15.

Donné à Repentigny, ce 8e jour de mars 1977.

Georges Larivée o.m.a.,
Greffier.

Le départ de Georges LARIVEE laissera un vide

La semaine dernière, L'ARTISAN annonçait en toute primeur le départ de Monsieur Georges LARIVEE comme greffier de la ville de Repentigny. Celui-ci a en effet été nommé greffier de la ville de Saint-Léonard par la Commission Municipale de Québec; car on sait que cette ville est actuellement sous tutelle.

Interrogé par L'ARTISAN, Monsieur LARIVEE a répondu qu'il n'avait pas encore rencontré le maire de Saint-Léonard; ayant appris, il y a quelques semaines, que la ville du nord de Montréal cherchait un greffier, suite à la démission de la femme qui occupait ce poste depuis une vingtaine d'années, Georges LARIVEE s'est renseigné auprès de la municipalité, et à remplir une

demande pour ce poste. Parmi 22 postulants, c'est lui qui a été choisi par la Commission Municipale; Monsieur LARIVEE n'avait posé qu'une seule condition pour remplir cette nouvelle fonction: il désirait ne pas quitter son domicile de Repentigny, ce qui lui fut accordé. Si, bien entendu, le greffier de Repentigny, qui quit-

tera son poste le 25 mars à 17h., ne regrette pas d'avoir choisi un nouveau développement pour sa carrière, il n'en a pas moins eu le cœur gros lorsqu'il dut participer à sa dernière séance du Conseil municipal, lundi 6 mars. Engagé le 5 mai 1962 com-

me assistant-trésorier, Georges LARIVEE était alors comptable à la Banque Provinciale du Canada, à Repentigny; il fut nommé assistant-greffier en 1968, puis greffier en 1969, à la place de Monsieur LEBLANC.

Monsieur LARIVEE a participé à de nombreuses activités sportives de la région; depuis huit ans, il fait partie de la Ligue de Hockey Le Gardeur, et de la Ligue de Balle de Repentigny; il a été le secrétaire-fondateur du Club de Baseball junior.



Georges LARIVEE assistait avec beaucoup d'émotion à sa dernière séance au Conseil Municipal de Repentigny.

Seréna: Une invitation spéciale aux fiancés

C'est le couple qui normalement doit choisir une méthode de régulation des naissances et ce choix doit reposer sur une information adéquate. Que choisirez-vous? Une méthode naturelle plus exigeante mais que vous vivez à deux et en vous acceptant tels que vous êtes? Une méthode médicale qui contrôle tout ou "presque"?

Ce choix est important et les fiancés sont dans une position privilégiée à cet égard. Le poids des habitudes ou des choix extérieurs n'est pas là pour "choisir" à votre place. Une méthode de régulation des naissances que vous choisissiez en couple, c'est ce que Seréna vous propose.

L'équipe Seréna-Montréal vous invite ainsi que tous les couples intéressés à une soirée d'information qui aura lieu mercredi le 16 mars 1977, à 20h, au CEGEP Rosemont, 6400 16e Avenue. Les sujets traités seront l'anatomie et la physiologie masculines et féminines, la contraception, les critères de choix ainsi que la communication amoureuse. L'entrée est libre.

Renseignements: 254-1897 ou 747-2998.

U.P.A.

ASSEMBLEE GENERALE ANNUELLE

Le Syndicat du Portage invite tous les membres et tous les producteurs agricoles des paroisses de L'Épiphanie, Vacluse, St-Paul L'Ermitte, L'Assomption, Lachenaie, Repentigny, St-Sulpice et Lavalltrie à son assemblée générale qui aura lieu mercredi le 23 mars 1977 à la Salle des Chevaliers de Colomb, boul. L'Ange-Gardien, L'Assomption à 8h. 30 p.m.

Réal Turgeon, sec.



ST-PAUL L'ERMITE
Bungalow 5 pièces, 3 c.c., cour clôturée, cabanon, terrain 67 x 90, lave-vaisselle encastré sous-sol complètement fini.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

CHARLEMAGNE
Bungalow P/Alum. 5 pièces, 2 c.c. au R.D.C. et 3 au sous-sol, s. à diner, porte patio, 2 s. de bain, s. familiale, terrain paysagé.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

L'ASSOMPTION
Cottage canadien pierres briques, magnifique résidence chauff. élect. 6 pièces, 3 c.c., foyer, fenêtres françaises, s. à diner, modèle exclusif.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

ST-PAUL L'ERMITE
Bungalow brique et alum. 5 pièces 3 c.c., carport chauff. élect. tuile italiennes, fenêtres françaises, 7,205 p.c. de terrain, s. à diner, beaucoup d'extras.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

L'ASSOMPTION
Maison mobile très luxueuse, 5 pièces, terrain 100 x 100 dimension 14 x 64 avec service, piscine creusée 16 x 32 cabanon.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

L'ÉPIPHANIE
Bungalow pierres, 6 pièces, 4 c.c., terrain 166 x 150, solarium, s. à diner, très belle décoration intérieure.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

REPENTIGNY
Bungalow 5 pièces, 3 c.c., garage, coin de rue, terrain très paysagé. Maison très entretenue. Faut la voir.
LISE LACAS 254-6083 ou 581-0664.

**6287 EST SHERBROOKE,
MONTREAL**

581-0664 ou 254-6083

L'ÉPIPHANIE
Bungalow pierre et briques, 5-1/2 pces, plancher fini bois franc, chauffage central, situé sur terrain 60 x 100. Garage.
GILBERTE BOURGAULT, 581-3291.
LES IMMEUBLES T.M.S.

REPENTIGNY
Joli bungalow brique et ciment 6-1/2 pces, chauffage central et chauffe-eau à neuf. Situé sur terrain de 65 x 100.
GILBERTE BOURGAULT, 581-3291.
LES IMMEUBLES T.M.S.

POINTE-AUX-TREMBLES
Salon de coiffure, fonds de commerce, entièrement équipé, rentable.
GILBERTE BOURGAULT, 581-3291.
LES IMMEUBLES T.M.S.

MASCOUCHE
Joli bungalow brique et aluminium, 5-1/2 pces, chauffage central et portes patio arrière. Gazonné, clôturé, paysagé et asphalté.
GILBERTE BOURGAULT, 581-3291.
LES IMMEUBLES T.M.S.

MASCOUCHE NORD
Lac Samson, bungalow 5-1/2 pces, atelier de menuiserie adjacente, terrain 140 x 108, gazonné, arbres matures.
GILBERTE BOURGAULT, 581-3291.
LES IMMEUBLES T.M.S.

MASCOUCHE
Bungalow briques et pierres 5-1/2 pces, garage déclin d'aluminium, jardinière, terrain 100 x 100 paysagé, arbres matures.
GILBERTE BOURGAULT, 581-3291.
LES IMMEUBLES T.M.S.

VILLE DE REPENTIGNY

Province de Québec

OFFRE D'EMPLOI

GREFFIER MUNICIPAL

TRAVAIL:

Le greffier a comme responsabilité première la tenue et la garde de toutes les archives; agit à titre de président d'élection municipale. Et il doit se conformer aux directives définies dans la Loi des Cités et Villes.

EXIGENCES:

Le candidat idéal répond adéquatement à toutes ces exigences:

- Etudes universitaires en droit ou l'équivalent;
- Expérience pertinente au sein de l'administration municipale et dans la tenue d'une élection;
- Qualités personnelles telles que le souci de l'ordre et de l'orientation juridique, le sens de la recherche, etc...

TRAITEMENT:

En fonction des qualifications et du potentiel du candidat et selon la politique salariale en vigueur. Les offres de services seront traitées avec la plus grande discrétion. Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 25 mars 1977:

Ville de Repentigny
Service du Personnel
435, boul. Iberville
Repentigny, Québec
J6A 2B6

LOGEMENTS A LOUER

Pour mai ou juillet,
5-1/2, 4-1/2, 3-1/2,
2-1/2. Taxe d'eau payée.
En béton à l'épreuve
du feu et du son. Stationnement intérieur désiré. Elevateur, chute à déchets, intercom, tapis mur à mur. Système de chauffage central à eau chaude.
Location de

5-1/2
à partir de \$260.00

4-1/2
à partir de \$240.00

3-1/2
\$210.00

2-1/2 meublé
à partir de \$185.00

Aussi 5-1/2, 4-1/2, 3-1/2, 2-1/2, pour mai ou juillet. Chauffage électrique. Taxe d'eau payée.

5-1/2
\$210.00 par mois

4-1/2
\$190.00 par mois

3-1/2
\$165.00 par mois

POUR INFORMATIONS 581-9180

YVON PLOURDE CONSTRUCTION

OU SE PRESENTER, 15 PLACE YVON PLOURDE, COIN DE LA 640 ET RUE NOTRE-DAME A CHARLEMAGNE.

581-6961 (Pour fins de semaine)

Aubaines

De la semaine

**P
R
E
S
S
W
O
O
D**

5/8" x 4' x 8'

\$4.79
■ fle

**P
R
E
F
I
N
I**

à compter de

\$3.95
■ fle

**S
T
Y
R
O
F
O
A
M**

7/8" x 4' x 8'

\$2.34
■ fle

Gyproc 3/8" x 4' x 8' **\$3.29** fle.

**Stuc
Décoratif** Decorlite **\$7.95** le sac

Epinette 2" x 3" x 8' **68¢**/mx
2" x 4" x 8' **99¢**/mx

Isolant Zonolite **\$2.49** le sac

**Laine
à verser** Sac 8 pi. cu. **\$3.95** le sac

Email  **\$7.39** le gallon
Semi-lustre intérieur

**Cèdre
Aromatique** 1/4" x 4 x 8 **\$13.50**

**Bardeaux
cèdre** **\$2.89** pqt.

**Tuiles
blanches** 12" x 12" **18 1/2¢** ch.

Livraison Gratuite

